中華民國僑委會登記證台敎新字第壹弍零號

工商日報

香港政府指定刋登有關法律廣告之有效刋物

The Kung Sheung Daily News

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號

各部電話
編輯部：七三零七零六
採訪部：（七二零六二七 七二三四九二）
營業部 廣告部：（七二九三零七 七三零七零八）
社長室：七二四八五四
總編輯：七二七二式二
經理室：七二七二六一
中區辦事處：二式五四九五 二式一式三八

電報掛號二零七五 郵箱六二號
今日出紙三大張每份壹毫
（外埠版精編一大張）
新聞紙第一八一八號

載有羅拔甘迺廸長子德航機 被阿刺伯人騎刼飛往亞丁港

美促國際合力營救人質

・最後消息・ 乘客與小羅拔已全部獲釋放

【亞丁合衆國際社今晨急電】據機場主任宣稱：被騎刼德航客機上之一百七十二名乘客，包括羅拔甘迺廸之子在內，已全部獲釋，但刼機者仍扣留十六名機員作人質。

【西德・法蘭克福二十二日路透社電】德國航空公司一位發言人說：一架於昨晚在印度上空被騎刼的德國航空公司「珍寶」機機上的婦孺，已在亞丁港獲釋。

該發言人在一次記者招待會上說：該批婦孺正在亞丁的機場餐廳等候，並即將轉往一間酒店。

機上的男性乘客及十五名機員，現正被三名來自阿曼被描述為阿刺伯人的刼機者拘留。

該架隸屬德國航空公司的「波音七四七」式噴射客機，是在新德里起飛後四十五分鐘被騎刼的。

當該機離開新德里時，機上有一百八十七名乘客，其中一名是已故美國參議員羅拔・甘迺廸的長子約瑟甘迺廸。

亞的斯亞貝巴的「德航」經理，已乘搭一架包機前往亞丁，預料該機將於中午左右抵達該地。

該位發言人說：一名由甘迺廸家族僱請的秘書，已飛往日內瓦，與國際紅十字會接觸，希望介入上述事件，來保護該機的乘客及機員。

【西德・法蘭克福二十二日美聯社電】德國航空公司於星期二日說：該公司被騎刼的「珍寶」噴射客機，已於格林威治時間上午三時三十分安全降落於南也門的亞丁港。

一名發言人報導：「這時，我們並無其他洋情可予奉告。」

他繼續說：德國航空公司已定於星期二日在法蘭克福機場舉行一次記者招待會。

西德外交部一位發言人証實該架飛機已在亞丁港安全降落。

該發言人說：「西德政府並無外交代表駐在南也門。我們正試圖與英國、義大利及法國接觸，上述國家似乎全部都在南也門設有使館。但我們迄今仍未能透過上述國家與南也門接觸。」

他說：「我們亦同時通知華盛頓，羅拔甘迺廸的兒子在機上。對不起，我必須暫停談話，華盛頓方面的長途電話現已接通。」

「德航」說：該公司至現時為止與亞丁方面的唯一接觸，是接獲一個長途電話，謂該機自新德里飛行了六小時零十五分鐘後，已安全着陸。

「德航」說：該機的乘客名單上列出一百七十二位乘客，包括一位名叫「約瑟甘迺廸」的乘客及十五名機員在內。乘客名單上未有列出乘客的國籍。

西德外交部一位發言人說：西德與亞丁當局仍未取得直接接觸。他說：「我們已在巴黎及倫敦，分別與法國及英國政府接觸，討論有關建立通訊的可能性。」

他繼續稱：西德駐亞的斯亞貝巴、衣索匹亞、開羅、以及其他非洲或東歐國家的大使館，已辦好準備程序，準備該機前往其他地點。

【北平二十二日路透社電】白宮新聞秘書齊格勒今晚稱：尼克遜已獲知有關一架載有羅拔甘迺廸兒子的「德航」航機被騎刼的消息。

他又說：華盛頓方面正在處理這事件，但尼氏將會不斷接獲有關發展的報告。

【倫敦二十二日法新社電】此間官方人士於今日表示，美國已要求英國對被騎刼的德航「珍寶」噴射客機事件，在外交上予以協助。

華盛頓已要求倫敦當局通知其派駐亞丁的大使。該機在新德里飛往亞丁途中，被三名阿刺伯人騎刼後，降落於亞丁港。

該等人士說：英國駐亞丁大使基爾斯已奉命與也門當局進行接觸。

【日內瓦二十二日合衆國際社電】美國於今日要求國際紅十字會試圖通過談判，使被阿刺伯游擊隊在亞丁扣留的「波音七四七式珍寶」機的乘客，獲得釋放。

該項要求是美國駐日內瓦外交代表團發出的。

被扣留的乘客中，有一名是已故美國參議員羅拔甘迺廸之子約瑟甘迺廸。他的叔父──參議員愛德華甘迺廸亦同時通知他的私人助手德演留在日內瓦，德氏正在此間進行一次實地觀察訪問。

德氏說：「參議員愛德華甘迺廸已要求我暫時留在此間，等候局勢的發展。」

【法蘭克福廿二日路透社電】此間據「德航」公司方面未證實的消息說：被刼的珍寶機已經獲釋，今天將飛往法蘭克福；但「德航」一位發言人拒絕証實或否認此項消息。

他說：該公司已請求

尼克遜（左方圖）偕同一名美國國家安全委員會成員，與周恩來在第二回合會談中情形。（合衆國際社無線電傳真）

暴徒在該機上遍置烈性炸藥
要求釋放行刺已故約但總理兇手

【貝魯特二十二日路透社電】此間官方的「伊拉克通訊社」於今日說：三名於今日較早時騎刼一架德航「波音七四七珍寶」機前往亞丁的阿刺伯突擊隊員，已在該機內放置炸藥，並獲得機場當局將該機加油。

該社補充說：上述突擊隊員是一個在以色列佔領的土地上活動，稱為「反抗猶太民族主義壓迫組織」的分子，他們准許五十名婦孺離開該機。

但他們扣留餘下的一百二十七名乘客在該機內，其中包括已故美國參議員羅拔甘迺廸的長子在內。

該社在來自亞丁的一項電訊中說：獲釋離開該機的婦孺，正準備由「德航」飛此的另一架機，接載離開亞丁。

【巴格達廿二日法新社電】「伊拉克通訊社」說：騎刼德航「珍寶」客機的刼機者，是稱為「反抗猶太民族主義壓迫」的反以色列組織分子。該社在一項來自亞丁的報導中說，該組織是在以色列佔領的土地上活動。

它說：上述刼機者已在該機放置炸藥，「以便阻止任何突擊行動」。

它繼續說：機場管理當局已同意替該機加油，並向乘客補充食物。

該社証實該等刼機者的領袖是亞卡泰。並說：他曾向該機飛越國家的機場發出通知，包括新德里在內。

【黎巴嫩・貝魯特二十二日美聯社電】根據經由外交途徑抵達此間的報導稱：騎刼「德航」客機的刼機者，現正要求埃及及當局釋放因行刺約但已故總理特爾而在開羅受審的四名巴勒斯坦人。

該等報導說：南也門的民航署長已獲准登機，與刼機者進行談判。

【法蘭克福二十二日合衆國際社電】「德航」發言人稱：懷疑為刼機者的三個阿刺伯人，相信用假名登機。乘客名單上所列的三人姓名為：阿爾拉姆（卅一歲）、阿爾馬基（廿四歲）、默罕穆德（廿二歲），三人俱為安曼人，在新德里登機。

圖為被騎刼的德航客機的同類型機。據報羅拔甘迺廸之長子（圖下角）在此機上。（合衆國際社無線電傳真）

對美總統訪平後果 我作高度警覺準備

【台北二十二日中央社電】行政院長嚴家淦今天在立法院表示，政府對于美國總統尼克遜訪問中共所可能發生的情況，已有高度的警覺與準備。

嚴家淦說，我們最重要的是遵照總統「莊敬自强」的昭示，把內部事情做好，不論世界情況如何變化，我們都能站得起來，不但要站得起來，而且還要謀求發展。

北越頭目不在北平

【河內二十二日法新社電】此間權威人士今天間接的否認北越駐巴黎和談代表團團長春水及他的特別顧問黎清義在北平的報導。

春水目前仍在巴黎，而屬於北越共黨政治局委員的黎清義，則仍在河內。該消息並補充說：黎清義並沒有計劃在本月內往外國旅行。

尼克遜再晤周恩來 具體討論實際問題
葉劍英喬冠華基辛格等亦列席

【北平二十二日法新社電】尼克遜總統與中共「總理」周恩來，今在「人民大會堂」內結束他們歷時不足四小時的第二回合的會談。

是次會談，剛在當地時間下午六時（格林威治時間上午十時）之前結束。由他們今日會談時間看來，他們今日會談具體討論雙方所面臨的實際問題。在會談時，記者不准進入採訪。

陪同周恩來出席今日會談的，是中共的兩位最卓越的談判代表，他們是「政治局」成員之一的葉劍英及曾於去秋率領北平第一個代表團前赴聯合國的「國外交部」長喬冠華。

陪同尼氏出席今日會談的，有總統政治顧問基辛格及基氏兩名主要助手：勞特及福爾勃萊奇。在會談中，中共及美國官員團在一張長方形的長檯，面對面而坐。

當尼氏與周恩來會談之際，美國務卿羅傑士亦與中共「外長」姬鵬飛，展開會談。

今日較早時，他們二人曾在北平街道上散遊。

【北平二十二日美聯社電】尼克遜總統與中共「總理」周恩來，今日舉行第二次的高峯會談，而中共則正對尼氏的訪問，大事宣傳。

星期二日的會議室已較小，此有助於他們交換意見。在一張僅數尺寬的長方形桌而坐，對面交談。

總統的國家安全顧問基辛格，坐於尼克遜總統之右，而美國務卿羅傑士則坐於左邊。

在會議開始時的氣氛是愉快及友善的，在會議前的短暫拍照時間內，各人均為興大笑。

【北平二十二日法新社電】白宮發言人齊格勒：今晚在此間稱：尼克遜總統將於明（星期三）日，與中共「總理」周恩來舉行第三個回合的會談。他又說：會談將於當地時間下午二時（格林威治時間凌晨六時）開始。

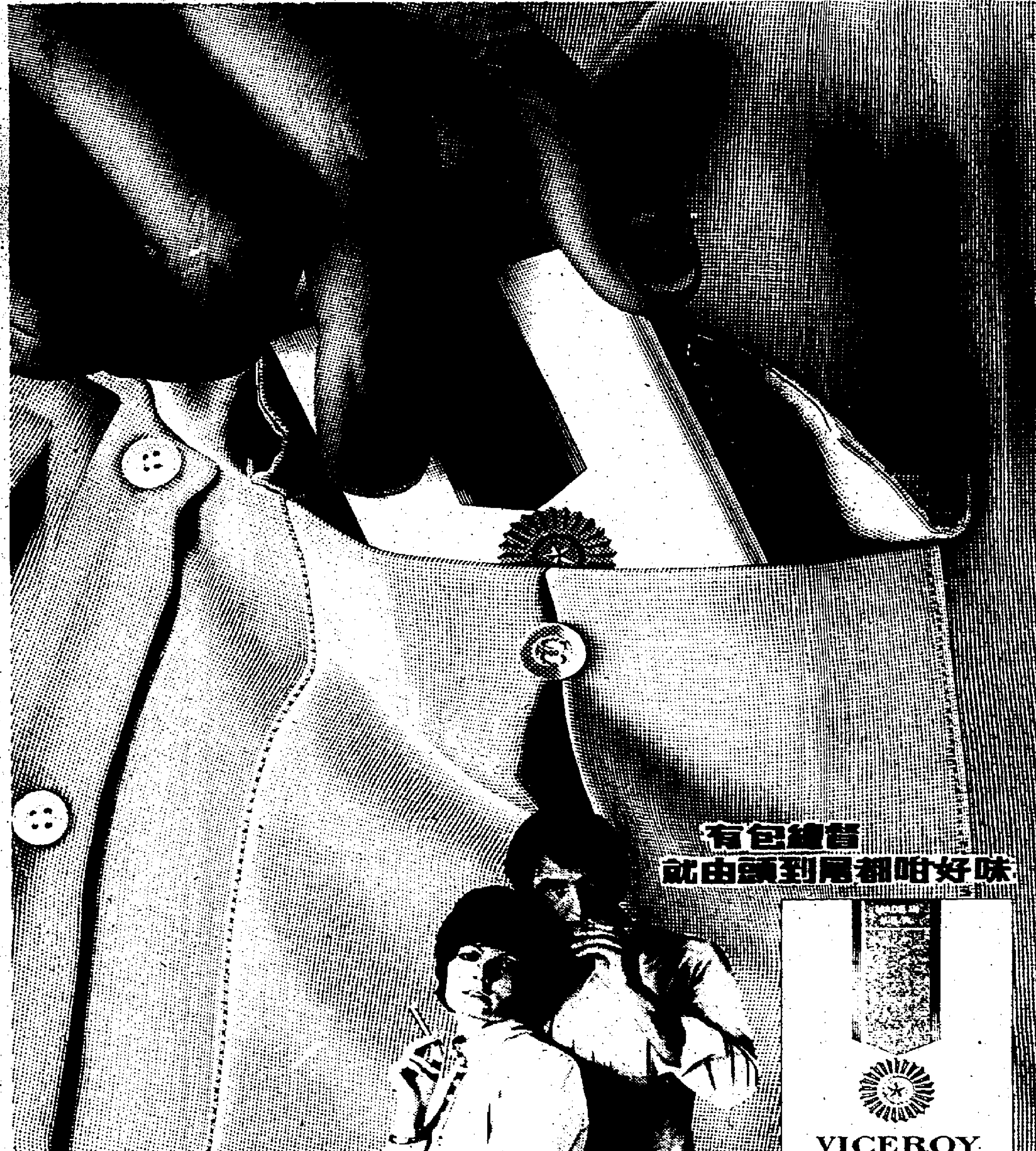
金蘭灣美基地 已移交南越軍

【西貢二十二日法新社電】美軍司令部今日說：美海軍已把其對金蘭灣的戰略性基地的控制權，移交給南越海軍。

這個南越最現代化之一的基地，用來吐納艦隻，修理船隻及裝載新共產品之用。

美軍當局更把改為南越海軍的一個戰略性口岸的場地，移交南越海軍。據該司令部說：金蘭灣基地是美軍在「越南化計劃」下，移交南越的第卅個海軍基地。

書畫毛筆 天下馳名
國畫用品 貨齊價平
廣金宣類 徽排端硯 印墨紙色墨筆硯汁 坭
香港大道中254號



總督最迎合潮流總督由頭到尾都咁好味
無論喺美國或者任何地方幾時都咁好味
由美國新鮮運到

入口商：英美烟草（香港）有限公司

成功牌文儀快勞
1000 意大利皮革文具
180 名片薄
300 名片薄
C－50 快勞
CH 60 快勞
CH 60 雙用快勞

TOHO文件箱 支票櫃
204 二格文件箱
304 三格文件箱
500 五格文件箱
1000 十格，醫務所快勞櫃

好利牌筆廠
200 0.9 mm. 粗咀簽字筆
300 0.7 mm. 幼咀簽字筆
500 0.5 mm. 鋼咀簽字筆
AVAILABLE IN 12 COLORS

K日星牌 亞士新潮文具
SUN-STAR MISS ADD FASHION STATIONERY
迪士尼・亞士筆袋・
迪士尼・簽字筆
迪士尼・心型膠片
迪士尼・記事簿（附鎖）

日本不易香糊 萬能膠 墨彩
50 250 50 100

總代理 香港永大文具行
WING TAI TRADING (H.K.) COMPANY
九龍彌敦道五九三至六〇一號
廖創興銀行大厦十一樓四室
電話：K－887784 K－317919
日本文具綜合性代理商 東南亞・港澳地區

文業樓
元朗安寧路84號地段
分期付款 分層出售

快將入伙・特價優待
所餘無多・欲購從速
免息分期供 至有入伙紙 可分五年供
特點介紹 梗房間格 優美裝修 顏色浴缸 四面單邊 洋樓設備 廉價價錢 三房兩廳
◁洽購處▷
策强建築公司
九龍彌敦道610號廣大厦803室 TEL：858791・858730
金業置業公司
元朗毅寧街B座三樓 TEL：NT761094
地盤售樓處 TEL：NT763846

紅磡庇利街及鶴園街（國華戲院側瀾）
經已完樁、即日興建上蓋
崇康樓 崇寶樓

屹立海濱・盡覽港島全景
二樓全部闢作停車場、方便實用
預售特價九五折 每呎八十餘元起
設有各種分期付款任客選擇、供樓平過交租
高尚住宅、洋樓設備、梗房間格、顏色潔具
每伙皆有四面窗位、空氣對流、通風涼快
地盤設有示範模型、歡迎參觀選購、詳情電索即寄
恒隆 H458131 新鴻基 H228205 地盤：紅磡庇利街 電話：K635952

蘇俄通訊社有此說
美毛秘密妥協 劃分歐亞地盤

【莫斯科二十二日路透社電】蘇俄報章對尼克遜到達北平後，立即與毛澤東會晤一事，僅作二句文字的報導。蘇俄報章並未繼續報導尼氏訪問中共的報導。

【莫斯科二十一日法新社電】今日蘇俄某通訊社認為：中共與美國之間有一個「秘密諒解」。華盛頓在亞洲支持北平；北平在歐洲支持華盛頓。

該通訊社質問了中共對歐洲的政策，並說他們有一個共同題目：「反蘇維埃主義」。

它問：「為甚麼中共領袖們反對號召舉行歐洲安全會議？為甚麼他們仇視蘇俄與西德，以及與西柏林所簽訂的條約？

它說：「原因就是為了受『反蘇維埃主義』的驅使。他們反對任何蘇俄在國際舞台上所做的事情。」

日埃北越與保共 冷嘲熱諷美總統

【東京二十二日合眾國際社】日本人對於尼克遜訪問中國大陸的反應，有日本首相佐藤的冷言譏嘲，與對美國國務卿羅傑士沒有參加尼克遜總統和毛澤東的會議，表示詫異。

佐藤首相對記者稱：「尼克遜總統自稱訪問中國大陸之行，是本世紀的大事，可能是對的，但環境卻不容許我多說話。」

日本最大的報紙「朝日新聞」以第一版刊登由北平的通訊記者所報告的美國國務卿羅傑士沒有出席尼、毛的會議的報導。該報稱：祇有甚少的人數與會，甚至國務卿羅傑士亦沒有出席！

【曼谷廿二日合眾國際社電】乃他儂元帥昨晚宣佈：尼克遜總統訪問北平，如果有助世界和平，泰國將表示歡迎。國家行政委員會主席乃他儂說：尼克遜總統訪問共產中國，如果能產生促成和平及促進世界這一地區安定的結果，泰國將一定表示歡迎。

【開羅二十二日合眾國際社電】半官方的「金字塔報」今日稱：尼克遜總統北平之行，標誌着美國在外交方面，遭到嚴重的挫敗。

該報的社論稱：「美國仇恨中共數年後，尼克遜竟然前赴中國大陸訪問，這個事實，清楚反映出美國的外交的嚴重崩潰。」

【香港二十二日路透社電】北越的報紙今日以「重申該國意志堅決，與美帝鬥爭，直至勝利為止」。作為標誌尼克遜總統的到達北平訪問。

北越的新聞社昨日在轉達消息時，以蘇俄的抨擊尼克遜的為中南半島而建議的和平計劃作為開頭，描述該計劃為一個欺騙世界人民的陰謀。

河內日報在一個封面頁文章呼籲全國作戰到底，直至勝利為止。它同時報導了最近越共在南越所作出的攻擊事跡，並刊出了最近被俘五名美國機師的照片。

北韓的「勞動新聞報」說：尼克遜是一個流氓，第一次出來行乞，一隻手上拿了白旗，另一隻手上拿了一個討飯盤。」

在寮國，親共的寮共報紙說出尼克遜主義已在中南半島破產。

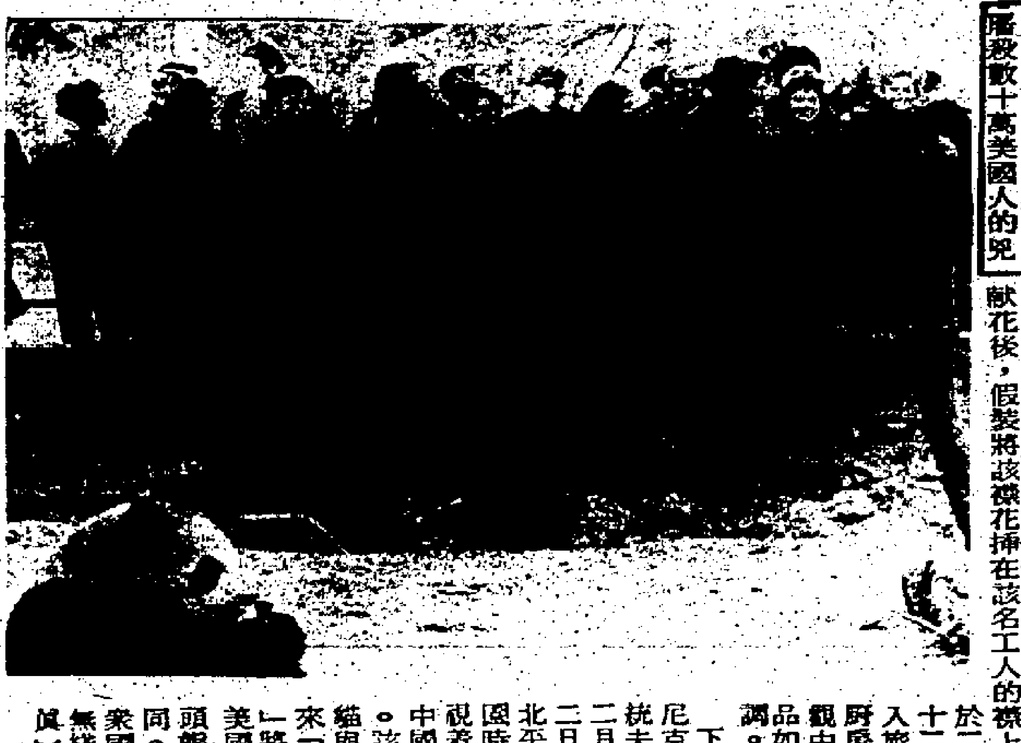
【維也納廿二日路透社電】對於尼克遜的到達北平事，所有阿爾巴尼亞、羅馬尼亞、南斯拉夫與保加利亞各國的報紙上都有消息發表，僅保國的電台尖銳地抨擊該項訪問，它聲稱：兩國準備與魔鬼作交易，以達到它們的目的。

該電台說：事情越來越清楚，華盛頓已沒有作為，不管是在政治上，或是軍事上。

並說：在東南亞繼續作戰，並加強轟炸，「業已清楚地表現出尼氏所聲明在中南半島採取和平路線以及和平計劃「完全是一個宣傳的陰謀。

在其它廣播中，該電台說：雙方都儘可能將某些事情保持秘密，因此這次訪問的重要事情是不會立即透露的。

何國的布達佩斯電台的報導比較友好，其中包括有五個來自華盛頓通訊員的電話，報導關於尼克遜總統的歷史性訪問事，但沒有置評。



尼克遜夫人在北平遊覽

上圖：尼克遜夫人於接受北平旅店的插花員的獻花後，假裝將該襟花插在該名工人的襟上。她於二月二十二日進入旅店的廚房，參觀中國食品如何烹調。

下圖：尼克遜總統夫人在二月二十二日參觀北平萬牲園時，注視着一頭中國熊貓。該頭熊貓與周恩來「總理」將贈與美國的兩頭熊貓相同。（合眾國際社無綫電傳真）

台四千名教授聯合聲明
謂尼克遜所握之手 充滿中美人民鮮血

【台北二十二日美聯社電】約四千名台灣大學教授，星期二日在抨擊尼克遜總統北平之行時說：「尼氏在北平所握的手（指中共領袖的手），染滿了中國人民及美國人民的鮮血。」

他們是在台灣各報章對尼氏此行的反應更顯得憤慨之際，以及在副總統嚴家淦在立法院表示中華民國政府正密切注意尼氏此行時，發表以上聲明。

該項聲明說：「毛澤東政權，實際上就的韓戰及越戰的發動者；它是世界的主要亂源，同時是在韓戰及越戰中，屠殺數十萬美國人的兇手。」該項聲明是由三千九百卅三名台灣教授們簽署。

該聲明又說：「我們並希望尼氏能尊重中、美兩國的傳統友誼及兩國人民的公意。」

有關尼氏訪問中共的消息，曾在星期二日載於若干家台北報紙的第一版內，雖然其刊登的位置並不顯著。

周恩來提出條件
要美毛關係正常化 須同意北平五原則

【北平廿一日法新社電】在今天，尼克遜總統訪中共的第一天，周恩來公開呼籲中共與美國關係正常化，恰似一篇和平宣言。

周恩來在招待美國訪客的宴會上說：「中共與美國政見不應妨礙以和平共存五原則為基礎建立正常關係。」

周恩來的聲明明白顯示，中共不單準備與美國人民友善，更願意以建設性的途徑，尋求雙方關係正常化。

周恩來說：尼克遜的訪問是一項積極性的行動，使雙方領袖有機會尋求關係正常化，並就雙方利益所繫的問題，交換觀點。他說：「由於雙方的共同努力，友好接觸之門終於洞開，我們盼望透過坦誠的意見交換，尋求共同瞭解的基礎，可能為雙邊的關係展開新頁。」

分析專家認為：演說強調中共希望與美國關係正常化，同時間接指摘過去二十年雙方關係惡化，咎在美國。

周恩來強調中共遠在一九五五年，已宣稱願意與美政府展開談判。周恩來所指的是十五年來，一直在日內瓦和華沙繼續舉行的大使級談判。

分析專家同時指出：周恩來的演說沒有直接提到台灣。

他們說：周恩來措辭和緩的聲明顯然提議：中共與美國關係正常化的唯一真正條件是同意和平共存。和平共存的五原則包括尊重領土完整。這項協定，間接將台灣問題的解決包括在內。

周恩來過去的聲明，經常堅決要求美軍撤出台灣和台灣海峽。

尼氏夫婦 毛婆江青陪同
參觀舞劇

【北平廿二日美聯社電】尼克遜總統夫婦今晚由毛澤東太太江青陪同，前往「人民大會堂」，參觀現代的革命芭蕾舞劇。

【北平二十二日合眾國際社電】尼克遜總統夫人與周恩來之妻，於星期二日在他們的丈夫，進行討論國家大事之際，進行首次會面，據尼克遜夫人稱：她們的交談，主要是「一些無關重要的小事。」

尼克遜夫人提及周妻時說：「她的健康狀況並不十分良好，但她曾努力支持，以維持我們的交談，我實在是感覺到抱歉。」

訪平的白宮人士及中共，均無宣佈周妻前往尼氏下榻之處，訪問尼克遜夫人。

尼克遜夫人說：她們談及「此次旅程如何慎及友善。」周妻並不說英語。

尼克遜夫婦與江青及周恩來夫婦等在北平人民大會堂觀看文化表演圖。左起：周恩來、尼克遜、江青、尼克遜夫人。周妻鄧穎超坐尼克遜夫人身旁，不在圖內。（合眾國際社無綫電傳真）

美西海岸工潮結束 工人業已全面復工

【舊金山廿一日合眾國際社電】西海岸港口的碼頭工人今日全面復工，結束差不多八個月的勞工糾紛。

尼克遜總統在北平發表聲明，表示他對罷工結束之事感到高興。尼氏利用訪問北平不期間，簽署了由國會通過的法案。他表示該項解決辦法「仍待薪酬委員會的通過」。

此次長期罷工始於自去年七月一日，其間因政府引用塔虎脫——哈特萊法例而中斷。但到今年一月十七日，罷工繼續。在總統行將採取行動的壓力下，勞資雙方達成了一項協定。

在協定中，碼頭工人獲加薪每時一點二美元，改善退休金及其他利益。但主要問題並不是薪金，而是起卸貨櫃的權限。工會要求單獨處理這些貨櫃。但此舉勢必令到貨車司機工會會員失業。解決辦法是讓碼頭工人以保證薪酬的形式，從貨物中，抽取每噸一元的額外費。

立法院接受 黃國書辭職

【台北廿二日中央社電】立法院長黃國書，因健康關係，向立法院院會請辭職，今天立法院院會已予接受，院長職務即由副院長倪文亞代理。

立法院今天上午開院會時，秘書處提出臨時口頭報告，黃國書於二月十九日致函立法院院會，請辭院長職務，函件內容是「國書負責本院院務卒十有一年，荷承全體同仁愛護，幸無隕越，現因健康關係，不勝繁劇，懇請同意辭去院長職務，俾使休養，無任感禱，敬致院會」。

院會最後決定，黃國書院長辭職予以接受，並交程序委員會定期選舉，在院長未選出前，由副院長倪文亞代理院長職務。

黃國書於民國三十九年担任副院長，中間曾代理院長，民國五十年，張道藩院長辭職，黃國書當選院長。

倪文亞於民國五十年出任立法院副院長至今，他也是中國國民黨中央常務委員。

依據憲法第六十六條規定，立法院院長，副院長由立法委員互選產生。

美毛展開動物外交
尼克遜送香牛 周恩來報熊貓

【北平廿一日合眾國際社電】尼克遜夫人星期二日透露，周恩來「總理」打算將兩頭巨型的白熊貓運往美國，回報尼克遜贈送兩頭麝香牛給北平動物園之舉。

尼克遜夫人引述周昨晚在宴會中對她說的話：「你們贈送一對麝香牛給我們，我們用飛機運載熊貓答謝。」

尼氏伉儷發覺中國人對於生長在北極的麝香牛甚表興趣。他們將於本週稍後時將「米爾頓和瑪狄絲」由舊金山的動物園運往中國大陸。

倫敦金價

【本報訊】倫敦金價頭盤已刊今日工商界版，最後倫敦來電，尾盤報四十八點四五美元，比前市尾盤價跌二角。

美機首次在寮上空擊落北越米格廿一
共軍猛襲南越北部被擊潰

【西貢廿二日路透社電】美軍最高司令部今日稱：一架美國超音速噴射機，首次在寮國上空，擊落一架北越「米格廿一式」戰鬥機。

昨日在「瓦瓶平原」以東的寮國與北越邊區的「巴富萊美山隘」東北約六十七哩的上空，有兩架共軍噴射機，被兩架美國空軍「幽靈式」戰鬥轟炸機截擊。

司令部又說：其中一架「幽靈式」飛機，向其中一架「米格」機發射三枚飛彈。據美飛行員稱：他們曾看見該一「米格」機發生爆炸，成為一個火球，而另一架「米格」機，則逃返北越。

這是自美國在一九六八年十一月結束其對北越的大規模轟炸以來被擊落的第三架「米格」機。連同這架被擊落的「米格」機在內，使美國所宣佈在中南半島戰爭中擊落之「米格」機數字，增至一百一十三架。

【西貢廿二日合眾國際社電】南越北部週一發生今年最激烈之衝突。南越軍在兩場戰役中殲滅八十七名共軍。不過游擊隊今日繼續襲擊湄公河三角洲重要區域的小規模哨站。

西貢指揮部宣稱：共長六時前廿四小時，共軍南越各地的襲擊減少一半，由週日的五十大減至廿六次。最激烈的戰事發生於寮國南部邊境附近，一營邊區政府軍與數目相同的共軍發生衝突。戰事歷數小時，政府軍召來大砲與飛機掩護。其後，南越軍發現六十二具共軍屍體，而本身只有兩人受傷。

尼夫人參觀北平旅店廚房
盛讚中國食品美味可口

【北平廿二日合眾國際社】經過星期一晚在北平大禮堂舉行的一大型國宴後，尼克遜總統於星期二日與其隨員會晤，而其夫人則參觀中國食物烹調技術。

在尼氏訪問的第二天行程，尼氏已安排與周某舉行另一次的會議。其夫人則進行私人訪問，她曾計劃參觀「北平旅店」的廚房。

穿着紅色服裝的尼克遜夫人，抵達旅店時說：「我喜歡世界上任何地方的中國食品，但在此地品嘗到的特別可口。」

在參觀廚房的過程中，尼氏夫人獲見超出一百人正在預備食物，並獲得告知，如想成為一名出色的中國飲食廚師，最少要經過十年的時間訓練。

尼克遜夫人曾吻一名少女的頭部，她曾輕拍一名廚師的背部，並試圖與一名滿手麵粉的工作人員握手。他們均大笑起來。

尼克遜夫人說：「我真正欣賞此次的訪問，他們是如此友善，熱情及慷慨。我珍惜着在參觀中的每一分鐘。」

尼克遜曾於星期一日致電其大女兒特麗西亞・郭斯，祝賀其二十六歲的生辰。

社論
毛、周對於尼克遜到訪的恐懼表現

美國總統尼克遜的北平之行，不論其抱著如何熱烈的希望，我們早於星期一日尼氏將抵上海，踏上我國國土而為毛共所竊踞的地盤之先，根據大陸的各項措施，預言北平的偽政權將以冷淡的態度對待。

及星期一日上午十一時尼氏的專機從關島抵達上海開始，毛共在各個場合接待尼氏夫婦及其隨員，一切盡如我們所料，完全是玩弄手段，特殊冷酷的。如專機降落上海機場停留時，歷時四十分鐘，毛共祇派出二十名的普通官員迎接和陪同在機場大廈聊天，最高級的不過是「副外長」兼「駐聯合國代表團團長」喬冠華和「外交部西歐美澳司長」章文晉，「副禮賓司長」王海容等微不足道的小官兒。沒有一個羣衆到虹橋機場去歡迎。迨專機飛抵北平，正式作尼氏所自稱為「歷史性的會晤」，歡迎的行列亦冷冷清清，以周恩來為首，其次不外李先念、葉劍英、姬鵬飛、郭沫若、吳德、喬冠華、熊向暉等二十餘名較為高級的人物，連同各機關單位的代表，共約三百六十人。北平機場幾乎全無色彩——沒有紅色的地氈，更沒有歡迎羣衆和鑼鼓喧鬧的景象，反而有革命反帝的標語。美國電視評論說：「這是很冷落的歡迎」，可稱最恰切的評語。

這種場面拿來與毛共以前歡迎錫蘭諾克、巴基斯坦總統雅亞罕的場面：二十萬的羣衆持着花環擁巾站在機場以迄天安門的路上兩旁，大小官員空巢而出，眞有天淵之別。一則極度，一則熱烈，對待現任西方一等強國的總統，竟不及一個流亡的親王，小國的總統。許多西方的記者及外交觀察家都忿忿不平，為尼克遜這位總統不值。但尼氏辱由自取，偏向幻想中尋求奇蹟，偏欲打破原有現象，製造新噱頭，於人無尤。記得尼氏在由關島至上海的途中告訴記者說，他對毛、周是視作謎一樣的人物，從前未曾接觸過，一切都在摸索中；而毛、周對他也會視作謎一樣的人物，不敢輕於相信，一切亦待摸索。這個謎，應為尼氏揭破之，俾有清醒的頭腦，看待毛共的問題，少作胡思亂想，免陷入北平的圈套。

我們深知毛、周贊同尼克遜總統的訪平，雙方都有隱秘的企圖。尼氏的內心固然始終離不開競選的目的。即使是為了世界和平的理想，避免美毛的戰爭，而其心底裏的最後願望，仍不脫提高自身政治的地位，壓低民主黨的宣傳，充實競選活動的本錢。至於毛周的內心，正如莫斯科所攻擊的，乃聯美以對俄，打破國內外孤立的困境，遏制俄共咄咄迫人的氣燄。即使聯美不成，至低限度可以緩和美毛的緊張關係，少去南顧之憂，使能抽調力量以防北面的進襲。在毛、周的眼中，俄共專長於攪顛覆活動，扶植毛共內部國際派的分子（如劉少奇、王明、林彪等），以倒毛酋的台，奪毛酋的命，成為對毛酋本身地位權益威脅最大的敵人，比起美國的表面圍剿政策兇狠得多。所以在「美帝」、「社帝」的兩大敵人中，自己既然無力眞正以一敵二，祇有兩害相權取其輕，迫得走向親近「美帝」的一邊。

不過，毛周走向親美的路，歡迎尼克遜訪問，帶來的危機亦非常廣泛，禍害亦非常繁多，等於一場冒險賭博，使其不能安於寢食的：一、各級幹部的詫愕忿恨。毛酋一向視美國政府為頭號敵人，醜化無微不至，勢不兩立的，今竟容許美國總統乘其華麗專機降落上海、北平，容許美國國旗插在赤色大陸的土地上，大奏美國國歌，這不似象徵美國投降，卻似毛共向美國投降，怎樣攪宣傳教育，必難祛幹部的內心怨怒。加以近來莫斯科電台的華語廣播，天天都指摘毛澤東接納尼氏訪問，是革命叛徒，出賣了中國人民和社會主義的利益，這種煽動，確有其一定的影響力，令毛周集團極難對付。二、各共黨國家的抨擊。毛共近年來努力爭取亞洲地區的夥友，以抗蘇俄，最重要的如北越、越共、北韓等國。而北韓、北越及越共、柬共、寮共等俱痛詆尼氏訪平，採取極端反對態度。因恐毛共的親美，與尼克遜秘密談判，被其出賣，早有不少共黨報章對毛共露骨的批評諷刺。故此，北平對尼氏的來，一則以喜，一則以懼。今日的毛周無異馬列主義集團中的出牆紅杏，雖然與尼克遜眉來眼去，還要擺出假正經，不讓人識穿，苦思掩飾的方法。

於是，他們在部署歡迎尼克遜總統的形式上，必須採取了「冷淡而友善」的態度。明知尼氏急欲獲得一個和諧而空洞的結果歸去，為其競選助威，而且尼氏最會在政治舞台、外交訪問上「做戲」，必不致當場翻臉；但對大陸上的共幹和北越、北韓等的夥友，卻可自吹自擂一番，指稱「美帝」的衰弱，尼克遜前來乞降，平息共幹們及共黨夥友們的恐懼、反對之氣。所以裝得愈是冷淡，愈反映出共黨內部對尼克遜訪問問題矛盾的深刻，鬥爭的劇烈，以及毛周控制力量的薄弱，恐懼和不安的嚴重。

東南無綫電專招 男女生

科別：（一）高級無綫電及電視工程科（二）高級彩色電視工程科（三）無綫電報務科（四）無綫電及電視技術科（夜校）電話：K八八七一二六

試期：二月廿八日 開學：三月三日

校址：旺角花園街七十五號 監督兼校長鄭文煥

劇烈性 風濕 慢性 骨痛 肌肉痛 關節炎

世界唯一斷根特效藥 徒國實驗

普魯復力
PROVENA

本藥乃德國聖醫學博士Prof. Dr. W. Bichler新發明 [illegible]

鳴謝

本人經美國海外保險公司投保住家工人勞工保險，最近本人之女傭不幸被汽車撞斃，經該公司經辦理申請賠償後，迅速如數十足賠償二萬港元，該公司信用昭著，辦事迅速認眞，特此登報鳴謝，並為介紹。

美國海外保險公司 赫德福保險公司

鳴謝人招婵生

一九七二年二月廿二日

停職啓事

本會書記員周錦輝君經已於一九七二年二月一日起停職，今後周君在外一切行動概與本會無涉，此啓。

九龍汽車駕駛教師公會啓

哥林比亞無線電學校
（一九七二年二月廿九日開學）

科目——無綫電及電視工程全科 無綫電工程實物函授科 電視工程實物函授科

函授科由學校發給收音電視機器材 携回家實習運時返校上課學費15元 學生遍佈全球

校址：九龍深水埗保安道20至26號（即仙樂戲院斜對面）

索章請電：K862488 K780016 K864080即免費寄上歡迎到校參觀

教育司立案 聯合音樂院招生

地址：香港灣仔活道十四號三樓 電H七二七六四八 九龍亞皆老街一二〇號二樓F座 電K八四五九三五

（A）本科制第一、二、三年續招插班生。

（B）樂理班——第八級：八個月完成。第五級：四個月完成。初級 高級 樂理班：共八個月完成。

（C）文憑級：續招插班生。普及班：手風琴、結他、二胡、古箏、琵琶、小提琴、聲樂班續開新班，晚上上課，學費每月十五元。

音樂院考試（以上各班定三月初開課，晚上上課，期滿保送參加英國皇家音樂院考試。）

監督：楊瑞庭 院長：王光正

吳川旅港同鄉會有限公司通告

本會定於本年三月四日（農曆壬子年正月十九日）下午五時，假座九龍窩打老道華相逢酒家三樓舉行第二屆理監事就職典禮暨春節同鄉聯歡大會每位席金拾元，即日發售席券凡我同鄉參加敍餐者請向下列各處購備席券：

一 陳超南 香港灣仔波斯富街二號二樓A 電話：H七六〇四五壹

二 李榮初 九龍紅磡曲街機利士大廈十樓D座 電話：K六二六〇六七

三 孫有興 九龍橫頭磡新區26座三樓220號 電話：K三六〇四七三

四 李文新 新界荃灣石圍角十五號 電話：ZT四〇七二九五

誠恐通知未周，特登報通告，希各同鄉踴躍參加為荷。

理事長易縈賢 彭滄成 吳國泉 監事長 李春南 梁日新

英皇御准 香港賽馬會
（依照英皇御准香港賽馬會條例舉行）

本會賽馬日期定於一九七二年二月廿六日星期六舉行首場在下午一時三十分開賽太子行總辦事處在上午十一時四十五分停止辦公，及承董事局命特將是次須注意事項摘要公佈如下：

關於會員來賓入場券，每天每枚二十五元，請依照下列日期時間向本會各售票處購票：

（一）由一九七二年二月廿三日星期三起至二月廿六日星期六上午十時止。

（二）凡持有會員來賓入場券離場後不得復入。

（三）入場券不在總辦事處發售，賽馬日場內不設售來賓入場券，凡十七歲（西曆計算）以下兒童禁止入場，本會會員席備有午膳供應。

（四）關於公衆席及中場席開閘時間俱在上午十一時三十分，公衆席入場券每日每位十元中場席每位二元入閘時繳交，隨發入場券，觀衆離場後而再入場者，須再繳入場券公衆席十元中場席者二元。

（五）中場席入場處須從黃泥涌道東之隧道入場。

（六）觀衆入場須全日懸佩證章。

司理吉多利士啓

長洲廣泰生船廠通告

茲定於一九七二年二月廿六日（星期六）下午二時假座長洲何大信酒家二樓舉行股東臨時會議 商討緊急事務敬請各股東依時出席如不出席作棄權論特此敬告

長洲廣泰生船廠經理啓

一九七二年二月廿三日

關於香港內地段第六三三三號B段即香港西環第二街叁拾玖號事致劉德仲劉文錫劉文輝劉維林（即劉孔業）先生

啓者台端於本港淪陷期間一九四四年八月四日簽署日文契約出賣上開屋業與麥鴻民承受根據第二五六章淪陷期間地產買賣法例台端須補簽英文契據特登報通告請由即日起於十天內到下列地址麥松烈律師樓補簽契約逾期將向法院申請辦理再者各界人士如有得知劉德仲劉文錫劉文輝劉維林（即劉孔業）先生之現況或其行蹤者請通知麥松烈律師樓為荷

麥鴻民遺產執行人代表律師麥松烈律師樓

香港皇后大道中十四號至十四號A大廈行 九樓九〇七至九〇九室

一九七二年二月廿一日

聘請電訊繙譯

本報擬聘用由英譯中電訊繙譯人員，條件為譯文流暢，正確迅敏，並對新聞事業具有興趣與責任感。如具有經驗，將優先考慮，有意申請者請詳述學歷經歷，以及新聞譯稿一篇，函寄本報社長室收，絕對守秘，合者當函邀面談。

向反對黨壓力屈服
日本政府決削減下年度國防經費

【東京二十二日美聯社電】佐藤首相的政府，星期二日在反對黨的壓力下屈服，並且決定削減預算在一九七二年度的財政預算中的防衛開支費用。

防衛廳長官江坂，在政府決定修改防衛預算後，提出辭職，但被佐藤拒絕。

消息靈通人士稱：政府將擬具一項新的防衛預算，提交給國家防衛理事會的一個特別會議，並於星期三日晨早召開一個特別內閣會議，批准該新的財政年度的經濟預算，新財政年度是在四月一日開始。

目前並不能立刻清楚有若干的防衛開支被削減，但消息靈通人士稱：最低限度有二十六億日元擬撥交作向美國購買噴射飛機的防衛費用已被刪除。

在政府原來擬定的下年度財政預算內，已指定撥出八千零三十四億日元（二十六億零七百萬美元）作一九七二年度的國防發展費用。一九七二年是日本第四個國防發展計劃的第一年。

政府報告稱：已計劃於星期三日向下議院的經濟委員會提出一個新的財政預算案。

消息靈通人士稱：政府並計劃在稍後著手編訂的一個追加財政預算內，從新調整國防發展的開支費用。

我國武術蜚聲國際
美日兩青年燃香叩首 正式拜台大教練為師

【台北二十二日航訊】美籍青年卡裳和日籍青年田鉦（廿一）日在台南縣拜台大國術隊教練蘇昆彰為師，學習中國武術。

拜師大典於廿一日上午十時，假台南縣東山鄉青山村仙公廟舉行，非常隆重。

卅二歲的卡裳，任教於台南市美國學校。他說，二年前，他在馬德島從雜誌上看到有關中國少林派螳螂蹦步拳的介紹文章，即對中國拳術發生濃厚的興趣，一年半前，申請來台任教，即設法學習螳螂蹦步拳，經該校同事林東山介紹，認識台大國術隊教練蘇昆彰，利用課餘時間學習，半年來頗有進步，為了正式列入門墻，乃於昨日隆重拜師。

和卡裳一起學拳的松田鉦，係日本愛知縣崗崎市人，現年卅三歲，日本佛教學院畢業，自小即對拳術發生濃厚興趣，現在是柔道四段，空手道及合氣道均達三段，因嚮往中國拳術，於去年三月間來台，從蘇昆彰學拳三個月，返日後，擬在東京開設一家中國武術館，傳授中國國術，但因事務繁忙，所學日漸生疏，因而再度來台，正式拜師繼續學習。

昨日同時陪同卡裳及松田鉦拜師的，尚有三位我國淡江文理學院學生林珠甫、陳清錦、顧愛誠。

拜師典禮係遵照我國傳統，在廟中設香壇，行三叩首禮，並以「紅包」贈師。

昨日拜師禮中，因卡裳及松田鉦均不會說國語，由台南美國學校教師林東山担任傳譯。

月前空中爆炸客機 疑遭反共者破壞

【伯爾格來德廿一日合眾國際社電】南斯拉夫通訊社今日說，一枚定時炸彈導致上月一架南斯拉夫航空公司飛機墜毀廿七人不幸罹難。

該社說，當局發現「無可否認的證據」，證實該項災難係由一枚在斯德哥爾摩或哥本哈根安置於機上的定時炸彈所引起。

這架載有廿三名乘客和五名機員的南斯拉夫航空公司美製DC九型飛機，係於一月廿六日，由瑞典飛往南斯拉夫途中，在捷克上空發生爆炸的。唯一的生還者是芳齡廿二歲的空中小姐華薩維羅克，目前她仍在布拉格一醫院接受治療。她的腦傷、脊椎骨傷、腎臟創傷、腿傷以及臂傷等均在逐漸康復中。

該社說，這架墜機的飛行紀錄和錄聲帶已「秘密」運往阿姆斯特丹，以便將密碼譯出。

南斯拉夫當局說，他們相信一個名為「烏斯塔什」的南斯拉夫被驅逐的反共黨團體，可能為這宗爆炸事件的幕後主使者，當時該機由大約三萬一千呎高空墜下的。

俄太空船降落月球

【莫斯科二十二日法新社電】據由莫斯科電台今日轉播「塔斯社」的一項報導稱：蘇俄太空船「太陰二十號」，已在月球表面進行一次柔順降落。

【西德波庫二十一日路透社電】波庫追踪站今日說：無人駕駛的蘇俄太空船「太陰二十號」已於今晚安然降落月球表面。

波庫天文台台長加尼斯基說：該太空船首次的圖片業已收到。

該太空船曾以一個受控制的下跌動作續月飛行，及漸漸接近月球的表面，而其每飛行一轉的時間也隨着縮短。

加尼斯基說：「蘇俄科學家們顯然小心地將該艘太空船引導降落月球表面」。

在莫斯科，蘇俄方面對其太空船的進展情形，保持緘默。直至現在仍未有透露「太陰二十號」太空船是否會企圖降落月球。

礦工下週一將復工 英政府作善後檢討

【倫敦廿一日路透社電】當倫敦由最近一次緊急邊緣，挽救回最大的工業危機之後，今日已開始作善後的詳細檢討。

希斯首相與高級閣員們會議，進行檢討這六星期之久的煤礦工人罷工對工業嚴重打擊的影響，及提出有關政府壓制通貨膨脹政策。

在煤炭開始供應少數家庭需用，及供給電力站當中，緊張的情勢已減低。但管理電力官員們警告稱，對於英國的執行間歇停止電力供應，仍要數星期的時間始能完全恢復原狀。就業部長卡爾及工商部長戴維斯，在下議院提出報告。

經過希斯首相與煤礦工人領袖們的緊急會議後，預期於週三日舉行全國礦工投票，已於週六日較早達成以壓倒之勢贊成解決條件，預當二十八萬罷工的煤礦工人，於下週一日復工。

在此際仍繼續減少電流供應，火車減少行走班次，火車站仍無電熱供應，倫敦地底火車服務減少百份之十五——這是自一月九日罷工以來的首次。

在長遠計，這次政府與全國煤礦工人聯會的攤牌，可能引起對英國煤業未來問題的研究，及政府對工業要求工資的全盤對策。

但據消息靈通人士說，希斯對於工資限制率的意見，仍未決定作任何改變。

一般預猜希斯將於本週末向全國作電視廣播，他的態度現已略軟化。他的副官們說他可能不一定發表廣播。

美一大型軍艦移交我國海軍

【台北廿一日中央社電】據軍聞社報導：一艘隸屬美國海軍的現役大型軍艦，今天在高雄港移交中華民國海軍使用。

我國防部參謀總長賴名湯上將，美軍協防台灣司令包柏格中將，在移交典禮中分別代表中美兩國政府接受移交。

蘇俄要求日本協助開發石油
日俄經濟聯合委會會議

【東京二十二日時事社電】第五屆日俄經濟聯合委員會，二十一日在此間召開第一次全體會議，關於最大議題的秋明油田開發計劃進行了協商。會中蘇俄正式提出要求日本協助該計劃的方案，決定交由石油小組委員會進行具體討論。蘇俄提出的方案內容為：（一）由日本最少提供十億美元的銀行間貸款，年息百分六，（二）供給日本原油的計劃，由目前的情形看來年為二千五百萬噸至四千萬噸，期間二十年，（三）伊爾庫次克—弗雷特加間敷設四千一百七十八公里長的輸油管。

美髯公理髮時入睡 醒來鬍子寸草不留
傷心之餘痛哭流涕 老闆理虧鳴炮賠罪

＊＊＊＊＊

【台北廿二日航訊】花蓮縣玉里鎮中山路一家理髮廳，二十日發生一件「刮鬍子」糾紛，理髮師失手刮掉了顧客的鬍子，害得顧客老淚縱橫，最後由理髮廳依本省習俗，賠罪了事。

被「刮鬍子」的顧客是住在玉里鎮和平街十一號的八十二歲老人鄧家深，他前天到這家理髮廳理髮，修面時悠然入夢，但一覺醒來，發覺頷下一部蓄了八年之久的美髯蹤影全無，原是于思于思的下巴，已經「寸草不留」。

鄧家深心痛之餘，又害怕會給他帶來「霉運」，當場痛哭流涕，和理髮廳老闆吵鬧不休，要理髮師還他的鬍子。老闆自認理虧，乃依本省習俗，購買豬腳、麵線、紅蛋、金燭相「賠」，並另燃放鞭炮道歉，才平息了這場糾紛。

旅美華僑對中共的觀感
很多無知而渴念祖國的人，初期對中共或會懷有一點幻想，可是，所有會訪問大陸的人，都不願在那裏居住或工作。

本報駐美特派員

中共代表團自去年十一月十五日接收了中華民在聯合國的代表席位後，其團員藉着該處可免受美國的限制和偵察之利，已發動了一項統一陣線運動。

他們運用手段，使到那些所謂「第三世界」國家在聯合國內形成一股「第三力量」；他們更擴張活動範圍，利用地下工作人員，滲入美國各大城市的華僑社會，他們已公開分裂了幾個大城市的華僑社會，例如在紐約和舊金山，但該地大多數華僑都是反共的。

自中共被接納加入聯合國後，喬冠華在聯大會議和黃華在安全理事會分別發表的多次狂妄演說，不幸地使到很多無知的老少華僑受到感動，因他們都是十分渴念祖國的。

中國作為一個國家，長久以來受到其他強國的壓迫和歧視，所以北平的代表們在聯合國毫無畏懼地非議和反對美國和蘇俄，便使到一些華僑感到有一種新鮮的驕傲感和「面子」，他們感到中國已長大，並且可以在這些超級強國面前站起來了。

由於曾經一度統一和十分堅強的華僑社會陣綫目前出現分裂，使到那些同情共黨分子和一些受到美國黑、白親共組織支持的地下支持者，都受到鼓舞，敢於露面，並且公開發表親北平的言論。不過，他們尚不致敢在華僑社會中心區設立橋頭堡，祇在一些外圍地區從事活動，並利用年輕的飛仔來製造示威和騷動。

尼克遜總統解除了前往中國大陸旅行的禁令；使一些在大陸出生的華僑，不期然受到鼓舞，準備回大陸一睹祖國面貌。

一些在美國出生而從未去過中國的華僑，則想往大陸看看在竹幕後面的祖國，究竟發生了甚麼事情。祇有幾個細小的團體是訪問大陸後沒有胡吹一番的。

當然，沒有人可以預測有任何華僑湧往大陸的浪潮會出現，絕大部份在過去十年內移居美國的華僑，都是由大陸逃亡出來的，他們曾感受過在共黨統治下的生活，就算是被邀請，他們都不會再回去。

祇有那些有錢而能負擔旅費，並且急欲探訪大陸上的親友，或是為著好奇心而想遊覽一下的人，才會願意和能夠去的。

第一代在大陸出生的華僑，有些已積蓄了相當數量的金錢，他們在經濟上能夠回大陸，但也祇是想探望他們的親友。那些在美國出生的華僑，則會為着觀光祖國風貌而往中國大陸。

最初回大陸的團體，成員約十至二十名，他們雖然是經中共挑選和批准的人，但却不是完全因他們是親北平的；他們之中有很多是中立分子，祇不過他們是著名的同情北平人士。很明顯的，他們之被選中，是因他們日後返回美國後，可以被共黨利用。

大多數去完回來的人，卻寧願保持緘默而不惹人注意的態度；但另一些則大聲囂着一些輝煌的報告，誇耀大陸上的「改革」和「進步」；一些在大陸出生而歸化美籍的華僑和親北平分子，甚至誇言共黨統治比中華民國的為好。

在美國出生而第一次往大陸的華僑訪客，都是些無經驗者，他們大致上會被該處人民的劃一化服裝，生活和工作的形式所感動，但却不知道這種嚴制性統治的內裡原因。

在大陸出生華僑，在他們最近回大陸的訪問中，會把現時的情況和從前軍閥割據時代的作一比較，自然的，他們發覺到一些窮苦人家現在都有屋住，有飯吃，也有工做；祇少數了解共產主義的華僑，才會認識到這種劃一化生活，是完全在北平政權的鐵腕下存在的。

至於那些在美國出生的無知自由主義華僑年輕一代，在基於好奇心和北平宣傳的影響下訪問過大陸後，卻無法拿現狀跟一九四九年以前的情況比較，他們對於大陸的清潔，以及人民為政府和國家而非為金錢利益工作的「奉獻」，都感到印象非常深刻。

甚至一些飽學的美籍或華裔美籍學者，對於大陸上沒有性病、娼妓、濫用毒品、嬉皮士和犯罪的情況，亦會留下深刻印象；因為這些事物在美國全都有，且是美國生活的害蟲。

不過，這些遊客在其評論大陸狀況時的誇張其詞，幾乎把那地方形容成一個烏托邦。但無論如何，華僑在訪問大陸後所作的這些無知的親大陸宣傳，却對很多人發生了嚴重的激動。

年紀較老的華僑之渴念祖國，美國出生的年輕一代的華僑子弟，為滿足好奇心和增長教育，亦急欲回中國旅行；目前已有很多團體在美國組織中，計劃在未來數月內往大陸旅行，如果尼克遜總統的大陸之行是「成功」的話，則恐怕將會有更多同類的團體成行。

這些人大多選擇旅行團方式，是因為費用可以較廉，但他們都要分別在香港申請入境簽証。有一登華裔美籍的醫生和工程師，已計劃好今春前往大陸旅遊。亦有很多華僑是個別前往的，但却祇有少數人注意到他們的在離開大陸到香港時，必須取得出境証，這是一項更加困難的手續。被挑選到的人士，要接受盤問，查詢他們的個人簡歷、教育背景、在大陸和海外的親屬，以及他們在美國的入息數額。有些人甚至被警告，着他們換取沒有印着曾到過台灣的新美國護照；目前最少已有一個華僑忽畧了這點，他所持的美國護照，印有台灣的出入境印章，這使他馬上被共黨人員懷疑是中華民國特務，雖然他終於被准許進入大陸，但在大陸和香港的邊界上，他被迫接受冗長的盤問，而他往大陸的目的，祇是訪一些當他是小孩子時開離大陸後，一直沒有見過面的親戚，並攜他們帶了食物，舊服和一些錢。

部分華僑重遊其家鄉，但已無法看到被毀滅了的祖先山墳，亦有很多華僑根本不能見到他們的親戚，中共人員祇推說他們已「搬到別處」了。

這些華僑遊客並沒有在大陸自由活動的權利，他們要申請取得回鄉的許可証，以及另一張准他們返回廣州的証件，他們亦不會發覺到自己是時刻受到監視的。

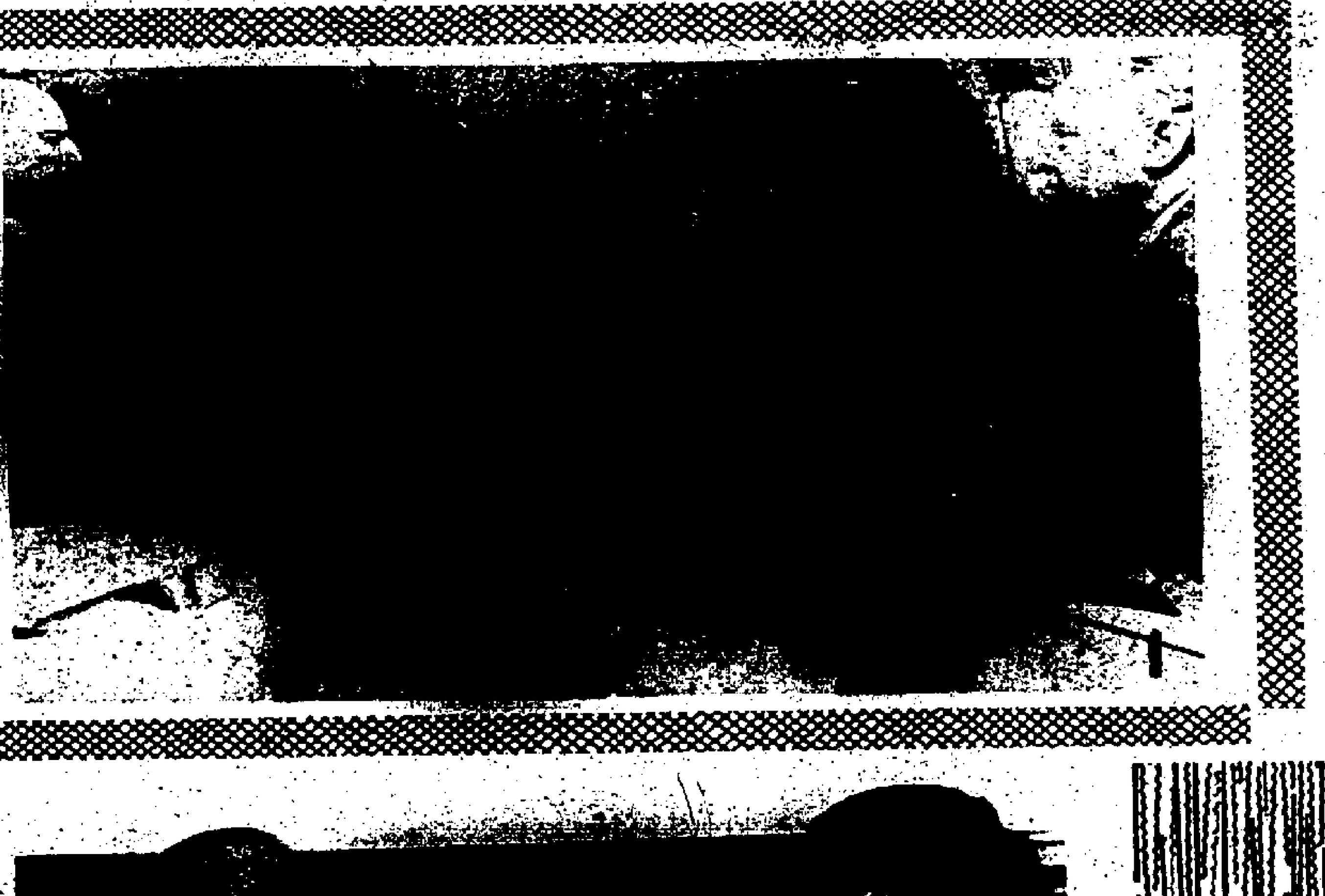
至於集體的旅行團的過程是公式化的，在他們訪問的六個城市中，都是看到同樣的地方。到目前為止，祇有一位在大陸出生的學者，自稱曾到過東北探訪親戚。這些不論老少的無知華僑旅客，時刻均受到中共保安人員嚴密監視，他們未經保安部的批准，是不可以拍攝珠江大橋的照片；他們所住的酒店房間是沒有鎖上的，當他們外出觀光時，保安人員便入內檢查。

中共區產品，主要是罐頭和臘味，現在已慢慢滲入美國的華僑市場，很多大陸出生的華僑，都渴望嘗嘗家鄉食品；不過，在美國出生的年輕華僑，却已越來越喜歡美國式食物。

美國一些商行亦有輸入少量大陸的蔴布製品；雖然有部份商人紛紛到中國大陸，但他們承認並沒有過大的期望。一位舊金山總商會的職員，曾聲稱該港是前往中國大陸的主要通路。他去年申請了兩次欲往大陸訪問，但至今却仍未獲中共批准，他表示就算大陸的貿易是開放了，加里福尼亞州却沒有甚物東西適宜輸往中國大陸。

像一位華僑銀行家所表示的，很多人都十分注意北平是否會在舊金山和紐約市開設「中國銀行」的分行，如果這是真的，則可能中共會要求所有滙返大陸的錢必須經由其銀行辦理。進一步，他們會自行處理所有由大陸輸往美國的食物和其他貨品在美國的推銷，這樣便可以強迫反北平和中立的商人要經他們來作交易。

訪問過大陸的華僑都有一樣共通的感覺：沒有人會願意返回中國大陸工作或居住的。（黃）



時事實錄

㊀尼克遜總統從夏威夷飛關島途中，與助理國務卿葛瑞恩，顧問基辛格，國務卿羅傑士在機上舉行會議。

㊁台灣中央日報記者李松紹（譯音）在蒙特維多總統宮訪問烏拉圭總統柏契芬。

㊂英女王與安娜公主穿過人羣往星加坡馬會俱樂部參觀賽馬。

㊃英女王全家在星加坡馬會俱樂部參觀賽馬，騎師柏葛贏得女王杯後，英女王與其談話。

㊄當一艘武裝直升機於二月十九日，在南越「茂大」火力基地背徘徊時，一名美軍隱匿在一門一零五毫米口徑大炮後。

㊅當美國佛羅里達州狄通拿市於二月十九日在國際高速公路舉行賽車時，來自南加里福尼亞州賓列斯維里的波士迪所駕駛的三十三號車，撞向德克薩斯州麥斯頓選手伯丹荷遜所駕駛的三號車。

㊆西西里一輛上載水泥攪拌機器的貨車撞在鐵路軌道上，一名救火員用乙炔火炬燒斷該車殘骸。

㊇圖示二十歲的加里福尼亞、新蘭特人雷洛克，於二月十九日，在南越木迪火力基地（譯音）內的一個抗穴上，彈着一個結他。

巴西告沙里奧足球隊 今夕演告別戰 埔頭對抗流浪

【本報訊】巴西告沙里奧足球隊，今夕再出師政府大球場，與流浪交鋒，下午八時開賽，序幕戰爲流浪會友對電視電台藝員，下午六時半開賽，票價分廿元、十元及五元，註册球員優待券則應收三元。廿元及十元票今日上午十時至下午三時，分別在九龍花墟球場，香港足球總會公開預售，全部門票于下午五時半起舉行門沽。

客軍來港踢賀歲波，原定三場比賽業已上演戰績是三戰兩勝一和。計開：以三比零勝聯賽選手，一比一賽和香港代表隊，二比零擊倒華聯。但因爲客軍過去曾與流浪簽署合約與流浪比賽關係，客軍乃答允在港增加一場賽事，定今晚在大球場夜戰流浪。爲了這個緣故，本來排定今夕舉行的元朗對南華聯賽，迫得宣告改期。

看過客軍三仗的演出，球技確實不錯，前鋒擅鶴式短傳埋門，威脅至大，後防亦守力堅强。個人方面，拖士圖的傳送與過關工夫，加羅士、尹德萊攻守兼顧，皮雅沙穩守中場，都甚爲突出。雖然他們射門技術欠佳，但與流浪相較，依然可以再過一關，問題就是希望他們努力演出，使球迷欣賞到一場精彩的球賽而已。

流浪的實力當然比不上華聯，但他們具有高昂的鬥志，力拼不疲，戴應、畢拉遜、麥奇利、鄭國威都是死纏爛打之輩，憑此，應可予客軍重大威脅，香港代表隊能夠賽和客軍，就是這個原因。

所以，今天流浪雖然不易有擊倒客軍的希望，但可以把戰情拉緊，比賽比客軍對華聯一役爲緊張刺激，實大有可能。況且今仗是客軍告別戰，明天客軍便要離港，球迷更不宜放過這一個欣賞「巴西波」的機會。

花墟聯賽過程平淡 九巴大失水準 東昇勝三比一

【本報訊】甲組足球聯賽，花墟球場昨有一仗舉行，由九巴出戰東昇，結果東昇勝九巴三比一，序幕戰九巴預備組勝東昇預備組二比一。入場觀衆爲五千餘人，收入一萬二千六百餘元，場面頗爲熱鬧。

今天出發遠征菲律賓的九巴，昨午的演出殊欠理想，各球員似乎滿懷心事，有若夢遊球場。未失球之前，踢來還像樣，但失球之後，全隊已告洩氣，迄接近完場才有猛烈的攻勢，可惜爲時已晚。

九巴的演出，祇有守衛像樣，前鋒演出一無是處，連最具威脅的曾劍球也踢來無精打彩，有球必失，祇有梁棠洪的演出較優，可惜合拍無人，雖然曾調出陸國雄及巢志强，但不竟仍缺乏人手，所以在攻力貧乏之下，能夠破旦已屬幸事。

東昇一貫作風，後防以兇狠的踢法使到對方的前鋒畏怯，所以九巴的前鋒線很少有機會埋門。換句話說，東昇的守衛踢得十分輕鬆，而朱柏和祇有間中接救險球而已。東昇前鋒綫，昨仗較能把握機會，而且「手風甚順」，所以才有三球斬獲。

東昇在上半場 以一比零佔先

比賽開始後，雙方穩打穩紮，常在中場混戰，所以一開始便出現悶戰，直至廿分，九巴由秦禮文發動功勢，交給走右翼位的梁棠洪，但起腳慢，爲朱柏和從容接去。廿分，東昇盧洪海交李國强吊球入九巴禁區，林劍雄衝門不果，被張劍思飛身接獲。卅二分，楊偉業交前，畢偉康越過葉錦洪成單刀之勢，可惜射得太正，被朱柏和沒收，九巴無功而退。卅五分，東昇的梁有榮有意踢梁棠洪，球證祇判罰球而無警告。卅九分，盧洪海斬中，九巴張劍思撲空，林劍雄截得，向空門抽射，廖榮礎在門前欲救無從，零比一，九巴先失一城。四十四分，盧洪海捲士重來吊中，李國强近門一頂，張劍思及時撲去，九巴在上半場，暫以一球落後。

易地續戰，九巴換人，由陸國雄替張永清，東昇則原陣應戰。七分，梁棠洪帶球至底綫刮中，胡錦良在曾廷輝威脅之下仍舉腳掃射，角度雖妙，但被朱柏和在門前踢出，由葉錦洪解圍。廿分，東昇王照保在廿碼處突施「冷箭」，球兒直飛九巴球門右上角入網，二比零，東昇以兩球領先。九巴再換人，巢志强入替胡錦良。卅分，梁棠洪底綫傳中，巢志强接應項向空門中，朱柏和翻身拍出。九巴力攻不下。四十三分，陸國雄獲楊偉業妙傳近門射入，二比一，九巴終於扳回一球，但不及一分鐘，東昇黃達財橫傳盧洪海近射中的，比賽卒以三比一完場，東昇勝九巴，兩陣如下：

（九巴）張劍思 陳展安 程永健 張永清 廖榮礎 楊偉業 秦禮文 梁棠洪 畢偉康 曾劍球 胡錦良

（東昇）朱柏和 廖錦明 曾廷輝 葉錦洪 陳中 梁有榮 王照保 盧洪海 林劍雄 黃達財 李國强

•韋祖祖與唐福順•南華會主辦「第一屆網球錦標賽」，昨日韋祖祖（印尼）勝唐福順（中國）。右圖爲韋祖祖擊球過網時姿勢，左圖爲唐福順正手擊球。（霸就國攝）

九巴赴菲訪問 大軍今日出發 明出戰菲青年選手

【本報訊】九巴足球大軍今午三時卅分乘搭國泰航機出發，遠征菲律賓，他們在岷作賽三場，其中一場是對丹麥奧丹斯隊。九巴在菲律賓的賽程亦已編定如下：廿四日對全菲青年選手隊，廿七日對丹麥奧丹斯隊，廿九日對全菲聯隊，預定在下月二日返港。

九巴訪菲的球職員名單列下：（領隊）區志賢，（副領隊）伍兆燦，（秘書）區玉麟，（財務）楊子祥，（總幹事）林志均，（管理）黎其滔，（教練）梁泰（球員）畢亞當、張劍思、廖榮礎、張永清、陳展安、楊偉業、陸國雄、巢志强、畢偉康、梁棠洪、黃允中、曾劍球、程永健、胡錦良、秦禮文、蔡廷耀。

巴西告沙里奧 流浪雙方陣容

（告沙里奧）夏里奧 尹德萊 劉羅 方天拿 朴富武 加羅士 皮雅沙 魏華度 拖士圖 利那度 羅勃都

（流浪）朱國權 麥哥利 天士尼 鄭國威 馬迎祥 畢拉遜 鄭鴻昌 歐陽純 基路摩 戴歷 郭家明

甲組足球聯賽成績表（截至二月廿二日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
南華	十三	十	三	〇	卅三	九	廿三
東昇	十五	八	三	四	廿九	十九	十九
偷園	十三	七	四	二	廿二	十四	十八
元朗	十四	七	二	五	廿八	廿一	十六
九巴	十四	五	五	四	廿三	十六	十五
星島	十五	六	三	六	卅一	廿八	十五
流浪	十二	四	五	三	廿七	廿七	十三
消防	十三	四	五	四	卅一	廿八	十三
東方	十三	四	四	五	廿五	十八	十二
加山	十二	五	二	五	十八	二十	十二
警察	十五	五	二	八	廿六	卅六	十二
電話	十五	四	四	七	二十	廿五	十二
荃灣	十四	三	四	七	十二	廿四	十
陸軍	十四	一	〇	十三	十五	五五	二

亞洲高爾夫球大賽 港區下月卅日舉行 中華民國各好手亦來港參戰

【本報訊】本年度香港高爾夫球賽，將於三月三十日開始，一連四天，在新界粉嶺高爾夫球場舉行，本屆的獎金總和，高達港幣十五萬元，這是自該項公開賽舉行以來的最高紀錄。全世界最受歡迎的高爾夫球員之一的中華民國名將呂良煥，可能參加。

據香港高爾夫球會會長紀威昨午在香港會所舉行的記者招待會席上宣佈：將有來自美國、澳洲、中華民國、菲律賓、英國、紐西蘭、泰國、南非、日本等一百至一百二十名選手參加。預料名將如彼得•湯遜（英國公開賽五屆冠軍），佳•烏斯坦洪（去年美國哥爾夫球公開賽榮獲入圍獎），摩利士•賓必治（曾多次來港參加公開賽），戴爾•希斯（南非冠軍，被目爲加利•彼亞之繼承人），及約翰•加納。至於亞洲各國球星，中華民國方面，計有極受哥爾夫球迷擁戴之冷面勇將呂良煥（曾榮獲七一年英國公開賽入圍以及法國公開賽冠軍），以及亞洲巡迴賽名將謝永郁（榮獲亞洲巡迴賽四大總冠軍及菲律賓、星加坡、泰國、香港、台灣公開賽冠軍），陳清波（去年菲律賓公開賽冠軍），謝敏男（去年亞洲巡迴賽總冠軍），郭志雄、許溪山等。日本方面，計有勝俣，（七〇年香港公開賽冠軍），河野（六九年馬來西亞公開賽冠軍，去年香港公開賽第三名），細石（六八年馬來西亞及六七年泰國公開賽冠軍），石井六五年馬來西亞公開賽冠軍，南韓名將韓長相（七〇及七一年公開賽冠軍，去年本港公開賽第三名），菲律賓名手賓，阿達（七〇年亞洲巡迴賽冠軍），依蘭連奴•利加士彼（六七年馬來西亞公開賽冠軍）。

本年獎金十五萬元

據悉：香港爲亞洲巡迴賽之第六站，本屆獎金總和十五萬元港幣，比七屆之十一萬五千元遠爲豐富，計本屆冠軍可獲三千美元，季軍一千五百美元，獎金名額共有四十個，如果能打出頭一捧入洞的話，則可得美國運通銀行贊助之特別獎三千美元。

紀威更稱，粉嶺高爾夫球場，已設備一新，預料各國名手，必極力以赴，去年所創下之紀錄，將被刷新。

本屆贊助人包括：屈臣氏公司，英美煙草（香港）公司，德士古石油（香港）公司，國泰航空公司，香港電視廣播有限公司，日本機構團體，金荷（香港）有限公司，南韓機構團體，奧的斯升降機公司，百明有限公司，生力啤酒廠，環球輪船管理有限公司，長江製衣廠。

國泰贊助 新血參加

又訊：香港有前途的年青高爾夫球新秀鄭樹泉，獲國泰航空公司贊助，參加今年的亞洲高爾夫球巡迴賽。

鄭樹泉現年廿二歲，任職香港粉嶺皇家高爾夫球會助教。他今年將參加五項賽事。首先是菲律賓公開賽，於二月廿四日在馬尼剌舉行。繼而參加星加坡、馬來西亞、香港和台灣等公開賽。

鄭樹泉在粉嶺長大，初時任球童，替球員背球桿，到十六歲，開始在高爾夫球會商店內任職，負責售賣高爾夫球及修理有關器材。

三年前，他開始認真練習打高爾夫球，兩年前轉任職業球手，去年曾參加香港及台灣公開賽。

大水牛抵港 「大水牛」華德昨日抵港，下機後與加山女班主陳瑤琴合照。

亞洲網球單打賽一場激戰 唐福順昨先勝後敗 韋祖祖倖獲得晉級

【本報訊】亞洲業餘網球錦標賽掀起競爭熱潮，昨日多場賽事相當精采，我國選手唐福順爆冷不成，被第六種子韋祖祖後來居上淘汰出局，但日人坂井利郎却爆出冷門，直落兩盤把第八種子鍾容浩擯走，這是本屆賽會首次出現種子球員被汰出局。

經過三天角逐之後，單打八强亦已產生，他們是昨天獲勝的八人，計有日本冠亞軍神和住純與坂井利郎，伊朗冠軍丁•阿巴尼，泰國冠軍齊柏里沙，印度的亞洲青年冠軍韋午，印尼冠軍韋祖祖與及菲律賓名手告魯士及李和脫。

經過汰弱留强後，與賽雙方實力相當接近，因此，昨天八場賽事中，有五場相持頗烈，觀衆花一元幾角而欣賞到多幕精采比賽，確是值回票價有餘。

香港餘下的唯一選手徐錦翔已被淘汰，擊敗他的是曾獲香港草地冠軍，去年又奪菲律賓大賽錦標的告魯士，廿四歲的告魯士控制住局勢，徐錦翔全居下風，以六比二、六比一分出勝負。

最近曾獲星加坡公開賽錦標之泰國左手冠軍齊柏里沙，一度受到韓國新秀金滿義的威脅，初時以二比四落後，費了很大氣力才扭轉局勢，斷了兩個球拍之後，卒以兩盤六比四的接近比數獲勝。

第二種子之「差仔」韋午，受到另一韓將金生卑的威脅，金生卑球技雖然並不特別出衆，但他頑强抵抗，在觀衆打氣之下，不斷引誘韋午「自殺」，因此，出現緊張的局面，幾經艱苦，才以六比四與九比七把金生卑制伏。

首席種子丁•阿巴尼與三年前來港奪得第三屆「亞洲青年網球賽」冠軍之韋祖奴對壘，初時進展極之順利，以六比二輕取首盤，但蘇尼的軟中帶硬，古惑多「西」而又不大上網的打法後，使出現緊張的場面，但到底技遜一籌，卒被伊朗台盃主將丁•阿巴尼以七比五再獲一盤所擊敗。

三十歲之第八種子，韓國台盃主將鍾容浩，完全不是非種子球員坂井利郎的敵手，以二比六及三比六敗下陣來，當然坂井利郎不是弱者，他是日本台盃主將，多次獲得全日本單打亞軍及雙打冠軍。

韓國選手雖然最多，但昨天一日之內悉數敗陣，除上述三名韓將外，還有實力不錯之蔡賓琪，他是遭到爭霸熱門之一的日本球王神和住純擊敗的，戰果是六比一與六比三，他的發球不如神和住純有威力，只能力戰退下。

唐福順受挫 非技不如人

全日惟一「悶劇」戰三盤才分高下的，是我國選手唐福順出戰第三種子之印尼冠軍韋祖祖的一仗，由於雙方勢均力敵，故形成一幕龍爭虎鬥的大戰，過程緊張而又精采，唐福順先聲奪人，以六比四先下一城。

第二盤韋祖祖一口氣連奪四局，唐福順亦連追四局還以顏色，扳成四比四平手，接着由唐福順發球，他的發球術凌駕韋祖祖之上，本來極有機會以五比四超前的，可惜操之過急，被對方打破發球局，接着韋祖祖又乘勝施威，以六比四扳回一盤。

第三盤決戰時，唐福順初時仍節節領前，一路以三比一佔先，可惜積分到此不前，被韋祖祖一口氣連下五城之多，以六比三多獲一盤而取勝。

唐福順功虧一簣，並非技不如人，祗兩人的演出，唐氏球藝比韋祖祖有過之而無不及，韋祖祖第二次發球頗弱，擊球亦欠穩健，但他却較唐福順打得鎭靜，氣力亦略勝一籌。

因爲是求勝心切而操之過急，發球雙錯誤是致命打擊，雖然發過不少「愛司」球，但發雙錯誤球却達十二次之多，其中有一局竟達三次。

第一盤放得太盡，而第二盤回氣不上之際，韋祖祖便乘虛而入，打亂了他的陣腳，首盤取勝後第二盤開始時，一般人往往會出現鬆一口氣，而輕敵的現象，唐氏不無犯了此種錯誤，所以胡裡胡塗的連失四局，正當對手士氣如虹之時，他又沒有借拭汗，渴水或綁鞋帶的藉口來喘息一下，讓神經鬆馳下來，與及遏阻對手的銳氣，這是戰術運用的不當。

曾奪十多屆香港冠軍的蔡觀銳，對於唐福順的反勝爲敗感到惋惜，他認爲唐氏不應匆匆忙忙的趕着換邊作戰，蔡氏認爲唐福順因回氣不過而使正手擊球威力大減。

•賽後唐福順表示打不出水準，發球時抛高得不够，同時他亦向愛護他的僑胞表示歉意，僑胞對他應勝不勝雖覺惋惜，但對他仍好評如潮，特別是幾大捧殺得精采異常。是役，韋祖祖亦未打出最高水準，擊球落網或出界次數頗多，發球雙錯誤有六次，所以勝得十分吃力，鏖戰一句餘鐘才反敗爲勝，亦云險矣。

昨錄戰果如下：

坂井利郎（日本）勝鍾容浩（韓國）六比二，六比三。

T•阿巴尼（伊朗）勝韋祖奴（印尼）六比二、七比五。

齊柏里沙（泰國）勝金滿義（韓國）六比四、六比四。

告魯士（菲律賓）勝徐錦翔（香港）六比二、六比一。

韋祖祖（印尼）勝唐福順（中國）四比六、六比四、六比三。

韋午（印度）勝金生卑（韓國）六比四、九比七。

李和脫（菲律賓）勝H•阿巴尼，七比五、六比四。

神和住純（日本）勝蔡賓琪（韓國）六比一、六比三。

今日八場賽事 全是半準決賽

又訊：南華體育會主辦，聯合汽水公司、芬蘭雪糕公司、菱電工程公司、國泰航空公司、聯合贊助之第一屆亞洲業餘網球賽，今日進入第四天，共有八場比賽，單雙打各佔一半。下午一時半起，在九龍京士柏南華分會網球場上演，門券照舊售一元及三元。

今天的比賽將更精采，全部是半準決賽，一點半舉行之三場單打比賽極引人入勝，彼此各擅勝場，劇戰在所難免，秩序如下：

（單打）下午一時半：T•阿巴尼（伊朗）對坂井利朗（日本）中央球場。

神和住純（日本）對韋祖奴（伊朗）一號球場。

齊柏里沙（泰國）對告魯士（菲律賓）二號球場。

下午三時正：韋午（印度）對李和脫（菲律賓）一號球場。

（雙打）下午三時正：神和住純、坂井利朗（日本）對奧斯曼、林丹尼（星加坡）中央球場。

下午四時半：韋祖祖、韋祖奴（印尼）對告魯士、李和脫（菲律賓）中央球場。

阿巴尼兄弟（伊朗）對齊柏里沙、蘇叔必先（泰國）一號球場。

林方、張仁忠（香港）對韋午、加厘夫（印度）二號球場。

南消銀牌賽 下月五日 續未了緣

【本報訊】足總聯賽管理委員會昨日會議，接納球證對海軍對五一七的乙丙組銀牌賽的報告，並判處海軍以三比零得勝，獲得晉級。足總又去函五一七球會警告該會以後約束其球員。

會議又否決加山球員杜永權轉會天鵝的申請，因爲杜永權在本屆曾報屬流浪及加山兩會，根據足總規例，一個球員於一屆內只可轉會一次。

至於銀牌重賽和其他賽事的排期，管理委員會作如下安排：

加山對警察（銀牌重賽）三月三日（花墟）。

南華對消防（銀牌重賽）三月五日（大球場）。

星島對東方（銀牌重賽）三月六日（花墟）。

陸軍對荃灣（銀牌複賽）三月七日（花墟）。

加山對流浪的聯賽原定排於三月二日在大球場舉行，但由於是日東昇對丹麥奧丹斯隊，故改於三月十五日在大球場踢夜波。

南華對九巴聯賽，原定於三月十一日在南華場舉行的，提前於三月八日在花墟舉行。

華德昨抵港 爲加山効力

【本報訊】上屆効力流浪足球隊的「大水牛」華德，於昨午五時四十五分乘「英國海外航空公司」客機飛抵本港，加盟加山隊。

「大水牛」別來無恙，身段似比在港時還「苗」了一點。據他本人向記者表示：他自從在港効力流浪時受傷，轉往澳洲打職業足球後，曾在醫院養傷兩個多月，然後復出，打了六場波，共射入十四球，其中大部份是頭槌建功的。

昨午到機場接華德飛機的，有加山足球部統帥趙不弱、陳瑤琴夫婦、主席麥美倫、秘書羅賓柏和隊長莫菲等。

「女班主」陳瑤琴對記者透露：此次「大水牛」華德來港，加山會共付出一萬一千五百元作爲轉會費，其中六千元予澳洲的球會，五千五百元予流浪會。

據悉：華德的一切手續業已辦妥，一俟其狀態操好後，便可登場，「大水牛」自去年十一月出賽過，迄今尚未上陣，相信須要若干時間，才能恢復其上屆的雄風。

華德又謂，他的祖母月初在蘇格蘭去世，他生之前，曾囑咐他最好找機會返回香港踢足球，怎料翌日即接到陳瑤琴寄來的機票，命運亦似乎註定他跟本港結下了不解緣。此次重臨地區，感到甚爲愉快。

老招牌，新作風！

工商晚報 當日新聞落齊

△如果你是位老讀者，你會一向把工商晚報看作忠誠伴侶。

△如果你是位新讀者，你很快就把工商晚報當爲稱心知己。

事業成功者必閱 工商晚報

事業未成功者更需閱 工商晚報

忠義武俠小說　九龍奪
高景生文　余丹青圖

第八回：滄海忘情　蛾眉不死　山靈有約　木石同頑

一陣飛蝗石並不容易抵受，爛額虎和幾個夥伴都要揮竿合力對付，總算把那些石彈撥得倒飛回去，不致受傷，但也覺得十分吃力。

原因是：自從嗅到那種怪異氣味以後，便都頻頻嗆咳，而且頭腦有些暈眩，似乎出了甚麼毛病。在這情形之下要使力運動，揮動長竿，當然比平時不同了。

照理，他們不該呆待敵人進攻，應該以攻爲守，直向岸上敵陣闖去。但因敵人兩次使出怪招，先用「火攻」，後用「砲打」，不是放箭便是發石，業已吃虧在先，便都不敢冒昧闖陣了。

馬蟻翁又以觀戰的身份，在傍笑說道：「爛額虎雖有沖天本領，這回却着了道兒，給千手狂魔用魔火燒過，妖煙薰過，十成氣力已去了五成，再打下去便更吃虧了。你如要闖陣，更該小心才好。他佈下的陣勢可不簡單，正在等你前去送死呢！」

這竟似傍觀者清，要把千手狂魔諸般惡毒伎倆揭發出來，一逐一給以說明，叫爛額虎不要輕身反攻過去。

爛額虎聽說，不免暗歎晦氣。他已知馬蟻翁說的是眞話，便用眼向岸上看察敵情。

祇見當前的鎗林矛陣並未改變，千手狂魔那一隊人仍然伏在地上，剛才發石的那一隊人又都隱形潛伏，暫時沒有另一隊人起來，玩出另一種花樣。

式八七

爛額虎久闖江湖，曾經大敵，見過不少奇奇怪怪的事情，却猜不透千手狂魔這樣佈陣有什麼用處。

不過，馬蟻翁所提的警告不能不聽。料那千手狂魔必然很工心計，精於使用器械和藥物，擅長佈陣設伏，沒有一班魔卒，練成各種奇技，聽從指揮調度。還那成了他的得力助手，一雙手便可化成千手萬手，有無限巧妙用途了。

這樣一想，便知眞正遇到勁敵，再也大意不得。一個夥伴却在連聲咳嗆之後，咬牙切齒道：「這種妖魔用毒氣來害人？非殺光不可。你便用一招『神龍灑淚』去收拾他們吧！」

爛額虎聽了，祇點一下頭，心裡有些爲難。另一個夥伴又道：「千手狂魔佈成鎗林矛陣，是用來掩護後面那些放箭發石的魔卒。看這個陣勢也沒甚麼可怕之處啊！馬蟻翁叫我們不可登岸送死，究竟是甚麼道理？」

爛額虎心裡所想的，和那個夥伴所說的恰巧相同，總是想不透個中玄秘，但也不敢不信馬蟻翁的忠告。（一〇七）

山問
黃思騁

陸寅生一到廣州，貿易行的經理朱志光已經在車站候駕。他一面去接他的行李，一面問旅途是否勞頓。陸寅生對於公司裡的幾個姻親總是比較客氣一點，不全把他們當成下屬看待，以免別人在背後批評他。至於從鄉下來的那些子弟，就嚴格得多了。

「總經理，這次你到廣州來，我一點消息也沒有發。我知道你在香港已經忙得夠了，到這裡來還要作各種無謂的應酬，實在太苦了。」朱志光說。

「我在這裡有許多熟人，怎能免得了應酬呢？」

「祇要不發消息，或者可以避過。」

陸寅生實在想游覽幾天，擺脫一切瑣事，到廣州四郊的名勝地方玩玩。所以對於這個安排，倒也相當滿意。

「我在廣州大約有三天的逗留，兩天遊玩，最後一天拜客。」他說。

「我甚麼都替你準備好了，你可以用休假的心情住幾天。」

隨後，他被引導到一間近郊的旅館，那地方相當清靜，遠離鬧市的塵囂。陸寅生看一看旅館的設備和周圍的環境，點點頭說：「這地方很合我的理想。」

「汽車就在邊門，司機叫阿四，甚麼時候他都在等候你。」

陸寅生忽然想起了公事，問道：「志光，我聽梅核說，你的賬目不大清楚，管理上也有許多問題，那究竟是怎麼回事啊？」

「哦，賬目是非常清楚的，不過做賬的人不太內行倒是眞情。至於管理，現在人事已重新調整，今後不會再有問題的了。」

陸寅生並不知道這裡的兩間機構的實際情況，他祇聽說送來總公司的資產負債表和損益計算書不夠清楚。他此來的目的，就是要將這件事調查一番。不過自己剛到廣州，自不便馬上查問。

「明天下午你到這裡來，我想仔細同你談一談，瞭解一下這裡的營業情況。」

「好的，我會向你解釋，送上一份新的報表。」（一〇〇）

短篇社會小說
上海文武

六十三：責問小眉

小眉想到這，眞是不敢再想下去。爲的是：上官森是阿梅的生父，而端木洪却把她自小養大，一向把她當作自己的親生女兒，論情論理，二人却有爭奪阿梅的理由，假如眞的有這麼一天，她眞不知怎樣應付了。

小眉在悄思中，端木洪突然返回寓所，見了小眉便問：「阿梅呢？」

小眉見他神色緊張，不知發生了甚麼事故，詫異的問：「找她幹甚麼呢？」

端木洪好像不耐煩似的說：「我問她回來了沒有呀？」

小眉說：「她早就回來了……她每天中午一點半之前，便一定返回來了。」

端木洪看了太太一眼，說：「今天可能例外吧？」

小眉看看丈夫的神態和這些冷冷的說話，心裡一怔，覺得事態一定有點不平常，她知道丈夫一定有了根據才會說出這麼厲的說話來的，而今在這情形之下，自己也無謂再加隱瞞，而且，就算自己替女兒隱瞞，但阿梅也未必會向父親說謊，既然這樣，爲甚麼不向丈夫坦白呢？於是，她實然的說：「是，今午有點例外，阿梅在外邊吃了午飯才回來……」

端木洪搶着問道：「妳知道阿梅在那兒吃午飯？」

小眉很鎭定的說：「阿梅告訴我，她在山頂餐廳吃午餐……」

「跟誰？」端木洪追問。

「和那個姓上官的。」小眉說。

端木洪聽了，張大眼睛，緊張的問道：「就是和那個上官森？……」說完，頹頹然的坐在沙發椅上，吁了一口氣，半響才說：「我剛才在寫字樓，聽聞有位朋友說阿梅在山頂餐廳跟一個男子吃餐，態度非常親熱，我聽了十分焦急，恐怕阿梅在外邊交了壞朋友，所以連忙打電話回來給妳，問妳是否知道這件事，誰知妳又不在家，跟着，我又打電話到山頂餐廳找阿梅，餐廳的人都說沒有這顧客，我怕我的朋友認錯了人，又怕阿梅眞的和男朋友在山頂餐廳吃完之後到各處亂逛，所以趕回來看看……」

小眉聽了，也駭了一口氣，端木洪頓了頓後，突然皺着眉說：「爲甚麼那個上官森會和阿梅去吃午餐？小眉！妳事前知道不知道這回事？」

小眉正想回答他時，阿梅突從房間裡走出來，看見父親回來了，便像一頭小鳥似的，扑到端木洪跟前，說：「爹哋，爹哋，你很少在這個時候回來的，今天，爲甚麼這樣早便回來？」

百一姐
東方明珠　傑克

三二六：受盡冷風寒露的欺凌，嬌軀凍得半僵。

門一開，飛紅便衝進來了。

那時候，人在他房裏，海水也洗不清。女人不發作，像隻馴兎；性子一發，潑辣起來，立刻變成一頭牝獅。陳季常忽聞河東獅子吼，便柱杖落地心茫然。要是衝進來的是飛紅，悍性狂發，召請六丁六甲也攔她不出去。

申純既怕飛紅留百一姐的聲音，又恐自己頭昏昏的，一時把她們兩人的聲音攪錯了，爲了審愼起見，隔着門兒問道：

「妳是誰？」

「我是誰？三哥，你難道聾了，連你百一的聲音都聽不出了嗎？」

「哎呀！果然是百一姐。」說着，慌忙拔門，把門開了。

跟着立即下門。

百一姐在門外站了好一會兒，受盡冷風寒露的欺凌，嬌軀凍得半僵，等申純下了門，身不由己的撲入他懷裏。

兩人在黑暗中站着互相擁抱，申純握着她的纖手，貼着她的嫩腮，輕吻她的一點櫻唇，無一不僵冷如冰。

「哇！妳簡直像個雪人兒。」

「你咯！」百一姐如怨如訴說。

申純替她揉手，替她偎頰，好容易才把自身的暖氣像電流般傳遞過去，使她的血脈漸漸流通。

「我們上閣樓去，那兒和暖。」

申純說罷，先自上去，着了燈，才下來接她登樓。

並且在床沿坐定，百一姐帶責備的口吻問：

「三哥，你爲甚麼不肯開門？」

「不知道是妳。」

「你以爲誰來？」

「祇當是飛紅，要是她來，決不開門。」

「怎會把我當飛紅？」

「她說交正二更，叫我等着，別貪睡，別忘記。」

「是我吩咐她這樣說的。」

「百一姐，可是開玩笑？幽期密約，怎能給第三者知道？而況她對我們向來不利，成事不足，敗事有餘。妳是細心人，怎的如此大意起來？」

山川人物

烈火緋桃照地春

桃花除可供欣賞外，桃幹亦被視爲仙木，以可治邪。歲時記曰：「桃者五行之精，壓伏邪氣，制百怪。」

關俠農

邇際春回大地，新年之氣氛未消，人客所喜插之時花——桃，正爛漫盛開，吾人苟一枝買得，點綴華堂，光采艷麗，誠如唐彥謙詩句所云：「烈火緋桃照地春」，描摹至當。

南方桃花，特別盛多，原因新界花農既大事種植，而大陸運來爭取外滙者，亦不後人。此種桃花，多屬重瓣緋桃，人多愛其嫩紅嬌艷，故嘴歸瓶插，以作新年清供焉。桃花美中不足者，爲有色無香，且嫌輕薄，故俗有命薄如桃之喻。

又桃瓣雖易碎落，但因花蕊密佈，彼落此開，一枝稍佳桃花，自可由元且開至人日，所以桃花在我國人心目中，仍被視爲一種優良及可愛之名卉，入咏且見於毛詩篇中，如云：「何彼穠矣？華如桃李。」又云：「桃之夭夭，灼灼其華！」而歷代雅人對桃花之歌頌，見於詩詞樂府，亦不知凡幾。

景龍文館記云：「四年春，上宴於桃花園，羣臣畢從，學士李嶠等各獻桃花詩。上令宮女歌之，辭既清婉，歌仍妙絕，獻詩者舞蹈稱萬歲，上敕太常簡二十篇入樂府，號曰桃花行。」李嶠詩云：「歲去無言忽顏頑，時來含笑吐氛氳，不能擁路迷仙客，故欲開蹊待聖君！」虞世南史略云：「北齊盧士深妻崔林義之女，有才學，春日以桃花和雪與兒靧面咒曰：取紅花，取白雪，與兒洗面作光悅；取白雪，取紅花，與兒洗面作姸華；取花紅，取雪白，與兒洗面作光澤；取雪白，取花紅，與兒洗面作華容。」」

歷史曰：「劉禹錫爲主客郎，遊元都觀，舊無桃花，貞元末至京師，則有道士植仙桃滿觀，花如紅霞，劉賦詩云：紫陌紅塵拂面來，無人不道看花回，元都觀裏桃千樹，盡是劉郎去後栽。太和初劉重遊元都，已蕩然無一株，惟兔葵燕麥，動搖春風！再題詩曰：百畝庭中半是苔，桃花淨盡菜花開，種桃道士歸何處，前度劉郎今又來。」又崔護之一首桃花寄意詩，嘗令女子讀之，絕食而卒，後聞崔護再至，女遂復生，亦異事也。據本事詩載：「博陵崔護，清明日獨遊都城南，見莊居桃花繞宅，叩門求飲，有女子開門以盂水飲護，意屬殊厚，來歲清明日逕往尋之，則門已扃鎖，因題其上曰：去年今日此門中，人面桃花相映紅，人面不知何處去？桃花依舊笑春風。聞其中有哭聲，叩門問之，有老父出曰：君非崔護耶？我女兒見此題詩，絕食而卒！崔亦感動，詣殯所大呼曰：護在此！女旋復活，老父遂以女妻之。」

又桃花除可欣賞外，幹亦被視爲仙木，可以治邪。典術云：「桃者五木之精也，故壓伏邪氣，制百鬼。故今人作桃符著門上壓邪氣，此仙木也！」歲時記曰：「桃者五行之精，壓伏邪氣，制百怪！」茲當桃花，故並及此。

閨媛
雨萍

就可惜這些男人裡面，沒有幾立孩。

我一定要想法子令他上鈎！

我扔掉手中的香烟，倒了一杯薄荷酒，開始慢慢啜飲，門鈴却響起來了。

不會是他吧？

如果是他，我接待不接待？

打開門，一半意外，一半在意料之中：是立堅！

「哦，想不到會是你！」我說得很冷淡，心在卜卜亂跳。

「我能進來嗎？」他囁嚅地。

「當然可以，祇要你不是賊。」

他走進屋裡，四周打量了一會：

「妳這裡佈置得眞講究！」

「不見得。」

「要花上兩萬塊吧？」

「五萬。」我說：「兩萬塊，還不夠買傢俱。」

「思蕙，你眞本事！」

「我叫藍夢。」

「思蕙，我還是喜歡這樣叫妳，這樣一叫，就使我想起從前。」

我看着他，眉毛也不挑一挑。他胖了好多，歲月在他臉上劃下不少痕跡，人胖了就顯得老，顯得遲鈍，往日的那份灑脫，那份介乎小孩與成人之間的味道，那份六月太陽似的燦爛，都不見了。

我很滿意：他到底不是勝利者，至少我還是寬容的，還是動人的，他除了錢，除了一個醜陋的老妻子，還有甚麼？

「我並不怎麼喜歡想從前。」我懶懶地在沙發上坐下，啜一口酒，又點了一枝烟。

他湊前一點，看得我深深的：

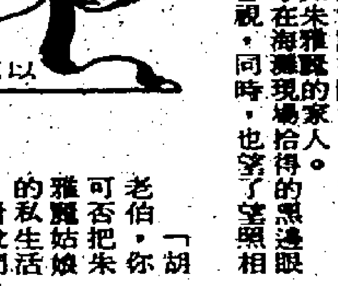
「眞的能忘掉從前嗎？」

「我甚麼都能忘記。」我說：「我現在忙得很，那有功夫去記惦過去的事？」

「思蕙，想不到妳這樣能幹！」他又在打量屋子。

「想不到的事多着呢！」（一〇）

海上芳魂
雨以



五：措詞懇切，要我提拔

鄒福探長，把電話掛斷後，便吩咐另一警員，按址去通知朱雅麗的家人。

鄒探長把剛才在海灘現場拾得的黑邊眼鏡，取出來細心審視，同時，也望了望照相館老闆胡鑑堂。

「胡老伯，你可否把朱雅麗姑娘的私生活，對我們談談呢？」

這位老頭正要答話的時候，鄒子恆探員插嘴說：「鄒探長，我現在打算與李光探員到淺水灣去，向該地附近居民查詢一番，看看他們在昨晚雷雨交加中，可有聽到發生甚麼特殊的情形。」

「很好，你們去吧！」鄒探長說過，便轉向胡鑑堂，繼續請他說出他的店員，死者朱姑娘的過去身世。

「我僱請朱姑娘，係一件很偶然的事。記得在去年年底，朱姑娘持着一份報紙，來我商店接刋賀年廣告。在談話中，她表示兜接廣告，並非她的固定職業，而且厭惡那種職業。她透露願意替我的照相館工作，當時我沒有正面對她答覆，因爲對一個初次見面的人，又無人介紹，實在不知道她的底蘊。」

「這些處世經驗，你老人家當然是很豐富的。」鄒探長稱讚他，希望他有興趣，把經過詳細一點說出來。

「直至本年三月間，朱姑娘又來找我，表示極願意在我的照相館工作。當時我覺得游泳季節將到，海濱游泳會熱鬧起來，亦即照相館業務也漸漸會興旺起來。我對她的答覆，是表示考慮。經過幾過星期，她又給我一封信，措詞懇切，要我提拔她。於是，我告訴她如果沒有甚麼變化，我將在五月份請她來店工作。」

「你眞可以稱得上是一位忠厚長者！」

「那裡！事實上，在旺月期間，我也需要多找一個店員，才可以應付得來。」

半靜寂地帶
丹尼

抨擊小巴任意收費最力的，必是小巴乘客；而抨擊小巴阻塞道路最力的，必是有車階級。

馬路上眞會出現一種既不任意收費，而又不阻塞道路的小巴嗎？

×　×　×

一個領有音樂牌照的音樂家，在中區隧道入口處站着吹簫，被警察拘捕。他向法官吹奏「娛樂昇平」一曲，並說法官龍馬精神；法官寬誠後遣去。

何不找幾個社會名流捧捧場，到大會堂音樂廳去大吹大擂一番呢？

×　×　×

舊金山「正言報」指出，尼克遜屬牛，而毛澤東屬蛇，在命理上是「投緣」的。

所以尼毛之會，眞是「牛鬼蛇神」之會。

第三十四回　密室定謀 引狼同門虎　明堂頒詔 拒獸覓全鳥

賀士珍問道：「洛甫同志，我同毛澤東是不是合法夫婦？」

張聞天笑道：「你這眞是多此一問。你們在一起生活十年，人人都知道你們是夫婦，也得到黨的承認，當然就是合法了。」

賀士珍說道：「好了，再說第二個問題，我不死，毛澤東能不能結婚？」

張國燾皺眉道：「這又是從何說起呢？」

毛澤東冷笑道：「她說話就是這樣顚顚倒倒，語無倫次。」

賀士珍聳聳肩起半截酒瓶，說道：「你再說我瘋癲，我就照你頭上打去。」

毛澤東不敢再開口，退到一邊。

賀士珍又說道：「我這次跟林老去西安養病，也許短期回不來，在我離開延安之後，我同毛澤東仍是夫婦，祇要我不死，他就不能再攪一個女人同居。」

張聞天笑道：「士珍同志，你放心吧，有你在誰肯嫁給他，共黨員還能討姨太太嗎？」

賀士珍說道：「我最擔心是毛澤東可以片面宣佈同我離婚，甚至派出政治保衛局人員威逼我簽署離婚的字據。」

張聞天笑道：「士珍同志，你的神經太過敏了，他怎會這樣作，簡直無法無天哩！」

賀士珍說道：「他的爲人實在是無法無天，你們都不眞正了解他。現在我們也不爭論這些，我祇請你代表政治局，把我剛才的聲明備案。」

張聞天笑了一笑，看看毛澤東，問道：「潤之，你的意見怎樣呢？」

毛澤東說道：「我完全同意，其實她這些話都是多說的，你想一想，她去看病，我不能陪她去，心裡已經難過了，要說她走後我就去攪女人，又是什麼離婚、同居，那我還是個人嗎？簡直連畜牲都不如了。」

張聞天點頭說道：「潤之的話說得痛快，士珍同志你可以放心了。」

賀士珍搖頭道：「他無論講什麼，我都不能放下心，我現在要你代表政治局答覆一句，我才可以放心。」

張聞天說道：「我自然不能代表全體政治局委員，但我代表自己是可以的，我一定把你的意見告訴全體政治局委員，作出決議。」

賀士珍而上有了笑容，問道：「聞天同志，你的話可作數？」

張聞天說道：「如果不作數，潤之剛才賭的咒就算是罵我賭的，不是人，是畜牲。」

賀士珍聽了這句話，趕快又跪下給張聞天磕一個頭。

張聞天連忙伸手拉她起來，說道：「士珍同志，你這是何苦，你同潤之是患難同志，恩愛夫妻，即使有點言語齟齬，夫妻們床頭打架床尾和，你何以把他當成了敵人看待？」

賀士珍說道：「聞天同志，我同毛澤東在一起時間最多，了解最深，我被他害了一生，你們遲早都要害在他的手上，希望你同我大哥可要多多小心。」說過掩面哭着到後面去了。（一〇四九）

播音電視節目

香港電台
六：〇〇 粵語新聞
七：〇〇 轉播倫敦新聞
七：一五 海員空缺報告
八：〇〇 粵語新聞
八：一五 空中問答
九：〇〇 蔬菜價格報導
九：三〇 兒童節目
十：〇〇 點唱節目
十：四五 廣播劇
十一：一五 粵語新聞
粵語新聞
十一：三〇 米高漢的故事
十二：〇〇 新聞，時代曲
十二：三〇 小說
一：〇〇 特別報告
一：三〇 時事實錄
二：〇〇 無錢亦情牽
二：三〇 粵曲選唱
三：〇〇 我爲你選唱
三：三〇 民間故事
四：〇〇 時代曲
四：三〇 親親仁人
五：〇〇 兒童節目
六：〇〇 粵語新聞
六：三〇 聽衆歌曲揭曉
七：一五 農民一週
七：三〇 時事實錄
八：〇〇 新聞報告
八：一五 夜夜此時聽
八：四五 轉播足球
九：四五 轉播倫敦新聞
十：〇〇 世界勾奇
十一：〇〇 粵語新聞
風虎雲龍集
十一：三〇 時代曲
十一：三七 天氣報告

商業第一台
六：〇〇 新聞簡報
六：三〇 座右銘
七：〇〇 新聞簡報
七：三〇 天氣預測
八：〇〇 新聞報告
八：一五 時代曲
九：〇〇 時代曲點唱
十：〇〇 祝壽祝婚及婦
十：三〇 女雜誌
十一：〇〇 粵曲
十一：三〇 倫理小說
十二：〇〇 港九時事
十二：三〇 奇情小說
一：〇〇 新聞，粵曲
一：三〇 通俗成語
二：〇〇 倫理小說
三：〇〇 新聞簡報
三：三〇 章回小說
四：〇〇 一曲寄心聲
五：〇〇 課餘談話
六：〇〇 港九時事
六：三〇 今古奇談
七：〇〇 作飲作食
七：三〇 十八樓C座
八：一五 天羅地網
八：四五 賽馬漫談
九：〇〇 港九時事
九：三〇 小說
十：〇〇 新聞，時代曲
十：三〇 文藝小說
十一：〇〇 秋燈夜語

商業第二台
六：〇〇 新聞簡報
七：〇〇 良辰樂選
八：〇〇 新聞報告
八：一〇 天氣預測
九：〇〇 今日之歌
十：〇〇 升中會考指導
十：三〇 股市行情報導
十一：〇〇 爲你歌唱
十一：三〇 股市行情報導
十二：〇〇 社團活動報導
十二：一〇 音樂的約會
一：〇〇 新聞報告
一：三〇 股市行情報導
二：〇〇 粵曲點唱
三：〇〇 股市行情報導
三：三〇 時代曲學國語
四：〇〇 年青人時間
六：〇〇 新聞簡報
七：〇〇 年青人時間
七：三〇 升中會考指導
八：〇〇 新聞報告
股市行情報導
八：三〇 體育雜談
九：〇〇 新聞簡報
十：〇〇 美的音樂
十一：〇〇 新聞，夜曲

麗的鑽台
七：〇〇 新聞報導
七：一五 英語教授
七：三〇 祝君早安
七：四五 街市行情
八：〇〇 粵曲
九：〇〇 兒童故事
九：三〇 聽衆點播小說
十：〇〇 通俗故事
十：三〇 股市行情報導
十一：〇〇 新聞，小說
十一：三〇 股市行情報導
十二：〇〇 時代曲點唱
十二：三〇 時事實錄
一：〇〇 小說，南音
二：〇〇 股市行情報導
二：四五 戲劇人生
三：〇〇 股市行情報導
三：四五 浮生錄
四：〇〇 兒童園地
四：三〇 金價報告
五：〇〇 奇情故事
五：一五 歐西歌曲點唱
六：〇〇 新年喜劇
六：三〇 武俠小說
七：〇〇 時事實錄
七：三〇 新聞報導
八：〇〇 味前共話
八：三〇 小說，粵曲
九：〇〇 短篇趣劇
九：四五 聽衆點播小說
十：〇〇 新聞報導
十一：一〇 曲中情
十一：四〇 生命的旋律

麗的金台
七：一〇 新聞報導
七：三〇 潮語益智漫談
八：〇〇 潮州曲
九：〇〇 新聞報導
九：一〇 街市行情
十：〇〇 越劇精華
十：三〇 潮曲精選
十一：三〇 潮語兒童天地
十二：三〇 明清民間故事
一：〇〇 潮語偵探小說
一：三〇 潮州曲
二：〇〇 潮語廣播劇
三：〇〇 現代潮曲
三：三〇 小說，評話
五：〇〇 潮州曲
六：〇〇 新聞報導
六：四五 日日談
七：〇〇 戲劇化小說
七：三〇 潮語戲劇小說
八：〇〇 新聞報導
八：三〇 潮州曲
九：〇〇 聊齋故事
九：三〇 戲曲漫談
十：〇〇 潮曲，故事
十一：〇〇 新聞報導
十一：一五 潮語宵燈夜話

麗的中文電視
十二：一五 新聞及天氣
十二：三〇 英語長片
二：一五 粵語長片
四：〇〇 新聞摘要
四：三〇 華麗探案
四：四五 太空神童
五：〇〇 小小樂園
五：三〇 輕歌曼舞
六：〇〇 動物奇珍
六：四五 學以致用
七：〇〇 世界新聞
七：一五 股市行情報導
七：三〇 長篇話劇
八：〇〇 紅燕子
九：〇〇 翠星會
十：〇〇 今日新聞摘要
十：一五 國語長片
十一：四五 最後新聞

無綫電視翡翠台
十二：〇〇 卡通片
十二：三〇 北加風情片集
一：〇〇 太空怪客片集
一：三〇 歡樂家庭
二：三〇 粵語長片
四：〇〇 芝麻街片集
五：〇〇 神童義犬片集
五：三〇 粵語長片
七：〇〇 尼克遜訪問大陸
八：〇〇 堅寶之夜
八：三〇 萬能神探片集
九：一五 港聞摘要
九：三〇 歡樂今宵
十一：一五 重播尼克遜訪

截郵時間

注意：下列時間是非掛號信件及包裹在香港郵政總局的最後截信時間，其他各區郵局的截信時間將比總局稍爲提前。有關消息可逕向該等郵局詢問。至於掛號郵件的最後止截時間，將比該局信件的截郵時間早一小時。

今日（廿三日）（星期三）

空郵
關島、日本　信件正午　包裹上午十一時
菲律賓　信件下午五時　包裹下午四時
馬來西亞、印尼、毛里求斯、西澳洲　信件上午十時　包裹上午九時
加拿大　信件上午十時　包裹上午九時
沖繩島　信件正午
中華民國　信件下午一時　包裹正午
南韓　信件下午一時　包裹正午
科威特　信件下午三時　包裹下午二時
委內瑞拉、巴拿馬共和國　包裹下午一時
柬埔寨　信件下午一時　包裹下午六時
星加坡、沙撈越、泰國　信件上午十一時　包裹上午十時
德國　信件下午三時　包裹下午二時
非洲　信件下午六時　包裹下午五時
紐西蘭　信件下午五時　包裹下午六時
印度、西巴基斯坦、瑞典、丹麥、挪威、荷蘭、比利時、瑞士、義大利、法國、尼日利亞　信件下午六時　包裹下午五時
加納　信件下午五時　包裹下午五時
羅得西亞、奧地利　包裹下午五時
印度、伊朗、英國　信件下午六時　包裹下午五時
澳洲　信件下午三時　包裹下午二時
泰國　信件下午六時　包裹下午五時
美國、北、南、中美　信件下午六時　包裹下午五時
沙巴、納閩　信件下午六時　包裹下午五時

平郵
澳洲（西部例外）　信件下午五時　包裹下午四時
台灣、日本　信件正午　包裹上午十一時
紐西蘭、富士島　信件正午　包裹上午十一時

明日（廿四日）（星期四）

空郵
印尼　信件上午十時　包裹上午九時
以色列　信件正午　包裹上午十一時
中華民國、印度　信件下午一時　包裹正午
馬來西亞、星加坡、沙撈越、沙巴、納閩、泰國　信件上午十一時　包裹上午十時
東巴基斯坦　包裹上午十時
美國、中南北美洲、墨西哥、夏威夷　信件下午六時　包裹下午五時
圭亞那、牙買加、巴哈馬、荷屬安地里斯　包裹正午
菲律賓　信件下午五時　包裹下午四時
黎巴嫩、塞浦路斯、約但、敘利亞、蘇丹、西巴基斯坦、英國、波斯灣　信件下午二時　包裹下午一時
秘魯　信件下午二時
非洲、埃及、瑞士　信件下午三時　包裹下午二時
錫蘭　包裹下午三時　信件下午二時
義大利　信件下午五時　包裹下午四時
澳洲、紐西蘭　信件下午四時　包裹下午三時
斐濟島　信件下午四時
緬甸、荷蘭、德國、法國、比利時、丹麥、挪威、瑞典、英國、尼日利亞　信件下午六時　包裹下午五時
奧地利、羅德西亞　包裹下午五時
希臘　信件下午六時
南越　信件下午六時　包裹下午五時
南韓　信件上午十時　包裹上午九時
菲律賓　包裹下午五時
加拿大、美國、中南美洲、巴西　信件下午六時　包裹下午五時
菲屬布里灣島　信件下午五時　包裹正午
巴西　信件正午
日本　信件正午　包裹上午十一時

平郵
西德、荷蘭、比利時　信件正午　包裹上午十一時
東非、非洲　信件下午五時　包裹下午四時
摩洛哥、直布羅陀、希臘　包裹下午四時

今日來往班機

到港班機（星期三）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
英航	倫敦仰光	下午二時廿分
英航	雪梨達爾文	下午八時十五分
國泰	馬尼刺	上午十一時十五分
國泰	西貢	下午二時四十分
國泰	大阪台北	下午一時四十五分
國泰	東京	下午一時五十分
國泰	東京台北	下午二時廿五分
國泰	耶加達星加坡曼谷	下午三時廿五分
國泰	星架坡	下午四時二十分
國泰	馬尼刺	下午八時四十五分
國泰	漢城台北	下午八時十分
國泰	東京大阪台北	下午十時
國泰	福岡台北	下午八時五十分
日航	東京	下午十二時
日航	東京大阪台北	下午十二時四十分
日航	舊金山東京	下午一時卅分
日航	東京大阪	下午一時四十五分
日航	倫敦曼谷	下午四時五十五分
日航	耶加達星加坡曼谷	下午三時五十五分
日航	東京台北	下午十時廿五分
泛美	舊金山東京	下午十二時十分
泛美	舊金山東京	下午一時十五分
泛美	紐約曼谷	下午四時零五分
泛美	洛杉磯東京	下午十時
馬航	星加坡	下午一時卅五分
馬航	東京台北	下午二時五十分
馬航	星加坡吉隆坡曼谷	下午八時四十分
澳航	雪梨	下午六時四十分
澳航	倫敦新德里	下午七時零五分
澳航	雪梨馬尼刺	下午八時廿五分
泰航	漢城台北	下午十二時四十分
泰航	曼谷	下午二時十分
泰航	東京台北	下午二時四十五分
泰航	曼谷	下午七時卅分
華航	台北	上午十時廿五分
華航	星加坡曼谷	下午三時四十分
華航	東京大阪台北	下午三時卅五分
華航	漢城台北	下午八時五十分
瑞航	蘇黎世曼谷	下午五時五十五分
環球	曼谷	上午十一時十五分
環球	三藩市沖繩	下午十二時卅分
環球	紐約曼谷	下午二時十五分
環球	三藩市關島	下午十時廿分
西北	西雅圖東京	下午九時四十分
菲航	三藩市馬尼刺	上午十時四十分
菲航	馬尼刺	下午五時五十五分
越航	東京台北	下午三時廿五分
德航	東京	下午六時
法航	巴黎西貢	下午四時廿分
義航	羅馬曼谷	下午四時零五分
義航	墨爾砵馬尼刺	下午十時廿五分
印尼	東京	下午一時五十五分
阿聯	開羅曼谷	上午八時
阿聯	東京	下午六時十五分
韓航	西貢	下午一時十五分
韓航	漢城台北	下午一時十五分
東非	恩德培曼谷	下午五時
印航	孟買新德里曼谷	下午六時零五分

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
英航	馬尼刺雪梨	下午七時
英航	曼谷倫敦	下午九時卅分
國泰	星架坡	上午九時
國泰	西貢	上午九時三十分
國泰	台北大阪東京	上午九時
國泰	台北漢城	上午十時
國泰	台北福岡	中午十二時
國泰	吉隆坡耶加達柏斯	下午二時三十分
國泰	曼谷星加坡	下午三時
國泰	東京	下午四時十五分
國泰	台北大阪馬尼刺	下午四時
國泰	台北東京	下午五時
國泰	馬尼刺	下午九時三十分
日航	台北大阪東京	上午八時
日航	曼谷耶加達	下午十二時五十分
日航	台北大阪東京	下午一時四十分
日航	東京舊金山	下午三時
日航	曼谷倫敦	下午四時二十分
日航	東京	下午四時四十五分
日航	東京	下午五時四十五分
泛美	東京三藩市	上午八時
泛美	東京洛杉磯	下午五時
泛美	曼谷紐約	下午十一時十五分
馬航	曼谷檳城星加坡	上午十時卅分
馬航	台北東京	下午二時廿分
馬航	星加坡	下午三時三十五分
澳航	新德里倫敦	下午七時四十五分
澳航	達爾文雪梨	下午八時卅分
澳航	馬尼刺雪梨	下午九時卅分
泰航	曼谷	上午八時
泰航	曼谷	下午一時廿五分
泰航	台北東京	下午二時五十五分
泰航	曼谷	下午三時卅分
泰航	馬尼刺	下午八時十五分
華航	台北東京舊金山	上午十一時廿五分
華航	台北大阪東京	下午四時十五分
華航	曼谷星加坡	下午四時廿五分
華航	台北漢城	上午八時
瑞航	東京	下午六時四十五分
環球	關島三藩市	下午十二時十五分
環球	沖繩三藩市	下午三時四十五分
環球	曼谷紐約	下午六時四十五分
環球	曼谷	下午十一時廿分
西北	東京西雅圖	下午二時十分
菲航	馬尼刺	下午二時
菲航	馬尼刺雪梨	下午六時四十分
越航	西貢	下午四時十分
德航	曼谷佛蘭克佛	下午六時四十分
法航	東京	下午五時零五分
義航	東京	下午四時五十分
義航	曼谷羅馬	下午十一時零五分
印尼	曼谷峇里	下午二時四十分
阿聯	東京	上午八時
阿聯	曼谷開羅	下午六時四十五分
韓航	西貢	上午八時
韓航	台北漢城	下午一時十五分
韓航	曼谷	下午二時
印航	東京	下午七時

腦、癲狂與毒品

人腦的活動，有很多地方像大規模合作的交響樂隊，如果樂譜出錯或有一組不協調的話，那麼便會出現神經紊亂情況。

原來一個正常人的腦子有很多地方像一個規模巨大而很合作的獨立交響樂隊。這個交響樂隊的隊員就是一百億的腦神經細胞。正像一般的交響樂隊一樣，這個腦神經的交響樂隊也分成一組一組，互相呼應，演奏一曲內容豐富與發聲清晰的樂曲。有時一個單位獨奏，有時全體一起合奏。也有時某一個部份退後，讓另一個部份向前演奏。也有時某一個部份完全停下，候輪到它時再奏。當整個樂隊在作一個大合奏的時候，每一個音樂師都能使自己配合其他音樂師。所演奏出來的音樂，可以說是全世界最好聽的音樂；所演奏出來的樂曲，也就是人類「思想領域中的最偉大的交響曲」。它所演奏出來的，有我們過去的樂曲，也有我們現在的樂曲。還有未來的樂曲則潛伏在後面待機而出。但如果在大腦的總樂譜上有了錯誤，或是樂隊某一個單位脫了一拍，或是鋼琴手彈錯了一個字，結果便是整個演奏發生了不協調。那麼那個人的腦神經就被可怕神經病所淹沒了。

發生這種紊亂的根源，因為某些控制我們態度，調節我們感覺與知覺的「道路」發生了不正常現象。原來我們腦神經的「道路」是着好幾個不同的神經系統，它們互相與幹線的激發神經連着，將長的「軸突」送進大腦的皮層。在一個神經「道路」，都有它自己的特殊化學組織來將「情感」送達它們自己的系統。

不管是情緒高漲或是下降，這些化學作用的平衡，是調節思想的關鍵。在好多年前，人們已經知道有一種名叫「乙醯膽鹼」的化學品（一種鹼性之有機化合物，可以用來降低血壓），能對腦神經起很大的作用。近年來對腦神經方面所發現的化學藥品很多，都是比較專門性的。其中之一是「正腎上腺素」，是可以供作腦神經軀幹中某些道路作「媒介」的。「正腎上腺素」是「腎上腺激素」（一種腎上腺所分泌之荷爾蒙）第一個「堂兄弟」。後者自然產生於我們身體內，在緊要關頭，它會去增加我們心臟跳動，和放出血液裡的糖份，來消弛人們的神經緊張。前者有類似的功效，可以振奮人們的神經。顯然這是因為它激發了腦神經中某一組的關係。這樣大腦的皮層起了作用，使人鎮靜，增加食慾以及與起其它普通正常人所天應該祇有的慾字。

與「正腎上腺素」的神經系統平行的，似乎還有一個起支持作用的系統。它的媒介叫作「性斑明」，化學成份很接近「正腎上腺素」。

腦神經中其它的「道路」，都是與上述「路道」起相反作用的，目的在減低或抑制振奮作用，結果是，漸漸使人昏入睡鄉。其中之一是使用一種名叫「血清毒素」的化合物作為「媒介」的。使人昏入睡鄉的神經「路道」，似乎有數十個之多，有待人們去發掘。不過在目前已發現的幾個「路道」中，業已對治療主要的神經病，開闢了一條嶄新的途徑。

除了先天性遺傳，或者後天性失調的大腦，神經病共有三種。一種是「羊癲瘋」，普通是出於腦部中一個神經受了傷，或是某一微血管膨脹所造成。一種是「神經系官能病」，實際上只是一種心理上的毛病而已。

第三種原是最令人傷腦筋的「神經病」。它並不是出於腦部受傷，也不是神經受了刺激，而純然是一種「神經動作的失常」。主要的問題是病者腦子裡那個音樂隊的表演失去了控制與平衡。似乎是指揮的隊長已不在他的指揮台上，聽由一班音樂師瘋狂地自演自奏。結果，那個人就變成了狂人。因為一個人在腦子內部的控制機構能力軟弱之後。所有很多莫明其妙的現象侵入了他的思想，包括聲音，物體形象，瘋狂感覺，以及一切奇奇怪怪的幻想。

這種精神錯亂病由來已久，從有人類以來已經存在。數百年來，就是最有本事的專科醫生，在碰到患這種怪病的人也束手無策。就是奧國的世界著名精神學家佛洛伊德在生時，對患嚴重精神病者，亦未治好過一個。因此在傳統上，患神經病者都被隔離在「瘋人院」裡，係為一種無可救藥的病人。這種「瘋人院」在世界都有。僅美國一地，就有五百個之多。它們大部份設在郊外，與文明人隔離，因此普通人聽不到那些瘋子的喊叫聲。其實今天精神病已經是我們醫學上的主要問題，患這種病的人超出了患癌症與心臟病者的總和。在美國，幾乎十個人中便有一個人患神經病。這種病人佔去了全美國醫院裡所有病床的一半，消耗去的金錢每年約為三十億美元。（二）

本港工商界宜及早注意

利用電腦欺騙更難偵查

不僅是電腦機工作人員很易利用它來作弊，任何能接近它的人亦可以犯罪；如果不加防範。

那個電腦機資料計劃設計員幾乎不相信他的運氣。他在一間為其他公司用電腦計帳的公司工作。這公司的最新顧客是這個設計員在那裏開有帳戶的一間百貨公司。當設計時，他安排這電腦機給他無限制的信用。因此，它從不給他帳單或告訴那百貨公司他所欠的數過期太久。他欠帳幾千鎊——沒有被催交欠款。

在過去幾年來，電腦機像一隊機械人軍隊操至英國各地。它們計算薪印刷、煤氣、電話和電燈的帳單。多數的銀行帳目都用電腦機計算，許多工資單，車房帳單和郵購帳單也是如此。

電腦機有一個大缺點。據貝拉爾德有限公司（專門担任電腦機保安工作的公司）的柏克爾說：「電腦機給欺騙和犯罪活動以夢想不到的機會。不久，犯罪分子將放棄那些活動如大火車劫案。「攪動」一部電腦機便可以得到那樣多的錢。」

最近的兩案揭露已經發生的事情。去年四月，一個劍橋工資文員，因擅改電腦機的紀錄而被罰款一百鎊。惜很他的公司所設計的工資電腦機，他放進虛報的病假工資以作報復。由於良心驅使，他承認竊了三百鎊。

去年二月，兩個電腦機資料計劃員，因濫用福爾特的電腦機而被判入獄。以偽造的貨單來作掩護，他們「告訴」它支付虛報的龍蝦，沙文魚及其他海產的假帳。相信福爾特被騙了五萬鎊。

早在一九六九年，「西北工業評論」的一篇文章，警告商人們要注意「犯罪的暗流」。「使用數以百萬鎊計的金錢從事財政行動的管理自動化，他們已打開了龐大的錢庫，讓電子竊盜者予取予携。」

一家規模龐大的英國化學公司的董事，驚訝的發現他們有一間完全不知的附屬公司，隱藏於電腦機房的灰色櫃裏。這是資料計劃主任所想出來的。他也是採購主任兼推銷經理。他們發現這家多元經營的公司的旗下的甲公司，賣油給乙公司，沒有給它百分之四十的折扣，而這折扣是大買家們通常獲得的。因此，他們安排甲公司賣油給這虛構的附屬公司，並給予百分之四十的折扣。這附屬公司繼把它售給乙公司，照價不打折扣。在兩年半內，這間附屬公司賺了一十五萬鎊，全部落在陰謀者手裏。他們甚至付稅——直至他們被發覺為止。

電腦機欺騙案極少在法庭出現。像一個人件被欺騙購買巴黎鐵塔，一家大公司不想表現出太愚蠢，特別是於使用了數以千鎊計或甚至以百萬鎊計的錢設置電腦機系統之後。此外，找尋証據是困難而且費用很大的。電腦機紀錄通常存於打孔咭或磁帶上。一個聰明的文員，能夠在電腦機窝施小技，以使所騙的帳目不出現於最後帳目上。

如果懷疑有欺騙事情，將需很長時間來查核，而那騙子有充份時間來設法掩飾。他能夠洗淨那有犯罪証據的磁帶，祗須用一塊磁石。他甚至能夠設計，使這電腦機於事後毀滅那些犯罪的指示。

電腦機使新型的欺騙可能實行。在一間有一萬件工工人的美國公司，工資計至一分錢的份數，但付給最接近的一分錢。有時加多，有時減少。一個欺騙的設計員使電腦機祇有減少而不加多，而把全部零碎數撥入他的新金帳。以個人來說，那數目是那麼小的，沒有人注意。但加起來，這些小數，使這設計員經常每月多得花紅八十鎊。

你曾經查核你的銀行欠債帳單嗎？你應該查核，因為類似的欺騙，也施諸銀行電腦機。這設計員對每一個顧客的欠帳增加幾個便士，而把它放進他自己的戶口。

其他的欺騙方法很多。沒有工作的途時工作工資照常支付。工資帳有些工人是根本不存在的。

電腦機資料設計員最容易作出欺騙的行為，因為他們編寫電腦機的高度複雜的指示。但任何有電腦機知識而又能夠走近電腦機的人，也能動手給電腦機以特別的指示。

一間美國銀行的電腦機管理員想到從每一個大戶口偷竊一塊錢，他不能夠自己編寫電腦機資料計劃，因此給錢與一間外間公司來做這工作。他所要做的工作只是偷運磁帶進入電腦機房間，把它放進電腦機裏。

一間大股份經紀公司的帳項監督，在這公司有一個戶口。每逢星期日早上，他經常溜進空無一人的辦公室，把打孔的欺騙咭放進檔案裏。當這些咭經過電腦機，金錢從一個戶口提出來，轉入他的戶口。他並放進存款字條，「表示」他已存放現款，這使偵查更加困難。經過五年之後，他才被發現作弊，但他已偷竊了逾十萬鎊。

這種電子罪案是不容易阻止的。但許多公司未能採取基本的預防措施。他們僱用資料計劃員一如僱用清潔工人那麼隨便。

德薩斯大學的電腦機專家卡米高博士說：「欺騙的最大危險是保用一個曾任管理員，計劃員，及系統設計員的專家。」

不過，有些公司不特不分僱三個人員，反而訓練他們的電腦機人員兼做這三種工作。

一萬國商業機器公司最近說：「你不能阻止一個堅決的人利用電腦機作弊——特別是這電腦機是他自己所設計的。」

同時，新的作弊方法出現了。在加州的奧克蘭，一個電腦機專家被控，從一間競爭的公司盜竊秘密資料。他曾打電話給它的電腦機，說出密碼，以指揮它工作。警察說：「這是一個人偷竊一副電腦機的腦的第一次。」

國際

歐洲名城逐漸改觀

新建築破壞舊風光

倫敦泰姆士河畔的高樓使國會大廈等失色。

世界的遊客，去年遊歐洲的人數，打破歷年紀錄，他們到那裡，旨在找尋一些視覺上的刺激。每一個人們要看的那些紀念碑，仍然矗立。那些典型的教堂和古代的廣場，也是一樣。但歐洲古老的城市，正受到現代風尚病害所困擾。崇高的台階和大廈，無數的混凝土平面，不斷增加。一種不能控制的戰後建築繁榮，使世界一些最可愛的景色遭受無法改變的破壞。

生活雜誌記者第米里赫賓爾，自一九四七年以來曾一直斷斷續續的在法國居住，他曾以困惑的心理注視那種過程。

他最近發表他在歐洲各大城市所攝得的圖片，證明城市設計人員，和土地發展專家們所造成一些風景變形的情況。

巴黎塞因河和高九八四呎愛菲爾鐵塔的前景，新的「紀念碑」，已成為龐大住宅複合體的開端，那複合體最後將容納多至一萬五千人。同時右邊高高的煙囪，更將畫面破壞。

倫敦的聖保羅大禮拜堂，是最大和最著名的教堂，曾在德國的燃燒彈轟炸下獲得保存。但是十七世紀建築師列恩那種傑構，正在迅速的被「建築炸彈」所屈服。大禮拜堂曾經一度成為倫敦最高的建築物。現在，它差不多被那些石和玻璃所建成的辦公室大樓和購物中心吞噬。倫敦經已比其他任何歐洲國家首都拆去較多的古舊建築物。在泰姆士河堤畔，在國會大廈以西，那座卅四層維克斯辦公大廈更破壞了原有情調。一個英國國會議員看見那座大樓，不禁喟然慨嘆起來，認為它已使西敏寺「看起來好像一間鄉村禮拜堂」。

「多拉索」的十三世紀鐘塔，是整個義大利的最高鐘樓，仍然俯視着義大利北部的格里摩那城，但它右邊却出現十層公寓大廈。在格里摩那城大多數建築物，都祇有五層。它雖比那座「多拉索鐘塔」低二五〇呎，並比那座鐘塔的歷史少七百年，但却有較多的蓬簷和百葉窗。

荷蘭首都阿姆斯特丹，大體而論，曾設法保存它的傳統面貌，和以天空為背景而映出的建築物輪廓。那個地區，素以十九世紀的屋宇和華麗的船宅（供居住的船隻）著名，却現已被十五層荷蘭銀行所壓倒。一建築師說：「由於那間銀行，那種十九世紀的傳統經已消失了。」

在義大利的米蘭城，那間兩層樓的有柱廊建築物，是依照哥德式建築和文藝復興時代的建築混合建成的。它以前曾為醫院，在第二次世界大戰期間被炸毀，後來重建，現時為米蘭大學的一部份。最近，那建築物的後面，出現了一座摩天大廈，使它顯得極不調和。（柴蘭）

收容了數千弱能兒童

紐約州的一間人類貨倉

由於人手不足，衛生不佳，經費缺乏，致人們像牛羣般擠在那裡，但總算有人照料。

以名稱及地點來說——柳溪學校似乎是一個夠好的地方：一個在紐約港的斯達登島的佔地四百英畝的教學機構。實際上，柳溪學校，世界上最大的資質遲鈍兒童學校，却是有名無實的，它是那些被社會遺棄的人的駐留所。柳溪與其他各州的類似的機構的差別，最近始突然的被揭發。父母們，立法人員們和新聞記者最近攻擊容許那樣的一個地方存在的制度，使它出現於新聞題目。在這過程中，他們為柳溪的囚犯爭取到一些福利。更重要的，他們揭發了對資質遲鈍的困難問題的監管手法是怎樣不濟事的。

柳溪之醜開始於去年十二月，當時兩個職員，威爾金斯醫生和一位社會工作者伊利沙伯李夫人，開始呼籲柳溪的兒童的父母們進行爭取較佳條件的運動。這兩個人，後來被開除了，煽動了激動的情緒。一家當地的報紙，「斯達登進步」報，發表了一系列的損害這機構的文章。紐約各電視台派出外勤隊到這島去，並播映許多關於柳溪的片集。政治家們也訪問了柳溪學校。全都作出同一的結論：柳溪的情況是不能忍受的。

建築於一九四一年，以收容三千人，柳溪目前的人口共五千二百人。半數的「父母」是在廿一歲以下的，最低限度四分之三的兒童被列為「很」遲鈍的（智力商數在二十以下）或「最重的」遲鈍的（智力商數在三十六以下的）。以一小撮的兒童來說，這學校是名符其實的：它有一個新的和職員良好的教育部門，「溫和的」（五十三至六十八）遲鈍兒童，住在裝飾鮮艷的宿舍。這些兒童，被認為可以訓練的，參加那些教導開護及自己照顧的訓練班。

但以多數的柳溪在客來說，這機構是一個貨倉，一個祇能供給棲身之所的地方，以方便那些不願意或無能力照顧那些兒童的家庭。一幢原定容納一百八十八人的房子，現在居住二百五十名最嚴重的遲鈍和嚴重的心情抑鬱的青年女孩子，擠迫情況是如此嚴重的，以至從一張床到另一床，要推開其中一張床，才能夠行得過去。任何種類的訓練都沒有，雖然最近在其他地方的經驗，揭示似乎沒有希望的個案可能從職業的照顧而獲益。那些女孩子整天坐着，站着或躺着，在類似沙爾特里的地獄的一個龐大的大理石地板的房間。它的和高天花板的，它的牆壁綠色，這個房間充滿汗、尿、糞——以及絕望。許多是頻頻遺溺，少數的管理員不斷的替他們更換衣服；有些穿上了衣服後又將衣服撕脫。沒有時間進行康復計劃。一個管理員說：「那真是要命的。我們是那麼忙不開交，我們不能夠做任何真正能夠幫助他們的事情」。（上）

像小動物一樣臥于房中的小孩

臨危難而不亂

世間無數無名勇士

每一條街最少有一位主婦的生活像是很平靜，似乎沒有經過甚麼風霜的。但事實上，她們中很多却受過危險而可怕的生活體驗。

像珍妮．湯森就是其中的一位。當她聽到有人敲打她在祭比的家門時，她的第六感覺告訴她，這會發生不吉利的事情。門開後，一名鐵路的經理對她說：她的丈夫李奧尼在醫院病危，因她丈夫在諾森頓檢查高空電線，觸到了二萬五千瓦的高壓綫。

她克服了驚懼，把襁中的嬰孩瑪利奧送請鄰人代管，然後坐車趕往諾森頓醫院。

到達醫院後，誰知她的丈夫已被轉送到燒炙傷專家的白金漢孟德威勒醫院。她忍住了眼淚和痛苦，再趕車前去。這裏，外科醫生告訴她，他的丈夫仍然活着，但，祇是活着而已。這話並沒有說明她的丈夫究竟是怎麼回事。原來她丈夫赤裸裸地躺在床上，從頭到脚部是焦黑的顏色。

珍妮就在床邊守護着，直到她丈夫危險時期過去，然後才靜靜地回家。這時，她丈夫要在醫院接受移殖燒傷的皮膚。目前他們生活得很愉快。

朗．多瑪斯是英國戰前海軍軍官，目前住在漢施沙的利達街，不知道他曾否對鄰人談起他曾在地中海浪浮的往事。

那是發生在二次大戰英軍被德義聯軍猛攻時。朗．多瑪斯服務英驅逐艦克什米爾號，與其他兩艘驅逐艦凱利和吉蘆巡邏哥萊特島一帶。

由於敵軍魚雷艇的襲擊，凱利號首當其衝地被擊沉，接着是克什米爾號受攻擊。那時，朗．多瑪斯正在電訊室預備發放電報，不料被轟倒下。他爬到甲板時，克什米爾號已被炸開兩截，開始下沉。他正找尋救生艇時，第二枚魚雷又向着經已逃生的人員發射。幸而他在找尋救生艇，反而救回性命。接著是一連串的機關槍向浮在海中的人掃射。朗．多瑪斯在槍聲停止後，才爬下軍艦，抓住海上的一塊浮木，任其漂流，經過了五小時的失去知覺的漂流，一陣爆炸聲把他重新帶到現實的世界。他以為這次可以有救了，誰知吉蘆號却沒有發現他。幸而朗．多瑪斯發覺船後有一條蔴繩，於是他設法抓着，被吉蘆號帶到岸上。

在這些驚險的經歷中，有的却也有羅曼蒂克成份。一位退職的英國軍人艾其遜，二十六年來永遠記得一位藍眼睛的美女。她的名字叫伊瑪．嘉麗絲。「柏爾森集中營的女野獸」之稱？她被英軍捕獲。艾其遜仍然記憶猶新的說：「像這樣的美女，怎麼會出現在這種邪惡的地方。她那藍色的雙眼注視着我，使我着魔。」可惜的是，這位藍眼睛美女，於一九四六年被吊死了。（傷民）

紅磡三約街坊會禮聘 環宇文化事業公司主辦
演出地點 紅磡碼頭
高空特技 敢誇世界無雙
軟骨美人 可以擺起行路 為前所未見。
曾上無綫電視兩次 大受觀眾歡迎
驚心動魄 緊張刺激
海嘉高空藝術團
環遊全世界 哄動東南亞
香港開埠以來首次盛大公演
全不用安全網表演
有大力士表演 有紅星歌唱
能人所能 有人所有
連日爆棚 請早定座
每晚七時半 九時半 星期日下午二時半加演一場 觀眾熱烈要求增加
票價 十四元 七元 二十元
NITSUKO 全能電話贊助
K331489
精美彩色特刊每本一元 預售三天門票

安樂公司新春貢獻
今日五場
全部歐陸風格 緊張刺激 曲折離奇 兼而有之
兒童不宜
色情肉感恐怖懸疑
預告三天
血淋淋的故事
神秘狂徒 刹刀殺人
弱女遇害 毀水毀容
神探勇狂 智擒兇兒
重重血案 陣陣疑雲
非到完場最後一分鐘 難知兇手是誰
最曲折的情節 最神秘的佈局！！
保證令你拍案叫絕
IGUANA

鳳都 寶華 民國 北河 寶石 下期獻映
恒星 寶聲 金城 龍華 龍聲
小翠大 導演：廖祥雄 最新傑作
歸亞蕾 葛小寶 岳陽 王莫愁 陳莎莉 勾峰 馮海 主演
好劇情 好卡士 好導演
中影出品

樂宮
今晚兩場 七點半．九點半
第一流水準 自有公論！
預售隔日票
票價六元 廿五元
歌舞劇團
廿六個新節目 美不勝收
王月霞 編導

元朗
千呼萬喚王羽今天來也
金寶明元 天聲朗 下期
王羽 飾馬永貞
王羽最新代表作
丁善璽
大製片家 黃卓漢 最新貢獻
FIRST SCOPE

新都 樂都 英京 英華 仙樂 國民 太安 美麗宮 觀塘 福星
火般熱情 火般眷戀
胡燕妮 鄧光榮 陳觀泰 三大巨星領銜
羅馬 導演
IMPETUOUS FIRE
FIRST SCOPE

兩院今天最後放映
安樂公司供應 成人欣賞電影
少婦性愛 熱情無拘
玉女爭春 有迎無拒
情花 辣手 碎
歐洲公司 七色彩片

狂潮第十天 仍一映
驚天動地
七彩活體 偉大壯觀

刊登本報廣告電話七三零七零八洽

國聯出品 必屬佳片
最後兩天 大年大期 無法大拖 未看速看 今天五場

啟德遊樂場
鑽石戲院梅花歌舞團
新風格．新人物．新歌劇．新佈景．星期日加開四點日場
驚艷舞團人蛇熱舞驚險香艷
明星歌群星歌唱團歌星大會串
西片狐猿與我瑪加烈貝茜演
中片七彩 迷你老爺車 狄娜主演
實彈射擊 快樂謎劇 象棋比賽
神秘隧道．兒童樂園．魔術什技

分類廣告
醫藥

黎德民 四代祖傳 四十年經驗
風濕
羊叫 手足抽筋 一次即見效
立刻定喘止咳永不復發
喘 咳 哮喘 久咳
文止胃腸久病
胃
以上各症包醫 五十元愈後收費
好痕呀 黃伯專治皮膚病
耳鼻喉 蔡德芬醫生
婦科 葉友芳
頻頻夜尿 許仁補腎丸
痕癢丹

東尼蘭杜表演絕技 「飛天賊」曾在本港造過很高的賣座紀錄，主角東尼蘭杜，有十分靈活的身手。在義大利新型動作片「上陣不離父子兵」裡，他表演了飛騎走壁及馬肚放槍的絕技，如非身手靈活，焉克臻此？

柯俊雄接黑名單

羅馬喜歡在台過年

本報駐台記者司馬芬

影帝小生柯俊雄，已接受羅馬導演的邀請，將赴港參加他執導的「黑名單」演出。

羅馬是農曆除夕由港抵達台北，當晚就邀約柯俊雄晤談，小柯對羅馬的導技，十分欽佩，已看過他多部影片，認為他很有才氣，對他專程邀角，立刻答允。雙方談妥，就立刻簽約，羅馬並付了他一張支票。

「黑名單」的主角，還有胡燕妮、鄧光榮，春節過後在港開拍。

羅馬這次赴台，除邀柯俊雄外，還約甄珍見過面，約甄珍是想請她拍另外一部影片，甄珍表示如有時間，一定替他拍。

羅馬目前是開發電影公司的基本導演，簽了四部片約，首部影片「火戀」（胡燕妮、鄧光榮、陳觀泰主演），已經拍妥，彩色拷貝也已空運抵台，開發公司正在接洽台北最佳檔期推出。

開發公司是由台灣商界聞人陸正行主持，自任董事長，總經理為張文耀。大除夕，羅馬是在陸董事長家歡度，初一是在張文耀家。柯俊雄、甄珍都要請他過年，結果他都抽不出時間，因電影同業邀宴的很多，時間安排得很緊湊。

在台灣過年，羅馬感覺人情味很濃厚，在台五天，嘗了不少南北口味。

今日電影

利舞台	密探霹靂火	（西）	＊＊＊＊
豪華、皇后	霸王拳	（國）	（未評）
樂聲	鬼馬神仙車	（西）	＊＊＊
京華	魔掌驚魂	（西）	＊＊＊＊
東方	神探黑金剛	（西）	（重映）
紐約	滿堂春	（西）	＊＊＊
京都	十一小英雄	（西）	＊＊＊
新都	火戀	（國）	（未評）
總統	百萬雄師	（西）	（未評）
娛樂	馬永貞	（國）	＊＊
明珠	百戰平西	（西）	（未評）
麗都	騙術大觀	（國）	＊＊
百樂	勇救小妹妹	（西）	＊＊＊
東城	辣手行兇	（西）	＊＊

密鑼緊鼓

百萬小生，文武全才

一樂拳師陳觀泰，在「馬永貞」中，一舉成為「百萬小生」。另一部也是由他主演的「火戀」，即告上映。前者是武戲，後者是文戲，作為百萬小生，實非文武全才不可。

一窩風向「唐」字打主意

長江公司，要拍一部「唐人客」，陳銅民的「龍兄虎弟」，又想改名「唐人拳」。一窩風的向「唐」字打主意，香港電影製作家的貧乏，實太可憐。

太太當明星，當引以為榮

在「滿堂春」中，有人看「小電影」，發現他的妻子，就是女主角，但並不引以為恥。有太太做明星，更當引以為榮。

娛樂

萬小寶歸亞蕾 合拍事事如意

「事事如意」係廖祥雄繼「真假千金」後再接再厲執導的時裝喜劇片，破天荒地起用諧星萬小寶挑大樑擔當男主角，女主角則用影后歸亞蕾。肥仔寶和歸影后在片中飾演一對恩愛夫妻，他們由年青時代演到白髮蒼蒼，兒孫滿堂，莊諧並重，發揮最優秀的演技。

岳陽、王莫愁、陳莎莉、勾峯、馮海、葛香亭、崔福生、傅碧輝、潘琪、魏蘇、陳良群、丁愛、上官亮、易虹、張璐、文逸民、周少卿、陳國鈞、王宇、李敏郎、張允文、胡小康及童星游龍，都在片中參加演出，陣容方面，比「小翠」和「真假千金」都強大多了。

一向以甘草演員姿態出現的萬小寶，初次以男主角身份拍戲，給人新鮮有趣的好印象。由於片中的主人翁係一個庸人多厚福的人物，他不是丑角，但為人有點傻氣，這樣的一個角色，以肥仔寶擔當，十分恰當；特別是由年青演到年老，若換上英俊小生，更難演得維妙維肖。

銀色飛花

藍鬍子的重拍

「藍鬍子」在好多年前，曾經拍攝過。不過，當時是用古裝拍攝的。而且距今已逾十多年，當時上映極為賣座，但事隔多年，製片家又把舊題材來重拍一次，可是，現在重拍不是古裝的，而是用時裝拍攝。並且用最新潮的手法拍攝。「藍鬍子」稍熟西片的影迷，都說此片為世界的名片，所謂名片者，即是在好多地方受到輿論的歡迎。現在重拍的日期，將於下週。不過，這片雖然未拍，但各地區的版權，早已售出，惟本港已為鄒氏公司所有。聞該片的演員，內定由李察波頓，麗歌惠絲主演。查這兩大天皇巨星，從未有過碰頭機會。這次可以說是初度的合作。單是這兩大演員的酬金，就已相當可觀。但該片為著要製作認真，及吸引更多的觀衆，故此，該片已為各方人士所重視，這是毫無疑問的。該片是一張有份量的影片。

·尼特·

潘迎紫度蜜月

扭傷了尾龍骨

潘迎紫陳鴻烈婚後赴日本北海道作蜜月旅行，不料潘迎紫摔傷了尾龍骨回來，幸好傷勢輕微，經過及時採治，前天新婚夫婦又雙雙飛去韓國。此次陳鴻烈是去拍戲，潘迎紫做「跟得夫人」吧了。

瀕行時，潘迎紫笑嘻嘻的說：「我要去比較一下，究竟韓國寒冷，還是日本北海道寒冷；無論如何，一定比台灣大雪山冷得多。」聽說李司棋去了大雪山蜜月回來，也很好玩呢。」

這兩位新娘子，同是「難忘初戀情人」的女主角，婚後度蜜月，又不約而同，都找有下雪的地方去，她們相同的意見是：「香港人根本沒機會看到下雪，除非到外地去。」

「難忘初戀情人」將在新都戲院上映，潘迎紫離港前，默計過時間，笑笑說：「我陪陳鴻烈去韓國拍了戲回來，還趕得上「難忘初戀情人」的上映。」友好們預為道賀：「那妳回來享受勝利果實好了！我們看過試片，大家都說，妳和李司棋、王戎的表演，同樣精彩，那是一定叫好又叫座的！」

潘迎紫說過，他們在拍「難忘初戀情人」之時，工作非常愉快，大家都預計此片成績一定不錯。「那實在是一部難忘的好戲！」潘迎紫說。

井莉新年忙昏頭

天宵後才入賭陣

路遇井莉，我在她後面大叫「妹妹」，不料井莉卻一個不理，繼續行她的路，我叫得急了，祇好改叫井莉，這樣，她才回過頭來，呀的一聲打招呼。

「嗨，忘了自己叫妹妹嗎？」

「是呀，那是小時候家裏人叫的，現在，都不這樣叫我，所以忘了答應。」井莉一身紅衣服，皮鞋也是新的，每一年過年，她照例是穿新衣服和買新東西。

新年過後，井莉不必馬上入影城拍片，目前，她未有片子要趕，不像李菁她們，新年一過馬上便得忙起來。

「這次過年我可忙煞了，家裏上上下下都忙在我一個人頭上，年關過去，才能緩過一口氣來，趁這個空檔子，我便得好好的逛逛公司，閒散閒散，」井莉笑嘻嘻的說。

算算日子，井莉已是過第二個派利是的農曆新年了。她以前做女兒的時候，每年過新年，祇享受媽媽安排現成的，其他甚麼也不用管，如今嘛，一切都是自己安排，自己動手，跟做姑娘時心情大不相同。

井莉告訴作者，她今年過年前忙得團團轉，房子要粉飾，兒子要買衣服，丈夫要新裝，裏裏外外忙的事情太多。人家新年裡都可聚賭，井莉嘛，祇好過了元宵節才有空加入賭陣。（紫葵）

幕前閒話

密探霹靂火出色

值得向觀衆推薦

「＊＊＊」「密探霹靂火」是一部一氣呵成的警匪片，全片自始至終皆能緊扣觀衆心弦。據稱此片故事脫胎自一部名「法國聯絡」的暢銷小說，而且是真有其事的，能把一些真人真事拍得如此出色，確實難得。

真赫曼和萊史納德扮演兩名紐約反毒組的探員，破獲了一宗龐大的美法合作販毒案件，劇情本來並不複雜，而且編導的敘事手法極佳，三言兩語，便把全片的所有細節交代清楚，令觀衆可用心追溯下去。

編導對真赫曼這個警探的刻劃，着筆甚深，刻劃出了他粗暴、專橫和固執的性格外，還處處流露他對小孩的愛心，以及處理案件時的細心等。而真赫曼亦演得很出色，粗中帶幼，絕不過火。其他的演員亦恰如其份，使本片更為成功。

「密探霹靂火」的另一優點，係全片除了劇力迫人之外，還有一點是其他警匪片所缺少的真實感，令觀衆覺得好像是親眼目擊這宗案件的過程一樣，除了上述談過真赫曼並非被誇張為英雄外，如在酒吧搜查，街頭勾搭飛女等，都使人入信。

本片全部是在紐約市所拍，攝影技術一流，令全片生色不少，此外，配樂亦不錯。

總括而言，「密探霹靂火」是一部製作水準甚高的電影，值得向大家推薦。（一聰）

勇救小妹妹

氣氛夠恐怖

＊＊「麥里斯德勇救小妹妹」雖然是打出兩個童星作號召，可是，全片佔戲最重的，卻是過氣影后莎莉溫德絲，而且，本片雖然不錯，但卻不是適合兒童觀看的上佳影片。

編導在片中並不刻意去描述小妹妹的天真，或是麥里斯德的靈巧，他所最注重的，是如何渲染恐怖和懸疑的氣氛，在這一方面，他是頗成功的，有三兩個鏡頭，就是成人看了也會嚇一跳的。

舉例來說，當莎莉溫德絲在呼喚亡女的靈魂還陽相見，把小妹妹從夢中驚醒，步出大廳看個究竟，孰料她的背後卻出現一個黑影，當觀衆都為之吃驚時，卻原來是麥里斯德。

其次，原來莎莉溫德絲把亡女的屍骸收藏在一個密室之內，每晚取出來撫愛一番，那副骷髏，亦使觀衆毛骨悚然。

此外，麥里斯德和小妹妹無意中進了魔術屋內，被一個惡僕戴上鬼面具和操縱機關來恐嚇他們的一段，也相當恐怖。

本片中有很多小孩子出現，但是，筆者認為它並不適於兒童，第一，故事骨幹是說莎莉溫德絲因為目睹愛女跌斃，以致精神分裂，造成她對小孩子，尤其是小妹妹有點變態的愛，這種感情，並非兒童所能想像和了解的。

再者，麥里斯德在片中並不是個純潔的孩子，他貪得無饜，並偷取了莎莉溫德絲的大批珠寶，此舉不值得鼓勵。

最後，莎莉溫德絲活活被燒死前輾轉哀號，也是會對兒童心靈有不良影響。（慈萱）

幕前閒話

	不必看
＊	可以看
＊＊	還好看
＊＊＊	很好看
＊＊＊＊	極好看

不可不知

王羽變了盲公

向閻王開玩笑

王羽的拳腳工夫如何，再說似屬多餘，他在影片打鬥的拼命兒狠，似乎也毋須多加解釋。可是，扮盲公在片中打鬥的情形如何呢？過去似乎無人見過。他與勝新太郎打，也不過是對付盲公而已，由他自己出任盲公馬永貞的，還是以「霸王拳」為首部。

「演盲公相當困難，扮得似已經十分困難，扮盲公還要打鬥，那就更難！打鬥，不是玩的！是真真正正的拼命！一拳一掌、一刀一劍，都是貼衣貼肉的，就是開着眼，仍然不時有失手誤傷的事發生，你想想，閉上眼睛會是甚麼樣子？何況打鬥不是一招半招，打很久的，瞎着眼睛打，簡直是跟死神開玩笑！」王羽在為「霸王拳」配音時現身說法，講述他扮馬永貞被石灰（片中之石灰是麵粉）矇瞎了眼，但他說，被麵粉攻入鼻，鑽住了眼，那種難受，非曾經此苦者所能了解。

不過，王羽是吃夠苦頭了，觀衆卻看得極為開心，看了都認為王羽演盲公演得神似，有觀衆還說這是王羽未雨綢繆，在與勝新太郎合演「獨臂刀大戰盲俠」時先偷師，再改進的結果呢。下圖：王羽在「霸王拳」演出鏡頭之一。

港九影院聯合廣告

第十二天仍然五場
華納公司賀歲特級牛仔片巨
去年全美最賣座明星：尊榮
聯同十一位天才童星合演
十一小英雄
兩個人幫大廝殺 十一條英雄心！
七彩闊幕
新華午夜場：諜網藏龍

狂滿！今天請早 五天五場
兩小無猜童星 麥里斯德 又一傑作
美國國際電影公司出品
手足情深 勇救小妹妹
七彩特寫
昂然進入第二週！

狂滿第二週五場映
鄒氏公司發行彩色奇情巨片
菲丹娜慧 法蘭陸基勒 巴巴拉柏堅 聯合主演
魔掌驚魂
皇宮今日五場 第一公司武俠巨片 王羽 田野 聯合主演 霸王拳

今天四場獻映
榮獲奧斯卡最佳影片
密探霹靂火
THE FRENCH CONNECTION
特麗七彩
男主角真赫曼榮獲影評人協會最佳男主角獎

第三週
鬼馬神仙車
美芝梨 甸鍾士 兩大巨星合演
特七彩闊幕

今天全綫五場獻映
第一公司榮譽出品
王羽代表作 霸王拳
王羽飾馬永貞
丁善璽導演
田野 陳莉莉 薛漢 易原 馬驥 苗天 藍琪 主演

今天三院五場獻映
第一公司榮譽出品
王羽代表作 霸王拳
王羽飾馬永貞
丁善璽導演

今天四場 馬永貞 陳觀泰 井莉
今天五場 七彩時裝打鬥 火戀 胡燕妮 鄧光榮 陳觀泰 主演 新四谷怪談
今天五場 十二點半正場 七彩香艷趣笑片 大騙術觀 甄珍 胡燕妮 趙雷 張揚 神弓

第十二天今天五場
哥倫比亞千萬元金獎巨片
CRUSADE
諜網藏龍 我女若蘭

滿！今天五場
安樂公司發行色情肉感恐怖鉅片
非到最後一分鐘！ 難知兇手是誰！
IGUANA

今第十天請早！
滿堂春 卡山布杜 彭美拉蒂芬 聯合主演

欲罷不能 最後今天四場
青春火花
明天正場聯映 霸王拳

今晚兩場 七時半 九時半
藝霞歌舞劇團

唯有立體電影
沙場肉搏
CINERAMA

不少觀衆 聯完之後 再聯
連環拳

凱聲 五場
尤伯連納 主演
劫寶槍王

東方 五場
薛尼波達
神探黑金剛！

今天五場
開發機構影業
胡燕妮 鄧光榮 陳觀泰
羅馬導演
火戀

工商日報 分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段 大字四個 小字卅四 每天三元 上期收費 不折不扣

凡涉及法律性廣告，請攜同身份證來本報辦理刊登手續。

洽刊處

（一）中區辦事處利源東街八號地下 電話：二三式四五一・五九四五二・三式三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：七二九三零七・七三零七零八
（三）彌敦道壹零零號東英大廈式零壹室記租務處
（四）旺角彌敦道七五六號B地下（太子道口）
（五）油蔴地上海街三九號九龍公寓
（六）九龍城周生生金行（太子道四三式號）
（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三六式號）
（八）油蔴地周生生珠寶金行有限公司彌敦道分行（彌敦道式壹號）
（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（上海街六三三至六三三號）
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道四七號L）
（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九十九至壹零號）
（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司荃灣分行（青山道）
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（大馬路壹號E）

下列各號信箱現有信存在本報廣告部，請携帶廣告收據到灣仔分域街本報領取，如先聲明者，則請到中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。又在九龍各收稿處刊登者，請到各該處領取。

灣仔	中區	九龍
456	77	552
460	79	651
462	81	701
469	85	751
470	92	754
474	94	758
475	07	766
476	08	768
478	11	792
479	12	830
481	14	835
	15	867
	16	901
	17	902
		903
		904
		905
		906
		908
		993
		994
		995
		996
		997
		A146
		A148

租售

土瓜灣 高息舖位唐樓出售 接洽處：中環怡和大廈146號室 電話：230589

旺樓交吉 紅磡黃埔街26號七樓 八百八十呎 業主出國 電K634872何

理想住宅 土瓜灣 餘地 木場道 交通 八五八一四七 台千 近大

唐樓出售 新官塘 伍佰 晚六至九時 電話 八二 五七

吉樓出售 大角咀道 中原街 十五樓 全期 請洽

高尚洋房 租售 豪園 南向17座 六樓 電H七一三 九〇 洽

裕民坊舖 觀塘裕民坊商場內二號舖 實業 意者請到上址廠內洽

雲峯大廈 B座1,800尺 租2,500 售30萬 請電話二五零六四一呂小姐

洋樓租售 觀塘月華街 大廈 九七五九八 黃先生洽

新樓廉售 北角 洋樓 地下 旺角 英皇道 電H228741 H221561

商業樓宇平價租售 彌敦道九十一號 十七樓 電H二四 一 二〇 五 號 洽

洋樓吉售 九龍尖沙咀 彌敦道 九五 電話 下午一至二時 洽

定安大廈 土瓜灣落山道定安大廈G座 七樓 五廳 電話K 洽

旺舖租售 荔枝角道72號 地下舖位 九百呎 全部新裝修 意者電K981247 上午九至十二時

千三呎地 大埔 廿四呎 黃大仙 多呎 K路 千三元

觀塘 洋樓 大廈 十四樓 佳水 電話 晚上 晚六至十時

招租（香港）

寫字樓租 地點最佳 設備全 可獨立 辦公 請電H二四六〇八 蔣

高級廠房平租
地址：觀塘偉業街
面積：三樓至九樓每層一萬二千呎
租金：每呎四角五分
優點：柱少樓高十二呎交通方便
洽商：電話K 422231—5

工廠平租 官塘偉業街162號式至六樓分層出租 每層六千餘尺 近碼頭 交通便 請電K717163 K717611麥洽

美孚新村 二座B八樓 七百呎 三房 有意 下午 電二一 洽七

徙置工廠 官塘 七樓 牛頭角 上午10至12時 晚上 電

工廠出租 新蒲崗 什餘呎 四五 電 洽

徙置工廠 七樓 單位 共六個 有意 請 洽三樓

工場招租 貨倉 工場 牛頭角 官塘道 電話K四四三 洽

元朗樓舖 大馬路 千呎 元朗 住宅 分租 電K760925

（九龍）

尖沙咀 二樓 商場 各行業 小生意 電K 六六

新樓招租 尖沙咀 十八樓 電K886714 洽

徙置工廠 官塘 近樓梯 電K223106

戲院旺舖租 高門面 有意 各行業 電 洽

旺舖大閣 西區 第二街 90號 電H740104 K623278

旺舖招租 佐敦道 油麻地 大斯文 街及 請到 洽

旺角小樓 三百餘尺 獨立門戶 適寫字樓或小住宅 一應設備 請電K366002洽

大旺舖租 九龍潤 廿二呎 合各行生意 九十五號地下

旺舖招租 秀茂坪 近街市 電上午十至下午 412423

工場出租 有四 電 新界 元朗 洽

出讓

農場廉頂 近 路 雞 豬 七三 全 洽

士多招頂 九龍 深水埗 電 財B

洋樓出讓 觀塘 金豪 景 電H143792 洽

爹利狗仔 大 斑 色 數隻 請到 新村 巴士站

旺舖急頂 有東 觀塘 大 意 洽 六三

冰室出讓 新官塘 全部裝修 電 洽

出讓 石塘 工廠 舖位 大 旺 友好 牌照 洽

西醫診所 新 電話 K 洽

凍櫃廉讓 新汽水凍櫃 雪糕 六三 八

廉讓機器 場廉讓乾洗機 熱水 洗衣 自動 電 洽

單邊舖位 現 好 餐 位 酒 士多 東 最 因 數 頂 主 洽

聘請

急聘幼師 慈雲山某幼稚園急聘英文女幼師，已註冊或可註冊者 電K二四九六四二洽

經驗女師 荃灣大窩口德士古路25號 聘全日女註冊教師 名 相 寄 函 洽

誠聘教師 某幼稚園聘 F.3或以上 全日女教師 翠鳳街53號地下 電話 洽

聘請教師 通 科 女教師 三號 一九 洽

誠聘數科 補習 男 教師 英數 名 18號 本報信箱 函

協成染廠 招請工作 25 至40歲 男 有經驗 假期 荃灣 柴灣 角 請 洽

誠聘後生 急需 小學程度 多名 後生 英文 大厦 二〇一室 洽

飲食總滙 請女收銀員 男女 名 身份證 行到 九龍尖沙咀 洽

餐室請人 厨工 收銀 女 18至36歲 電 洽

請售貨員 男女均可 老實 誠 身份證 百貨 電K 洽

玩具廠請 熟手車工 車位 工 元起 號 洽

大厦管理 健 年40至54 工作 月薪550 洽

華豐錶殼廠 請 工 收 機 四四號 三樓 洽

珠寶商店聘請職員 男女 英語 經驗 如有 請 計 店員 行

請教職員 全日制中英文學 英 電話 四 號

西藥工讀生 男性18歲 中學 有晚上 工作 夜校 另 晚 14 洽

聘請職員 數名 有經驗 厚推銷 貨 行 街 洽

餐室急請 女 收銀 女 侍 名 供 元 晚 洽

請後生 面議 男女 20歲以下 52號 地舖 洽

聘請多年經驗中英文秘書 每星期一三五下午五點半至七點半止 每小時薪水若干？ 附中英文詳細履歷寄九龍郵箱10056

請男校工 身份證 九龍 有經驗 住校 洽

機器學徒 二十歲以下 月薪 四名 洽

機器技工 車鉋打磨 各數名 年齡廿二歲以上

新聞請 十八以上 男女 多名 號 洽

凉茶店請 年40以上 四 日 供食 宿 43號 洽

請女職員 大行商 請 華人 乙名 等 助理 高商 履歷 電話 洽

服裝修改員 某大百貨公司請男女員數名 每月有四天假期 供午膳 新薪優厚 經驗 應徵者請寄履歷及照片至本港郵政信箱 一七九 號收

招請女傭 家庭 名 一名 洽

請見習生 學歷 地 四 天 五 號 洽

請女助手 上牙科 三號 六 洽

外勤後生 字樓 中 四 洽

誠聘技工 急需 數名 冷氣 電 洽

招收費員 某社團 招收費員一名 男性 通 洽

招請工人 看管 兩小 打掃 地方 有意 洽

夜班同學 日 工作 上 西 七 洽

商行招請 初中 男女 職員 數名 K 17至23歲 洽

看更員 某公司 年 四十二 識字 五 洽

男練習工 過 十二 13 工 七 名 洽

待聘 伙頭求職

舞廳請職員 不急 請 男 經 二 時 14 旺角 洽

誠聘女助理 經理 某品質 中學 中文 女 洽

高級會計 數名 觀塘大收音機廠請

應徵須具下列條件：①中學或專科畢業。②具獨立處理成本會計三年以上經驗。③中英文通暢珠算熟練。④熟悉收音機原料及管理貨倉事務者優先錄用。請具中英文詳歷及要求待遇，附近照電話函本報中區信箱２０號洽。

招請 誠實 女 20號 洽

送貨什工 耐勞 無不良嗜好 有意者 地下 洽

招請司機 小型 車 洽

徵求

做代徵單定機音收

某大收音機廠有長期客戶大量定單茲徵求略具規模收音機廠分單代做利潤優厚有意者請將廠址及設備情形用中英文函附電話寄本報中區信箱19號洽

婚姻資料館

大量徵求

良友婚姻服務公司 電話K943215

永豐膠圖章

徵求女友

誠徵女伴

誠徵淑侶

新興事業

廉價補習

經驗女教師

稅帳

經驗豐富 帳稅

誠徵女友

遺失

移民 升學 美國加拿大 星馬泰印尼越南 台灣日本英國 簽證營業各地來港過境延期合法居留廉價機票 航通旅行社 九龍彌敦道旺角廖創興銀行大廈六樓602室 電K847584 K908513 快捷旅運社香港中環道東銀行五樓 電H431286—8

商業

聲明 **啓事** **聲明** **聲明** **遺失聲明** **聲明** **遺失啓事** **遺失啓事** **啓事**

婚姻 政府註冊

誠意徵婚

方東式

誠徵女友

專改西裝

織布加工

雪櫃 噴油

美國 加拿大・澳洲 老牌卅年・經驗充足・專辦出國・旅遊・升學・移民 紐西蘭・英國・比利時 通運旅行社有限公司 旺角恒生銀行1101室 電話：K942628 K942629

新亞電視公司修理

泰國越南 簽證 特快 特快辦理往泰國越南印尼台灣日本星加坡美加等地旅行探親居留手續簡便快捷代申請出國證照外國來港過境延期手續代售廉價機票中環德輔道中84號東記大廈3樓205B電H454084志成

平打字機

油印

比國臭丸

東方影印

收銀機 計數機 打字機 機字打邦友 H236495日 H510873夜

鷄婆

電視 K939723 大衆行

打字機 新新特價機60元

存貨

萬能角鐵

招生

善基中小學招男女寄宿生 環境幽雅 花園林 校舍宏偉 別墅式 自置校車 大校舍 費接送

新界寄宿

招寄宿生

即招早午晚班三月份生

越南印尼星馬泰菲 美加日本台灣 特快簽證 復活節台灣九天豪華環島遊請速報名 代售歐美台日韓特價機票海華旅運社・大道中74號泉后大厦807室 TEL：239338・245296

冷氣雪櫃

羊毛廉售

章田豐 手相專家

美加泰國 簽證特快 本公司專員代辦赴星馬泰國日台越南印尼澳洲美加旅遊簽證各界各地平價機票申請護照擔保一切手續經辦理成行者凡數千人十年經驗自置專車免費接送歡迎查詢委託萬豐旅運有限公司 大道中廣安銀行606室電H436295 H445027—9

知心黃金臺

香港書院 立案 安德烈博士主理 被稱為規模最大及師資最好學府 九龍旺角彌敦道603—609號新興大廈三樓 九龍旺角彌敦道593—601號廖創興銀行大廈五樓 九龍旺角彌敦道687—689號三樓（美美百貨公司右鄰） 電話：K-858440 電話：K-859364 電話：K-945747

打字全科—全部新機・四十元學到畢業 英語拼音——月速成韋氏及國際音標・ 珠算全科—學費廿元包教曉・一月速成 TOEFL班 英文文法及寫作、國文、葡文、拉丁文 倫敦大學教育普通文憑英文科班 劍橋大學英文文憑班 電腦打孔驗孔訓練班 出入口文員班 廣告畫裝飾班 香港稅例 成本會計 商業信札 數理化班 英文速記 教育全科 各業會計 模型雕塑班 國畫班 航空地勤 訓練班 美容儀態班

天主教寄宿生

院長張公讓 醫

商業美專 K309491 商業廣告美術設計日夜校新班報名彌敦道佐敦道口華豐大厦電梯7字

五元教舞

80元寄宿

日文初中 法文初中 洋文 太行 國美攝 三月份新班 高

YMCA

奇異工藝

洞玄術

免費函授英文日語 初學會話中級本級法句件書務秘記實速成 留美 由初 學 留美各專家 班至

學廚 注意

航海專科 招十七屆新生

德信烹飪學校 專科大廚五位吳莊貴錦下列廚師 專菜 西餐 燒烤 點心 配酒 校長：鄧之 F.C.F.A. LONDON

攝影

脈學班

中醫學院

實習電鍍 九港首創個別教授 白黃金K銀銅鎳鋁

教授科技 電K306002

YMCA 速記初班 英商文業速記信40至110 札

青琳寄宿 金華托兒

英人教授 個別英語會話

留美女師

科學電專

國際酒店訓練中心

英人小姐 英語會話 別班 尖沙咀 K870272

搬運 K30元搬屋

莫氏總會

蔡族祭祖

聲明 啓事

聲明

承股

啟事

青年會英文簿記

初學日文

初學法文

實用商科

青年會鍋爐管理

必文速記

初學維新

尋人 尋訪

安全搬屋公司

大新搬屋 九：858212 港：476992 三十元

中聯搬運公司 H-717922 708973 K-315656 850620

友勝公司搬屋 港：772755 773544 九：848810 885299

補腎海狗液

婦科 戴美德

男人體弱專門

瑞蒼氏

尿病

外皮

朱約翰

腎虧虛

腎尿病

婦科 李萍 留日女醫

李玲婦科

醫藥

尋人

尼克遜到大陸訪問 加深港工業界憂慮

外商向港投資工業亦觀望不前 星馬印吸引外資力較香港爲强

【本報訊】自去年下半年起，本港出口貿易，荊棘滿途，以致工業進展較爲緩慢，現在美國碼頭工潮，雖獲解決，但美總統尼克遜到達北平與毛澤東、周恩來會談，其所談內容結果如何？亦爲各方所關注。

工業界人士認爲尼克遜此次訪問中共，除了政治問題，未便忖測外，在貿易方面而言，可能亦在討論範圍之列，假如美國與中共貿易獲得進一步展開，自然對香港工業不利，因中共工業製品，除了向外購入一些機械及原料外，實無成本可言，而本港工資與廠地昂貴，大家都打入主要成本之內。故在國際市場實難與中共貨競爭。

據指出：早在半年前，美國放寬中國大陸貨輸入，恢復與中共直接貿易，當時本港工業界大家都非常憂慮，尤其是棉系工業最感不安，但在大陸各港口運輸設備未完成以前，雙方貨物，許多仍須經由香港轉運，且過美國東西海岸發生碼頭工潮，再加上中共區工業，初期生產有限，可供輸出者不多，而其貨質粗劣，大部份不適合美商需求，而中共所需之美國貨，範圍亦窄，故美國與中共貿易，遲遲未獲展開，在港之金山庄復活，亦受到阻滯。

現在尼克遜到達中國大陸，與毛澤東會談，對貿易問題，會否作出較具體之決？實屬可慮，但無論如何，在未來半年內，香港工業製品輸美，亦不會蒙受重大影響，故於美國西海岸碼頭工潮解決後，本港出口商及工業界正一面繼續爭取美國市場，同時積極計劃拓展海外其它新市場，以避免過份倚賴美國。

不過，在美國尼克遜與中共會談內容未明朗以前，外商向本港投資工業，大家都持觀望的態度，也可以說裹足不前，反爲對印尼及星、馬等地投資較爲踴躍，事實上，星、馬及印尼等地政府均大力扶助其國內工業發展，除地價與工資低廉外，並予以外商投資設廠種種利便，再加上以上各地幣值均告貶低，有利產品出口，所以對本港工業發展，影響甚大，除了外商投資目標受到吸引而轉移外，將來港貨在東南亞及遠洋市場，亦勢必受到威脅，似此情形，本港政府及工業界若不急圖急救，前途實屬可慮。

米市新春開市 成交近四萬包

大陸米底厚影響紅盤部份跌 泰新盤堅穩港歲暮收賬順利

【本報訊】米行頭盤商春節休假期滿，昨日（年初八）開市，交投雖不如去年新春開市時之踴，但全日成交仍接近四萬包，是日開出之紅盤，大陸米因底厚關係，每担調低二元，影響所及，泰國之赤究上米每担亦比去年歲暮收市時降低二元，舊大米、三號米及米碎仍然企穩。

據米行消息：在去年農曆歲暮時，該行結賬，頗爲順利，由於零售米商景況較佳，而二盤商及頭盤商與零售商之賬項，有連鎖關係，零售商欠二盤商之貨賬未有拖欠，二盤商與頭盤商之賬項，自然亦易於清結，故很少枯賬。

又新春開市後，泰國產米區開來之紅盤，仍然堅穩，計赤究米每噸五十六鎊半，百分百二級大米每噸五十二鎊，三號米每噸四十四鎊半，一號米碎每噸三十七鎊半，照以上來價除米碎每噸升二鎊外，其餘均與去年歲暮收市時無異。

茲將昨日本港之成盤價誌錄如下：泰國監金鐘新大米每担成六十一元，金發財舊谷仔米六十二元，青發財舊米碎四十六元，青芝蘭上新米六十二元，紅福新大米六十二元，藍鳳新大米六十一元，天字新谷仔米六十元零五，天字舊谷仔米六十四元，青松竹舊三號米五十六元半，青葉兗舊大米六十三元八，青發財新大米六十一元，青發財舊大米六十四元八，金玉赤兗米六十四元半，黃燈塔舊三號米五十六半，青樹椰谷仔米五十九元，青雙槍新大米六十三元半，黃美蓉新大米六十二元八，成字新谷仔米五十八元三，烏青棧舊三號米五十五元三，青鳳大糯米五十元，金發財新谷仔米五十九元三，青金鳳超級新香米七十七元，青鳳頂上大米六十五元，天字新舊谷仔米六十元零五，紅黃帽大糯米四十九元，藍飛燕兗油粘六十一元，青三角舊米碎四十六元，金三元舊大米六十二元，紅汽車舊大米六十二元半，金鷄球新大米六十一元，青美蓉兗米六十二元，青烏米碎四十一元，青蜂糯米四十九元，青柳樹舊谷仔米六十三元，青雙槍赤兗米六十三元半，中發白大米六十一元，中發白赤兗米六十四元，中發白頭號米五十二元，金蜂香米七十一元，成字暹油粘五十八元三，天字新谷仔米六十一元半，青發財舊米碎四十六元，雙鳳赤兗米六十三元，金發財新谷仔米五十九元三，青龍新大米六十一元，青鷄新香米七十四元，紅玉環新油粘六十三元半，黃三元舊米碎四十四元。美國青順新絲苗八十九元，藍帶新絲苗八十五元半。澳洲雙單小包新油粘六十六元，中包舊油粘五十五元，金冠小包新絲苗六十六元。仰光中包鼠牙粘六十元，孔雀絲苗四十六元。大陸洪字新絲苗八十二元，西粘六十六元，新西粘六十五元，天字新絲苗八十六元，宇字絲苗六十六元，新華南粘七十五元，日字新油粘七十二元，石字舊絲苗八十元，新銀竹粘七十一元，天字舊絲苗八十一元，日字舊油粘六十五元，石字新絲苗八十四元，同字錦粘七十元，竹粘七十五元，油粘六十六元半，日字新油粘七十一元半。

股市人心觀望 走勢牛皮微順

每日股市

昨成交總值四千六百餘萬元

【本報訊】股市買賣仍多存觀望態度，成交總值四千六百二十五萬元，行情牛皮微順，但一般上落不大。恒生香港指數報三三九．〇二，比前市之三四〇．三五，跌一．三三。又遠東指數報一六四九．一六，比前市之一六五二．七一，跌三．五五。

遠東分類指數與前市比較如下：銀行類跌一一．七〇，公用類升〇．二九，地產建築類升一．四八，工商企業類升一．一八，倉塢類跌二．六一，酒店類跌八．二九，紡織類升三．六二，投資類跌九．九四。

在成交總值四千六百二十五萬元中，計：香港交易所佔九百七十四萬元，金銀交易所佔七百一十五萬元，遠東交易所二千四百一十七萬元，九龍交易所佔五百一十九萬元。茲將昨日股市行情，綜合表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價
滙豐銀行	二五八．〇〇	二六〇．〇〇	二五八．〇〇
（英倫登記）	二四〇．〇〇	二四二．〇〇	二三八．〇〇
會德豐	二一〇．〇〇	二一二．〇〇	二〇九．〇〇
（股權）	〇．五〇	〇．五五	〇．五〇
會德豐船務（A）	六．二〇	六．三〇	六．二〇
會德豐船務（B）	〇．六〇	〇．六二	〇．六〇
九龍倉	六六．五〇	六六．五〇	六六．〇〇
均益倉	一〇八．〇〇	一〇八．〇〇	一〇六．〇〇
太古船塢	一七．六〇	一七．七〇	一七．六〇
黃埔船塢	一八．九〇	一九．一〇	一八．九〇
置地	三八．五〇	三八．五〇	三八．二五
信託	三．九〇	三．九〇	三．八五
聯邦地產	二．七五	二．七五	二．七二五
四海	六．〇〇	六．〇五	六．〇〇
景豐	二．五五	二．六〇	二．五五
南洲英坭	五〇．〇〇	五〇．五〇	五〇．〇〇
渣德陞	九．四〇	九．五〇	九．四〇
保華	九．五五	九．七〇	九．五〇
金門	三七．二五	三七．五〇	三七．〇〇
港機工程	九七．〇〇	九七．五〇	九七．〇〇
大酒店	五二．五〇	五三．〇〇	五二．五〇
城市酒店	二七．五〇	二七．七〇	二七．五〇
永高酒店	一〇．四〇	一〇．四〇	一〇．四〇
帝后酒店	三．八〇	三．八〇	三．八〇
帝國酒店	四．〇〇	四．〇二五	四．〇〇
凱聯酒店	六．九〇	六．九〇	六．八〇
美麗華酒店	一〇．七〇	一〇．八〇	一〇．七〇
海港	一三．八〇	一三．八〇	一三．八〇
油蔴地小輪	六八．〇〇	六八．〇〇	六七．五〇
天星小輪	二八．四〇	二八．八〇	二八．四〇
香港燈	四〇．二五	四〇．五〇	四〇．二五
九龍燈	三八．五〇	三八．五〇	三八．二五
中華煤氣	二四．〇〇	二四．四〇	二四．〇〇
電話	四四．五〇	四五．〇〇	四四．七五
電車	二六．四〇	二六．四〇	二六．〇〇
九巴	六一．〇〇	六二．〇〇	六〇．〇〇
中巴	三九．七五	四〇．〇〇	三九．七五
聯合企業	七．九〇	七．九五	七．九〇
和記企業	三七．二五	三七．二五	三七．〇〇
（優先股）	二三二．〇〇	二三二．〇〇	二三二．〇〇
和寶	六．六〇	六．六五	六．六〇
和記地產	六．四五	六．四五	六．三五
太古實業	二〇．五〇	二〇．七〇	二〇．三〇
新英華	三．九五	三．九五	三．九二五
先施	一五．八〇	一五．八〇	一五．五〇
屈臣氏	七六．〇〇	七六．〇〇	七六．〇〇
連卡佛	三〇．二五	三〇．二五	三〇．〇〇
聯合汽水	九．七〇	九．七〇	九．七〇
牛奶	一〇五．〇〇	一〇五．〇〇	一〇四．〇〇
太平洋	七．一〇	七．一〇	七．〇五
莊士	三．七〇	三．七〇	三．七〇
利必高	四二．二〇	四二．二〇	四二．二〇
船務	五．六〇	五．六〇	五．五〇
環球電子	五．八〇	五．八五	五．八〇
橡膠信託	一二．七〇	一二．七〇	一二．七〇
信昌	八．五〇	八．七〇	八．四五
立興	四．五〇	四．六〇	四．五〇
怡美	九．三五	九．三五	九．三〇
南華早報	四．九七五	四．九七五	四．九五
怡和	四八．七五	四九．〇〇	四八．七五
仁孚	一〇．六〇	一〇．七〇	一〇．五〇
鱷魚恤	八．〇五	八．一〇	八．〇五
南豐	二．七二五	二．七五	二．七二五
新馬	一一．八〇	一一．八〇	一一．八〇
聯紡	二八．八〇	二八．八〇	二八．四〇
南海紗廠	一二．九〇	一二．九〇	一二．二〇
遠東	一八．七〇	一九．〇〇	一八．七〇
南聯	一八．八〇	一八．八〇	一八．五〇
經緯	七．七〇	七．七〇	七．四〇
南洋紗廠	八．五〇	八．五五	八．三〇

（上表行情，係以香港証券交易所、金銀証券交易所、遠東交易所及九龍交易所當日成盤爲據。）

本港金鈔外幣行情表

二月廿二日（星期二）

（九九K金）	
開市	336．750
收市	337．625
最高	337．625
最低	336．375
（美鈔）	
大鈔	5．5725
普鈔	5．5675
（美電）	
最高	5．5800
最低	5．57625
（通天單）	
最高	5．5725
最低	5．5700
（日元）	
大紙（萬計）	183．000
細紙（萬計）	182．375

（雜幣）	
正鎊	14．43
埃及鎊	7．00
澳洲元	6．62
加星	5．535
加元（大）	5．525
加元（小）	5．515
菲幣（大）	0．8175
菲幣（小）	0．8075
大坡紙	1．955
細坡紙	1．945
新勞幣（百計）	50．00
葡幣（每元）	0．98
西德馬克（百計）	174．75
法國新法郎（百計）	108．50
瑞士新法郎（百計）	144．00
泰幣（百計）	26．95
台幣（千計）	127．50
新金邊（千計）	32．00
仰光（百計）	32．00
西貢紙（千計）	14．70

加法滙價調高 美瑞澳巴改低

美告羅士昨亦回跌

【本報訊】本港有關外滙銀行之外滙買賣牌價，昨日美元、加拿大元、瑞士法郎、法國法郎、澳洲元及巴基斯坦盧比均見調整，計調整後之新滙率，美元、瑞士法郎、澳洲元及巴基斯坦盧比俱告掛低，加拿大元、法國法郎則調高，至於倫敦美元告羅士牌價，昨又回跌，茲將滙豐銀行所掛之新牌價錄下：

美元電滙賣出價由五六．四〇港元，改爲五六．一八〇港元，即每百美元較前少兌〇．六〇港元，買入價由五五．五〇港元，改爲五五．四〇港元，即每百美元較前少兌〇．二〇港元。

加拿大元電滙賣出價由五五．九六〇港元，改爲五六．〇〇〇港元，買入價由五五．二〇〇港元，改爲五五．三〇〇港元，即每百加元均較前多兌〇．四〇港元。

瑞士法郎電滙賣出價由一四六．三〇港元，改爲一四六．二〇港元，即百法郎較前少兌〇．一〇港元，買入價仍爲一四四．三〇港元。

法國法郎電滙賣出價由一一〇．八〇港元，改爲一一〇．九〇港元，買入價由一〇九．三〇港元，改爲一〇九．四〇港元，即每百法郎均較前多兌〇．一〇港元。

澳洲元電滙賣出價由六七一．八〇港元，改爲六七一．〇〇港元，即每百澳元較前少兌〇．八〇港元。

巴基斯坦盧比電滙賣出價由一一九．五〇港元，改爲一一九．四〇港元，即每百盧比較前少兌〇．一〇港元。

倫敦美元告羅士賣出價由二．六〇二五美元，改爲二．六〇五〇美元，即每英鎊較前多兌〇．〇〇二五美元，買入價由二．六〇四〇美元，改爲二．六〇五五美元，即每英鎊較前多兌〇．〇〇一五美元。

買家購意轉殷 海參貨疏價好

翅餅元貝鮑魚交投暢

【本報訊】海味雜貨走勢呈穩健，雖然有些產品因供應轉增做價稍回順，但個別品種仍然疏好，昨日開盤之海參交投暢熱，價位一片堅定，其餘蝦米、翅餅、元貝及鮑魚等成價有好表現。

非洲海參昨由進口商開盤，由於產地供應疏短關係，新市成價不俗，計特秃參每担成至一千二百六十元，項秃參九百八十元，大秃參成七百元，中秃參成五百六十元，頂大厚參成至二千零五十元，大石參成一千四百五十元，中石參成六百元，拆家分別補進。

星洲蝦米交投旺盛，成價站穩，每担分以五百七十五元，五百八十八元及六百六十八元成盤，暹羅蝦米市勢平平，大紅蝦成七百一十元，紅蝦成六百五十元。

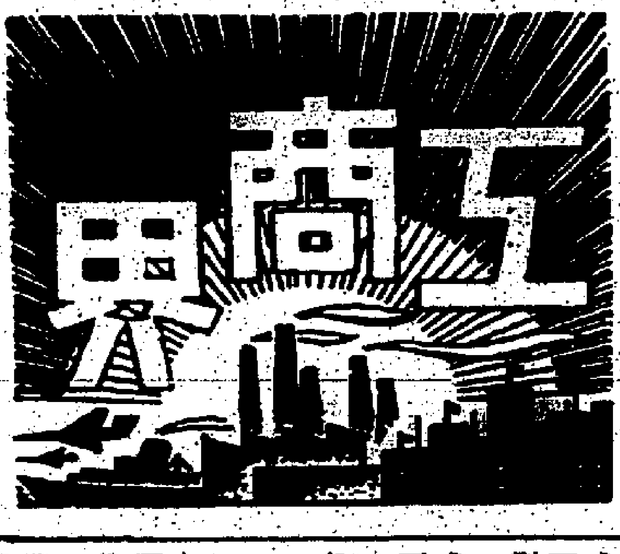
日本翅餅，本地客頗有納進，每担成五千二百卌元，翅餅成價硬持俏俐。

日本宗谷元貝大盤繼續有成，中粒宗谷貝每担成六千六百元，中小元貝成六千元，特大靑森貝七千四百元價穩。

日本鮑魚新價供應較豐，吉品卌九頭每担成一萬三千一百元，四十一頭成一萬三千元，四十五頭成一萬二千五百元，五十四頭成一萬二千二百元，價位轉定。

銀行頭寸續鬆 拆息按三厘半

【本報訊】本港銀行頭寸續鬆，昨日同業拆息降至三厘半，但借出者多，而需求者少，故很少成交。



外圍行情普昇 金價漲兩元多

尾盤三三七、六二五

【本報訊】昨日外圍行情，金價方面：倫敦報四八．六五美元（升兩角半），瑞士入價報四八．五五美元，出價報四八．七五美元（升兩角半），巴黎報四八．七六美元（升一角四仙）；英鎊方面：倫敦報二．六〇三〇美元（張兩錢五厘），美國告老士付息無報，前市報二．六〇五〇美元。

本港金市，昨日上午開市報三三六．七五，最高報三三七．六二五，最低報三三六．三七五，收市價三三七．三七五，息價訂半算，上牌現貨交收共三百兩，公價定三三七．五〇。

下午開市報三三七．三七五，最高報三三七．六二五，最低報三三七．三七五，收市價三三七．六二五；整日波幅爲一．二五元，前市尾盤爲三三五．〇，昨收市價與前市尾盤比較漲幅爲二．六二五元；昨日開市價雖漲幅不大，但午後走勢見堅挺。

美鈔牛皮，大鈔報五．五七二五，普鈔報五．五六七五；美電最高報五．五八，最低報五．五七六二五；通天單最高報五．五七二五，最低報五．五七。

日元企定，大紙報一八三．〇，細紙報一八二．三七五；台幣扳硬報一二七．五〇；西貢紙報一四．七〇；星架坡紙報（大）一．九五五，（小）一．九四五；西德馬克報一七四．七五；法國法郎報一〇八．五；瑞士法郎報一四四．〇。

（最後消息）接倫敦來電：倫敦金價頭盤報四八．六〇美元，價比前市尾盤跌五仙（尾盤刊在第二頁）。又瑞士頭盤價四八．六美元，出價報四八．八美元，價比前市尾盤升五仙。

糖市走勢牛皮 日幼砂價微順

【本報訊】本港食糖市情，倫敦原糖花貨扳升，但升幅不大，近花與現貨仍然企定，外圍行情處於牛皮狀態，對港市無甚推助力，而在日本幼砂相繼湧到之下，做勢稍爲回軟。

日本幼砂新貨連續有到，鑒於國際行情支持微弱，轉手貨迫要低些求沽，昨日以每担七十八元及七十八元五角碼頭交收綜合成開三百包，在此之前，每担曾放七十九元，現貨細宗拆沽每担七十九元至七十九元五角。

去國幼砂碼頭貨逐漸疏導，入倉後特價雖然提升，但因成本所關，價位不易低就，五十公斤紙包庄貨每担七十八元，只少數成開，糖商認爲：本週內大部準備提取日本幼砂，碼頭價格亦頗低放，對其他幼砂品種流銷當有影響。

北越中粗砂，新貨五百噸到後大部份入倉，由於爲舊價貨關係，入倉後大可看市待沽，因此，日本在碼頭成價堅持不變，每噸一千二百六十元，現拆每担七十七元。

太古砂糖，大致扣定，粗砂轉手貨每噸一千三百六十元，但未有實際成盤，四星幼砂爲八十五元，SG幼砂八十二元五角至八十三元，價穩疏成。

台灣砂糖新貨來到，赤砂倉交每担成過七十三元，本在用家扯去十噸。

國際原糖倫敦現貨每噸七十八鎊，三月分八十一鎊點四〇，五月份八十二鎊點七〇，升〇點二五鎊，八月分八十一鎊點七〇，升〇點三〇鎊，紐約糖市休息。

黃金外銷 顯著增加

去年約達一百萬兩

【本報訊】去年本港黃金買賣活躍，估計年內各銀來金超過一百五十萬兩，而全年外銷總數達一百萬兩，即使本銷亦頗有增加。

據金融界人士稱，本港來金以澳門黃金進口許可證承辦商辦運進口的約佔六成，由於原承辦人轉讓新公司，與澳政府重新訂新合約使成本減低，銷路大增，加上台灣在港大量吸購黃金，來金因而大增，去年底進口已達滿額，但工業金商來數量則畧減，其他錢來金約佔總量百分之十。「九九」金飾製比去年少，減了三成。

估計全年僅二十萬兩，去年外銷市場最暢銷的是台灣，約增數倍，估計全年銷數近三十萬兩，日本錢則五十萬兩，其他爲南朝鮮與西貢。

本銷市場包括飾金與金條約銷四十餘萬兩，最因是年豐春兼潤月，宜婚娶，銷路因而增加。

據統計，去年香港金銀貿易場全年期貨成交超過三百五十萬兩，比前年，加近五成，創年來新紀錄，但除場上圈中人外，業外人很少插手。

去年金價上落幅度頗大，最高價創三三〇元，較最低價二八六點三七五元，了四三點六二五元。

據悉：自去年九月份起，由於銷台灣黃金劇增，市場上一度出現供不應求的情況，致使每月市場的平均利息均爲加息。

金融界人士估計今後黃金價格波動仍大，自由，價下跌的可能性則較小，而上漲的可能性較大，原因有下列各點：㈠黃金價格以一九三四年制定每安士三五美元計，美元至今只值當時百分之三十的左右。㈡一九六七年南非發表，價不夠開採的成本後，近年來西方國家普遍通貨膨脹，差距越來越大，㈢國際游資無出路，利率普遍低落，如有游資投入黃，市場，就會掀起漲風。

菲通貨膨脹壓力大 消費品漲百分二十

【本報訊】據大通銀行的一篇經濟報導說，在政府實施反通貨膨脹計劃的情況下，菲律賓經濟現在面臨更高稅率和更嚴厲金融管制。

該行說，儘管政府實行物價管制，但去年消費品價格上漲了約百分之二十，而且通貨膨脹壓力現在仍然強大。

擬議中的進口奢侈品、石油產品、香烟和酒類等新稅率，以及徵收入息稅措施的改善，必可以減低非必需消費品的支出，同時能夠對政府提供發展所急需的稅收。

一般預料，菲律賓當局除了實行上述措施外，將會採取其他的步驟來削減貨幣供應的增長率。一九七一年此增長率高達百分之十八。該行指出此一系列的措施可能使上半年開始好轉的工業受到挫折，該報導說由於這些原因，今年失業人數必然不少，估計約佔全部工人的百分之六至百分之八之間。

北美四貨運公會 減收燃料附加稅

【本報訊】泛太平洋貨運公會、西加拿大貨運公會、紐約貨運局及香港至東加拿大貨運公會等四大北美貨運公會，對於約一年前開始徵收的燃料附加費，本日宣佈即日起減收百分之五十，每噸約減收一至二美元。

各該貨運公會主席狄克在赴台出席各該公會在台代理會議之前作此宣佈稱，祇要燃料價格不再增加，燃料附加費今後將繼續照此減收。

狄氏稱：以往燃料價格上漲，均由航運公司自行負担，但因一年前連續暴漲，航運公司不勝負荷之後，各該貨運公會才開始徵收燃料附加費。

星膠市價普遍上昇

【本報訊】星洲樹膠市，買家補倉轉活，交投增加，樹膠價格普遍上揚，一號烟膠三月份花貨包落水價，每公斤爲坡幣八九．二五仙。

昨日星洲樹膠市況，在本地買家相繼落行之下，市勢有趨向的發展，花貨價位均見提升，計一號烟膠三月份花貨包落水價，每公斤買盤爲坡幣八九．二五仙，賣盤爲八九．五零仙，四月份花貨買盤爲九一．零零仙，賣盤爲九一．五零仙，遠貨花貨較前上漲了零．二五仙。

巴紗銷港激增 月來創新紀錄

計達二萬七千三百餘包

【本報訊】據棉紗貿易商消息：巴基斯坦棉紗出口外銷，香港仍爲最大的一個市場，十年來一直高踞首位，由於本港廠家需求不斷增加，巴棉紗運港供銷亦呈激增，本年一月份，巴紗運港供銷又創下了新的紀錄。

據喀拉蚩有關方面統計，本年一月份巴基斯坦棉紗運港供銷又呈激增，計一月份運銷本港的棉紗，共達二萬七千三百四十五包之多，爲巴紗運銷本港創下了新紀錄。

近日來，巴基斯坦棉紗因多到沖場迫倉影響，部份貨價一度趨低，惟以產地來盤仍高，且港紗價格亦提升，故一般對巴紗後市貨價仍然看穩。

昨日巴紗行市，價格無大變化，十支粗紗價格仍呢好，鱷魚每包八三〇元，無錢電台八二五元，十二支皇宮七九五元，電話大廈八一五元，十六支鱷魚八八〇元，櫻桃花八八〇元，星球八六〇元，廿一支電話機九二〇元，電話大廈八七五元，太子八六〇元，帝鳥花八六〇元，鱷魚八五〇元，交投爲淡。

小輪出售

香港黃埔船塢現出售「報訊者」號小輪，有關該輪情形如下：

結構：鋁合金
機器：五十八匹馬力柴油機
長度：三十三點一呎
闊度：十點三呎
食水深：四點三五呎

上述船隻可作遊艇或商業船隻用途，現駐本廠出售，有意觀看該輪者請電九龍六二四七五一號霍士達先生。

LONGINES 浪琴表 主辦

英國海外航空公司贊助

免費參觀世運有獎問答揭曉

頭獎：鄧仕芬　身份証號碼：E084156

獎品包括英航來回香港、德國機票兩張，浪琴男、女庄金表各一個及由豪登有限公司免費招待食宿七日參觀世運。

二獎；傅兆源　身份證號碼：A536177

獎品包括英航來回香港，德國機票乙張，浪琴男或女庄金表乙個及由豪登有限公司免費招待食宿七日參觀世運。

三獎：李文奕　身份證號碼：B847031

獎品　浪琴男或女庄金表乙個

四至十獎：各得浪琴男或女庄表乙個。

姓名	身份證號碼
任祖讓	D063561
BETTY TAI	B452126
甄毅强	A567394
SUN HUNG FAT	A380176
陳以航	A889379
吳令	B206040
謝翠儀	A120130

以上各得獎者均有專函通知領獎日期及地點

總代理：豪登有限公司

REXTON 隱形 耳聾機

無雜音無電線精密美觀

清晰無比

立案 妙妮裁剪女學校

正校暨夜校招生 分校

新班開課：二月五日，第二次開班二月廿二日

科目：裁剪、機繡、縫紉。

時間：上午班、下午班、及夜班。

畢業：職業班九個月，特別速成班二個至四個月

校址：正校：九龍彌敦道二二九號近保靈街口
分校：香港銅鑼灣啓超道十六號（恩平道口）

電話：正校：K 六六六七九九七
分校：HK 七七二五九七

小心 投資股票 避免受騙

股票投資與股價分析

▲一本實用的股票投資參考書
▲一本瞭解股票行情的必讀物

徐文湛編著

▲定價十元▼

總經銷：永名書屋 灣仔軒尼詩道319號九樓A座 H-750486
各大報攤書局代售

台灣各大飯店寄售本報

本報香港版及外埠版，每日空運台灣銷售，爲便利起見，特再委托下列各大飯店寄售，敬希留意。

飯店	城市	地址
中泰賓館	台北市	敦化北路一六六號
統一大飯店	台北市	綿惠街九號
華國大飯店	台北市	林森北路六〇〇號
國賓大飯店	台北市	中山北路二段六三號
泛亞大飯店	台北市	南京東路一段一大號
奧林匹克大飯店	台北市	中山北路二段一四五號
國王大飯店	台北市	南京東路一段一一八號
阿士都飯店	台北市	林森北路九八號
中國大飯店	台北市	館前路一四號
華王飯店	高雄市	五福四路

轟動國際出品

三消治尿丸：降糖份、調胰臟，對「三消渴」症，有標本兼治「盡帶熊質」之絕對功能，新舊患者，保証日趨痊可。

消痔丸：止血痛、消炎腫、排黏液、助斂縮；清腸臟、通便秘，一切新久內外痔患，無不拔枯拉朽，根絕患源。

兩丸均依我國古方，選擇珍貴國藥精製，藥性王道，藥力萬鈞，日本戰後藥業生產發達，本丸能獲日政府特准入口銷售，如非藥效奇驗，豈徒然哉？而日人患者亦無不一致推許，奉若神明，全國各地藥局，均爭相代售，良有以也。

（購者欲知就近代售藥行，請電詢本廠）

風濕痛苦的福音

十年廿年，三四十年風濕痛，三分鐘制止，十小時能將最嚴重最頑固風濕清除，關節痛，筋骨痛，走動痛，酸軟痛，肌肉或冷或熱或痺，手足無力時常傷風，胸腫面腫，腸胃脹痛，喉，聾瞎不靈，立疑保證斷根，早已著名於法屬各大城市，工友請盡優待不用看藥秘方，時間是十至三晚六至八

名書 風濕專家陳少奇謹啓

診所：油麻地彌敦道四九三號三樓（展望大廈由橫門入）

中區四名大胆賊 持刀闖入鞋店 綑綁四人洗劫

【本報訊】四名身穿西裝的青年男子，昨午冒充顧客，持刀行刧港島中區德輔道中一鞋店，綑綁店東及三名職員，掠去現款八百餘元及手表一隻，刧匪得手後逃去無踪，在刧案中無人受傷。

被刧的巧新鞋店，在中區德輔道中二三四號地下，樓下是門市部，閣仔是貨倉，東主姓葉。昨日下午三時四十五分左右，東主與一名陳姓伙記在樓下舖面，而一名卅餘歲的少東則在閣樓點存貨物，當時有四名年約廿三至卅歲，身穿西裝的男子行進店內，聲言要買鞋，當東主上前招呼的時候，四名青年分別從懷中拔出童軍刀，指嚇他們，不許張聲，並分別除下東主及伙記的領呔，將兩人綑綁，然後進行搜掠，首先在東主身上搜得現款四百餘元，在陳姓伙計身上搜去現款百餘元及手表一隻，又在櫃位內搜得數十元。刧匪在搜完樓下後，知悉尚有一名男子在閣仔，便命東主叫他取鞋給顧客，該少東答稱該號碼的鞋是放在地下，便不再理會，就在此時，一名刧匪已上到閣仔，用利刀將他指嚇，並解下他的領帶，將他綑綁，在他身上搜去現款百餘元，然後由一刧匪將樓下的一名伙記及東主一併帶到閣仔，而另兩刧匪在門前把風。在此時，一名葉姓伙記剛自外回來，踏入店門後，即被把風的兩名刧匪用利刀指嚇，並用纖索綑綁，搜去身上現款五十餘元，然後逃去無踪。

店內各人在被搜掠後，分別被困在閣仔及厠所中，不知刧匪已否離去，不敢張聲，至四時許，一名女顧客到來購鞋，見舖面無人，便高叫伙記，各事主知匪徒已逃去，才下樓掙脫綑綁報警。

警方據報後到場展開調查，共計損失現款八百餘元及手表一隻，警方現繼續調查此案，未有嫌疑者被捕。

新雅酒店遊客 遭賺門强劫
蒲飛路油站被竊無損失

【本報訊】港九兩地昨晨發生兩宗刧竊案：旺角新雅酒店三名旅港泰籍遊客，於睡夢中被三名操外省口音之男子藉詞查房，啓門延入即遭利刀威脅，結果被掠去四千餘元現款及金飾手錶等。港島西區蒲飛路美孚油站第一次遇竊，站內零亂，玻璃被擊破，但賊人徒勞無功，未掠得財物。

首宗刧案在旺角新雅酒店五一七號房中，三名來港度假的泰國遊客，於昨晨八時左右，被拍門聲吵醒，問明原委時，門外操滬音的男子說「查房」，他們不虞有詐，即開門讓聲稱查房的人進來，當門首三男子跨入房內反手關門後，即拔出利刀指住各人，並警告不可妄動，然後進行搜掠，計刧去現次二千七百元，泰幣一百廿銖，五個精工錶，二條金鍊，約共值四千餘元。三刧匪逃去後，該三名驚魂甫定的泰籍遊客，忙披衣走告管房，警方現正依描述容貌追緝刧匪下落中。

次宗竊案在蒲飛路美孚油站，據說此爲該地區三個月來第三次同樣手法之竊案。昨晨八時許，一名陳姓職員上班時，發現油站屋後的一塊二分厚玻璃被擊破，屋外尚遺有一塊磚頭，當進入屋內查看時，祇見所有抽屜等均有被撬過之現象，而且顯得很凌亂。由於該油站並無夾萬，其當日營業款項也未存放在站內，故財物並無損失。不過，警方對此類竊案亦加强注意，冀緝捕慣竊歸案。

南丫島北段地區 鄉村住宅地搶手
鄉民盼當局給予優先權

【本報訊】新界南丫島北段地區，由於近年來有不少港九人士在該處購置鄉村式屋宇作居停或作週末度假或別墅，附近碼頭半山一帶新屋林立，多爲兩層平台式，門前有少許曠地，鄉村別墅型式屋宇，對該段地區平添一番新建設氣象。同時，由於需求關係，頓使該北段半山之樓宇土地價值提高不少，且申請購買土地使用者，亦有許多條件所限，除祇樹灣村原住民始有資格申請購買鄉村屋宇外，否則，須依循購買官地方式，在大會堂以競投方式競買，地價甚爲高昂。以普通鄉村屋宇約爲每尺三元，例如七百呎則需款二千餘元，但此價格係在無人「頂價」情況下之價格，若有人參加競投，則需款一萬八千亦說不定，此類方式申請購買屋地，早爲一般原住民所不滿，因爲原住民之所以需要申請購買屋地者，多爲其子女經已長大，原來居室不够，始爲擴張宇業在原居室附近或本地區內申請購置屋地，以作家人居停，當經過幾許奔走「書函來往」，始能定期辦妥申請手續，一經「喊價」，便被出價高者投去，殊爲不值，且更易做鄉里失和。彼等希望理民府有關方面，於事先必須調查清楚，及有關村長証明是否原住民，始有資格申請鄉村屋宇，否則，徒助長投機者利用機會，亦失去解決村民住屋問題之原意。而外來人士申請購買者，則應採公開標投方式，以示有別，如此則較爲公平。

該島北段，距離港島甚近。油蔴地郊外錢小輪由威路廣碼頭開出，直達榕樹灣，船行僅需卅五分鐘，交通可說快捷便利，且海灣風景宜人，灣內經常泊有小艇三兩，水電供應設備亦有，居於該島之半山住戶，可俯瞰海灣美景，又無太高樓宇擋礙視綫，故許多港九方面人士，看中該處之優良環境，而紛紛擬在該島置業，但該島本身之村民，泰半多爲船員或有祖業在其子女長大者，亦喜愛定居該島，生活水平亦高，故屋宇土地多供不應求，形成爲市，除非當局能將該島土地大量撥出供應，始能解決。

讀者意見

防止暴力罪案芻議

周任之

今日香港的暴力罪行，不單像慣見的「威脅有錢有仇的人」，更廣泛地「威脅沒有錢沒有仇的人」。一九七一年二月，刑事訴訟程序(修訂)法例通過，對青年暴力罪犯得判入獄。福利官員把「感化」說得如何有效。但出生入死的警方人員卻說「一年暴力罪案已增加了百分之四十九」。又說「開始犯罪的年齡越來越低」。足見寬宇間的立法和福利爲職志的官員，與出生入死拼命破案的警方，看法不同，休說被害者與裁判者的感受不同了。

熟察事態趨勢，有效防止暴力罪案是：

㈠不問年齡，所有暴力罪案，起碼重判三年以上若干年以下徒刑。因爲一年半載的刑期，簡直與失業或留醫無異。何況短刑比失業或留醫更有預知的保險。須知法律旨在保障社會安寧，而不是以維護罪犯尊嚴爲前提。

㈡感化也好，有條件緩刑也好，祇憑非受害的官員的「調查」或「認爲」是不公道的。懲治之權固絕對屬於政府，但寬恕處理也應顧及或徵詢被害者或其遺屬。就算居於人道仁慈可予感化，也應以「由無案底者若干人担保」代替現行的「調查」或「認爲」。

㈢暴力罪犯既傷害別人身體性命在先，倘法律實判剃光他的頭在後，於情於理，都不爲過。而且這樣可使出生入死的警方容易執行職務。無論如何，防止暴力總比防止虐畜重要。

㈣刑期起點低，頂點高，爲仁慈，爲公義與公安。如罪犯確有顯著悔改時，應由港督以「特赦」處理。特赦條件也得看重已否回復一九六五年前社會公安而定。

㈤報章不宜公開辦案警員或被害人的編號、全名、住址、職業、辦事處所等。因爲公開了，在逃罪犯或其同黨難免「先下手爲强」，妨碍警員，徒塞苦主報案之路。

㈥禁毒、緝毒、戒毒或普及中學教育，都要假以年月方期奏效。剪斷電影電視的暴力或色情鏡頭，也難免影響稅收。倘謂因失業而走險，也不成理由，試問此等罪犯有幾個爲了養家？

總結全般：刑期起點低，頂點高，爲退止，爲悔改，都兩全其美。（最少也可定一年或一年以上爲試驗期。）以「擔保」代替「調查」或「認爲」，既公道又仁慈，且更可靠。

——完——

社團動態

新界鄉議局週五開大會

【本報訊】新界鄉議局定本星期五（廿五）日下午二時卅分，在九龍慶相逢酒樓舉行該局第四屆議員大會，暨第廿一次執行議員會議，該局主席陳日新、陳友才、陳伯棠已聯名通函邀約各議員屆時出席，共同討論有關事項。

信宜同鄉會理監事就職

僑港信宜同鄉會，昨在福榮街一五五號七樓該會所舉行第二屆理監事就職暨會員春節聯歡大會，到會者有嘉賓及會員百餘人，由理事長張寬主席致開會詞，該會會長劉重明監誓，王偉鵬會長頒發當選證書，林頌福會長致詞，監事長陸炎致謝詞，禮成後敘宴。

該會第二屆職員名單如後：永遠名譽會長劉重明、林頌福、王偉鵬，會長李次軒、程球光、梁景福，副會長李紹琛、謝鋤群，理事長張寬，副理事長李樹金，監事長陸炎，副監事長陸麒、林春生、梁英，秘書主任陳藝夫，總務主任楊慶華、李紹琛，財務主任陳勝澤、李伯强，文教主任李汝匡、梁學浩，福利主任李樹仁、陳廣隆，組織主任潘紹光、楊高晉，婦女主任張理班，調查主任阮錫彬、甘萃津，黃智傳、梁壽東、羅忠，監察主任黃振明、劉益之。

中青會續辦青年領袖班

中青會爲適應青年需求，每年均舉辦青年領袖訓練班，本次第七期之主題，以介紹警察及康樂活動爲主，全期十二講，講題包括：（一）小組領導者（導師）的基本原則，（二）小組聚會程序設計，（三）體育活動知識介紹，（四）晚會程序設計，（五）遊戲介紹，（六）短歌介紹，（七）手工介紹，（八）露營之各項技能訓練等，並有一次兩日露營實習，以期達到學以致用的效果，全部課程，由本月二十六日起至四月十五日止，逢星期六下午三時至五時在窩打老道青年會上課，全期連講義及露營費用收廿元，限廿五人。

凡有興趣，年滿十八歲以上青年，可逕向窩打老道廿三號該會青少年部報名。

大坑西街坊會定期會慶聯歡

【本報訊】大坑西街坊會，定下月三日下午六時，在華人酒樓舉行慶祝成立十四周年，暨春節聯歡大會，并頒發一九七一年度上學期會員子弟獎學金，會後歡讌及抽獎。頒發獎學金由深水埗區民政主任林友棠主持，幸運獎頒發由深水埗警署警司韓德主持。

中大研究所學術演講會

【本報訊】香港中文大學中國文化研究所第二次學術演講會，已定於本月廿六日（星期六）上午十時十五分舉行，歡迎各界人士參加。此次演講會由中大歷史學系講座教授兼文究所上中古史組主任牟潤孫教授主講，題爲「中國傳統史學之衰落及其復興」。凡欲聽講之人士，可於是日上午九時廿六分搭乘自尖沙咀開出之火車，至大學站下車，該所備有專車候接。

海底隧道行車收費 傳來回程將收九元
官方謂未接獲申請收費計劃

【本報訊】據一項消息透露：海底隧道的使用收費，計劃私家車單程收四元五角。但隧道公司對此並不作任何評論，港府發言人則謂仍未接獲有關該公司之申請收費的計劃。

該消息說：將來海底隧道之私家汽車通過費，來回程可能高至九元之多。如此可以減低隧道口之擁塞情形，便於保持暢通。

但是，海底隧道公司一發言人昨日拒絕評論該項消息。而政府發言人亦指出：目前還沒有接獲有關該公司申請收費之計劃書。

理工學院三年後成立 初期招生二萬四千
將與工專合併集中訓練專才

【本報訊】理工學院計劃署理主席鍾士元透露：原定於一九七四年成立之香港理工學院，可能延遲至七五年始能完成，初期預計招全日就讀生四千名，半工讀學生二萬名，至一九八〇年，則計劃增收學生一倍。

根據理工學院計劃委員會呈交政府的計劃報告書，理工學校的財政，其經費來源除學費收入外，其餘則由政府支持，與港大及中大兩間大學一樣看待，同時，該報告書也建議將「大學撥款委員會」擴大易名爲「大學及理工教育資助委員會」。

理工學院建成後，位於紅磡的工專，將併入該學院內，政府還會在工專附近撥地五畝，以便集中訓練工業人材，同時，在灣仔新填地另撥地七畝，專門造就商業人材，該學院的組織，最高爲校董會，由港督委派十三至十五人爲校董，其成員中最少有二分之二是工商界代表，餘則爲政府與學術界代表，鍾士元稱：目前仍在等待港督委派校董成員正式委出後，始可以着手進一步之工作。

計劃中理工學院開設的課程，共包括：會計學、測量學、商業管理學、化學工程學、土木及結構工程學、電機工程學、電子工程學、電腦工程學、工業及商業設計學、工業工程學、生產工程學、科學管理學、數理學、機械工程學、航海工程學、塑膠工藝學、印刷工藝學、紡織工藝學、旅遊學等。

就讀學生入學的標準，申請讀全日者，必須中學會考畢業。讀夜校者，也需會考畢業或同等學歷。至於肄業時間的長短，則視課程而異，分一、二、三、四年完結不等。通過畢業考試後，就發予文憑。由於攻讀時間長短不同，文憑價值亦有不同。攻讀四年始畢業者，它的文憑價值就等如大學頒發的學士學位。同時，學生可以通過海外考試，獲取國際承認的職業文憑。

鍾氏强調，讀夜校者，他們所獲的文憑，其價值也和日校的一樣。只是他們並非全日攻讀，所以肄業時間需要長一點。

泰國賀歲團遊覽淺水灣，在淺水灣沙灘合影

泰六旅行社組團遊港 大地旅運社接待安排

世俗重視農曆新年，尤其東南亞各國，均見喜氣洋洋。近年來更盛於旅遊，本港大地旅運社倍加努力促請，響應各地華僑組團來港觀光，藉此新年例假，身心同樂。

據稱：去年多初，該社總經理李清，親自到曼谷與各同業洽商，安排組團於年初一到港遊覽，承曼谷六大旅行社計振成豐、泰山、恒昌、拉瑪、高麗彌、統一等聯合組成近二百位泰國紳商，各界仕女，分乘馬星航、泰航、中華航先後抵港，該社李總經理領導高級職員二十名親到機場迎接，初二安排遊覽港島名勝風景區，並在中環紅寶石午餐，並得該餐廳之詹董事總經理贊許，特邀本港著名之健身院許師傅擔任醒獅除在該餐廳大堂作中國傳統舞獅表演，各國遊客笑逐顏開，切合新年歡樂之氣象。

大地旅運社每月主辦遊覽日本團、星馬泰團、台灣團、美加團及歐洲團等，歡迎各界人仕參加，欲知詳情，請到萬宜大廈二樓二二四室詢問。

「我亦山人」預測 壬子年的香港
地運氣勢仍盛工商業尚有可爲 兇殺刧案將會減少

【本報訊】中國相學權威及預言家我亦山人，每值農曆歲首，在報端發表香港一年展望與國際情况預言，語多中肯，深獲社會人士信賴，證以一九六七年七月十一日「香港安如磐石」一文中，有「水巷依然是樂鄉，勸君何必走忙忙」之偏詬及去歲辛亥大年初五「世界各地多變，唯有香港獨繁榮」之篇，指出僑胞生活仍屬安定，工商尚有利可圖，受時勢影響的無多，獨兇殺案必大見增加，投機事業（當然指的是股票買賣）到了中秋前必掀起風波；尼克遜洪福齊天，必帶來世界幸福與和平；所言皆斬釘截鐵，悉作合理合情，事先判斷，絕無模稜兩可之弊。

今逢春節降臨，山人在彌敦道七〇七號二樓事務分所，接見記者又發表壬子年對本港及國際之前瞻。

山人謂：香港壬子歲逢，工商業情形，既不大好，亦不太壞，並不如有些人想象的悲觀，憂慮當前已踏入吃穀種的歲月，而是敢信不少行業反爲大見曙光，惟必知機因應，善於消變，適時順勢，方達此目的。換言之，今年是香港僑胞投機的年頭，着實考驗從事工商界俊彥的頭腦，所謂物競天擇，適者生存，今年長袖善舞者倖，有不能如平常時節，依循習慣以向，而爲運用高度智慧，把握時機，創造環境，匠心獨運，方可大展鴻圖，否則必趨末落。

股市夏秋有狂潮
刧殺色情案減少

說到新興的投機事業，今年轉瞬踏進第三年，利之所在，人爭趨之，白領階級及女傭等優薪份子，藉着社會環境，造成他們額外豐厚收入，撥餘下來的工資，數目頗有可觀，見獵心喜，介入這個市場，可惜彼等希圖對刃鋸大樹，投小資本盈大利，忘記大吃小、黑吃黑原理，遭受豪門大戶吃掉了而不覺，到頭來爛額焦頭，辛苦積貯的金錢，一夜盡空。今年夏秋之際，掀起狂潮，小炒家必須提心吊胆，大往大來的份子，也不少倒下去，問題却是集團和集團之間，力量强弱判別產生下去的後果，實力有着距離，雖有智慧，無如之何。何況更有着國際形勢和地區性經濟產生了波浪，人爲和自然條件，避免墮入這個漩渦，不妄想投機利益，萬事俱休，正是人定勝天的最佳法門。

說到兇殺和刧案，從本港流年運氣來說，今年毫無疑問的要縮，如果說是惡人悔然改過，抑制狂妄行爲，避免罪行發生，無寧說是法律在今年發射了光芒，現實而有效，造成了負有神聖任務的警察行大運，若干罪犯，手到拿來，受到嚴峻的法律裁判，兇狂之輩低頭，殺人之魔和「搶頭黨」、「夾萬黨」雖不至成爲歷史名辭，但氣燄已從盛而衰。

尼克遜連任總統
越東寮兵連禍結

惟是颱風則恰得其反，暗長潛滋，更趨蓬勃，本來颱風幾許減少，引人作不道德行爲，當加速加强，爲何罪案反減少，這是人運地運，似乎有點文抄，也唯文乎其玄，才有如此情形出現。色情罪案，也漸走下坡，當然和法律嚴威的連帶關係，風雨爲炎，也不大不小，慘不堪言和且不忍睹的情景，今年亦不會發生，地運好的影響，委實玄微，令人難以想像。

國際大勢，對本港有着好的影響，惟必及秋始發生力量，到時工商有莫名其妙轉機，祇是如上所云，必須要異常份子，方能把握伏老作風應付，勢將如入寶山空回。尼克遜必然連任，從他手上，實現帶來整個世界和平與幸福，過去四年來篳路藍縷，而未能大刀闊斧，盤據掌權，始有週翔餘地，實踐他的抱負。

越南柬寮三個國家，依然兵連禍結，今日仍無從平息戰禍，泰國亦必陷入這個局勢，湄公河兩岸，難得樂土。第赤色恐怖，必漸大給這殺河流，把他沖淡，幾時洗滌淨盡，且聽下回分解。印度爲印尼强人，理所必然；馬可斯雖苦撑一個國內爭亂，非經過武力不爲功。他有是氣運，大致也不成問題；以換問題，解決與非時候。殿格各地包括中東印度，世界今年仍是闊局，北極能計百出，歐洲大蕭條。

大陸將天翻地覆
寶島則寬能崛起

談及大陸今年是何光景？台灣情勢如何？山人稱：以壬子流年水勢滔天，北方壬癸水會合，天翻地覆，勢然莫當，不尋常浪潮，掀揭而來，而在於秋金肅殺之候，勢位異殊，問題最甚，新的一頁，從此展開，新陳代謝，理所必然，風雲迭起援採，崔林越先生之難，可能比及，寶島形勢，本受此而蘇，萬物更始，拭目以俟，來從冰對雪凱之際，儼滿天，有風景已殊之妙，綳韌賢能，天象已露，山人說來，玄奧不可解，記者再三詢問個中竟是甚麼一回事？山人笑請記者細加參悟，當了玄機。

三院慈善餐舞會 今晚在希爾頓酒店舉行
諸兆鈞總理演「光緒皇選妃」

【本報訊】東華三院「金蟹夜」慈善餐舞會，定今日下午八時在希爾頓酒店二樓大餐廳舉行，港督麥理浩爵士伉儷蒞臨贊助，各機關首長，兩局議員及社會名流五百人將參與此一盛會。

此次餐舞會，乃三院總理夫人每年一度爲東華醫院合校合建設費而舉辦，今晚演出之精彩節目，爲「光緒皇選妃大典」，該劇取材自姚克教授名著「清宮怨」其中一幕，由三院總理諸兆鈞演光緒皇，張清先生任導演，其它演出者包括三院職員，屬校員生，護士等廿餘，一幕宮殿佈景，富麗堂皇，配以古玩及酸枝傢俬，會場佈置，金紅相映，飾以宮燈，別開生面，特將此餐舞會名爲「金蟹夜」，另一項節目則爲三院黃務南中學學生表演「金殿迎春」中國古典舞蹈，此外並有名歌星參加演唱，電視藝員汪明荃担任司儀。

餐舞會發售之二元爲慈善獎券，將於今晚由餐舞會名譽顧問陸羅富民政司夫人，象佐之社會福利署長夫人，温藻信工務司夫人，蔡永業醫務衛生處長夫人主持攪珠開獎，獎品豐富，抑由於各界人士對三院董事局在此創院新紀元中，計劃擴展社會服務，至表支持，故此次發售之慈善獎券，深爲各界熱心人士歡迎，銷券數字，超過理想。三院主席黃乾亨暨全體總理及餐舞會全體委員，對社會人士支持之熱誠，至表感謝。

佛聯會本年將展新猷 設佛教醫院基金會 計劃興辦保健福利
昨日新春團拜暨新員就職典禮

【本報訊】香港佛教聯合會，昨日下午二時半在東院道佛教黃鳳翎中學禮堂，舉行新春同人團拜暨該會十八屆董事就職典禮，由樂果長老主持監誓及頒發選任証書。

典禮中先行佛教之問訊禮，以及同人團拜，隨由該會會長覺光法師致開會詞表示，回顧去年佛聯會工作，主要者是繼續建成多間學校，使到佛化教育又推進了一大步，而去年的佛教醫院宣告正式開幕，也是佛聯會里程碑上對記了一重要紀錄，進入今年，如何繼續發展工作，正是現今第十八屆董事會同人的要務。

他說：壬子新年，天干地支部都是屬水，水有相當的原動力，在這新的一年，將會有更多的成就，佛聯所計劃的工作，固然水到渠成，香港社會繁榮，安康，也必定如魚得水，大家都同沾福利，安居樂業，世界和平，處處充滿昇平景象，佛教大行於世，更願風調雨順，人人皆獲菩提，這是本人衷誠的期望，並蘊祝各位佛力加被，福慧無量。

黃允畋報告會務

會長黃允畋居士報告會務工作說：本會所辦佛教醫院，自從去年三月間開幕後，門診部均積極展開服務，截至目前爲止，門診部包括有內科、外科、眼、耳、鼻、喉科、皮膚科、婦科、X光檢驗等，與及留醫病床，均爲收醫藥費用，施診及收容病人不限於佛教人士，外界人士亦到診者頗多，但留醫乃佛聯會所辦，利便佛教人士留醫者持有特權，對佛教出家二衆，完全免費，其餘門診一律收費三元，普通房留醫每日收費十元。

醫院全部病床三百五十張，現先開設二百四十二張，本年四月一日將增至二百八十張，不久之將來另增設留產及托嬰部門，爲加增坊衆服務，目前開放一百四十二張爲政府津貼之普通病床（四月一日增至一百八十張），該項普通病床留醫，每天收費包括供給醫藥、物、及三餐膳食，對普羅大衆之醫藥負担至爲方便，政府醫務當局對本院大力協助，批准給予普通病床經費每張每年補助六千六百六十六元，下年度將雖增至七千餘元，惟是本院維持費用頗鉅，現全年經費每床平均需達一萬五千餘元，故全院經費每年不敷之數達六十萬元，因此本會極希望政府能增加補助，此外並加緊計劃籌募醫院基金，以期維持善業。

屬校增至十間

除上述佛教醫院工作外，本會興辦學校，推行佛化教育，在去年亦有頗有相當成就，此皆有賴政府教育當局，與及熱心施主之贊助所致，去年度，本會先後完成荃灣德士古道口之佛教林炳炎紀念學校，及九龍深水埗白田新邨之佛教陳式欽學校，均於秋季開課，綜計本會所辦之學校，現計有佛教黃鳳翎中學，收容中學生共一千四百五十名，佛教中華小學、佛教善提學校、佛教黃焯菴紀念學校、佛教林炳炎紀念學校、佛教陳式欽學校，合共收容小學生一萬五千六百五十名。

本會發展教育，目前籌備完成，將告開課者有荃灣葵涌葵芳邨之佛教林金殿紀念學校，與及青山新區之佛教鄭金幼稚園，將可望於春季始業，而計劃籌建中之中小學校，計有大善長何善衡博士伉儷捐建之佛教中學，委發涌佛教善緣中學，可弘法福利基金會捐建之大嶼山佛教中學、阮樂蘭女士捐建之佛教阮蘭紀念中學，戴茂堂居士伉儷捐建之佛教孔仙洲紀念中學、呂文昭先生捐建之佛教呂子良紀念小學及葵涌佛教善緣中學，大嶼未定名之佛教中學，業已獲由政府撥地並行興建，其餘各校亦將可望相繼得獲政府撥地，實現興業。

在發展教育工作中，更得到孔讚茂堂善長，將捐建佛教孔仙洲紀念中學之六十萬元，提前交到本會貯存銀行定期收息，指定於未動用建校前，每年所收利息約達五萬元息款，撥作佛教醫院經費，此種多方兼顧辦法，令人至深感動。

定期舉行思親法會

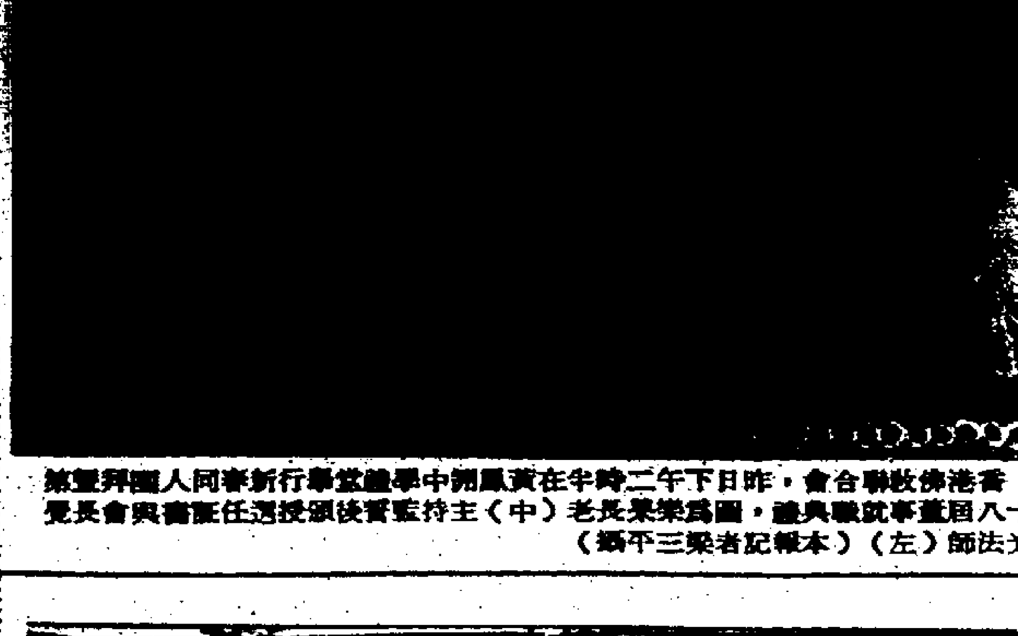
由於佛教醫院、佛教學校之工作日趨龐大，所需經費亦至繁鉅，因此一年一度之法會籌募，係爲主要之舉，本年度壬子清明思親報恩法會已定期於農曆二月廿一日至廿七日（即新曆四月四日至十日），假座九龍深水埗蘇屋邨長發街本會屬校佛教大雄中學舉行，希望我佛教四衆同人廣請善信人士，爲親長延生植福，爲先人附薦超升，同結善緣，普惠衆生。

佛聯會工作雖由董事會同人負責推動，但如無四衆同人之大力支持，實不易得致成功。

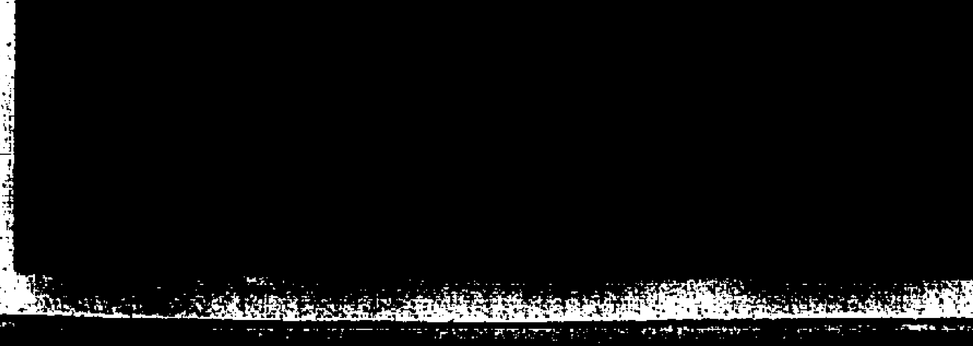
新任董事

隨舉行董事宣誓儀式，由樂果長老監誓及分別頒發各董事當選任証書，最後由大光法師至謝詞，禮成，茶會款待嘉賓及同人四衆，並由該會各屬校學生表演多項遊藝助興。

該會第十八屆董事會董事職銜爲：名譽會長：茂可大和尚，董事會會長：覺光法師，副會長：黃允畋居士，秘書長：王澤長居士，總務主任：大光法師，司庫：慈生法師，常務董事：元果法師、洗塵法師、茂蕊法師、慈祥法師、黎時煖居士、陳達信居士、靈居士、崔常敏居士，董事：永惺法師、了知法師、修靈法師、松泉法師、誠明法師、覺岸法師、傅歡法師、寬榮法師、印西法師、楊日霖居士、黃水居士、周有居士、劉光漢居士、湛德良居士、曾果成居士、陳寬屏居士、曾璧山居士、方慧淨居士、江妙吉祥居士、沈馬瑞居士，董年顧問：慧明法師、陳君俠居士、黃錫祥居士，學務顧問：孫寶元校長、黃義華校長，佛門顧問：王澤長居士，法律顧問：鍾世傑先生，會務顧問：區潔名居士。



香港佛教聯合會，昨日下午二時半在黃鳳翎中學禮堂舉行新春同人團拜暨第十八屆董事就職典禮，圖爲樂果長老（中）主持監誓後頒授選任証書與會長覺光法師（左）（本報記者梁三平攝）



旺角街坊會昨日舉行新春團拜，自由中國環球少女藝術團全體團員蒞臨致賀，圖爲坊會主席曾紹松致送紀念品與台灣環球少女藝術團團長李堯卿時情形。

社團團拜聯歡

莫氏宗親會

莫氏宗親會定於下月四日（農曆正月十九日）在九龍上海街四三七號二樓鳳鳴酒家舉行春節聯歡暨會員大會，除敘餐外，並有歌唱遊藝助興。席券每位十五元，歡迎會員携眷踴躍參加，即日開始發售，二月底截止。代售席券處：㈠該會，或該會樓下啓記麵店；㈡深水埗基隆街二一一號祐記五金號；㈢上海街二〇八號湖記金行；㈣香港衛李道一九七號英廣記；㈤灣仔石水渠街六號全民印務公司或電話向該會預訂。

彭氏宗親會

彭氏宗親會定期於二月二十四日，即農曆正月初十日（星期四）中午十二時在九龍荔枝角道皇后酒樓三樓舉行新年團拜，共祝春禧，該會昨經通函各會長及全體理監事聚首言歡。

譚氏宗親會

香港譚氏宗親會，前日下午二時半在永樂街所，舉行新春團拜，到有首長董事：錫泉、濟事、華杰、賢東、傳標、立朝、述渠、棣輝、世商、以仁、事啓、家歡、傑、譚植、劍林、少庭、部光、惠康、苑清、及會員：祐良等，歡叙一堂。先由錫泉主席致新年賀詞，隨從心所欲互祝，由濟事、華杰、賢東、立朝等首長致詞，語多吉祥，茶會歡叙。

譚氏宗親會又定三月十日（壬子正月廿五日晚）在銅鑼灣百利酒樓舉行春節聯歡宴會，歡迎宗親携眷參加，席券十五元，歡迎預訂。

報販總工會

港九報販總工會，昨（初八）日在南昌街一〇九號四樓會所內舉行新春團拜，互祝春釐。本届主席麥泉、副主席鄭勇、余一鳴等個別新該會會務定有一番新猷。是日禮後並在福華街十九號萬香廷酒家歡宴，會員同業參加者甚衆。

光夏學院校友

光夏學院校友每年舉行一次春節聯歡聚餐。茲定於本月廿六日（農曆正月十二日）下午八時在九龍彌敦道二二七號舉行，歡迎歷屆校友携眷蒞臨參加。

旺角街坊會

旺角街坊會同人於前日上午十一時在瓊華酒樓舉行新春團拜，旺角民政主任林志劍、旺角警司倫立德、鄭錦明及林英、李福基、饒光、環球少女藝術團全體團員等蒞臨致賀，互祝春釐。該會參加有曾紹松、曾治强、劉志民、洪偉民、老其松、陳漢宗、伍楚生等百餘人。

席間主席曾紹松致新春賀詞，指出：有若干工商業去年遭着外來限制輸入的困難，但其他各項工商業仍保持繁榮發展現象。希望今年在全港市民共同努力，與誠合作下，克服一切困難。該會過去對坊衆福利工作及轉達民意，推行政府法令方面，已著有成績，今後希望大家繼續給予支持與指導，使旺角區內福利工作，更臻完善。

繼由民政主任林志劍致詞，高級督察林英分別致詞，並由該會會長曾治强、左德明、陳漢宗、老其松、劉志民向環球少女藝術團團長及團員致送錦旗，該團歌星李園鶯並高歌一曲助興。

黃江夏堂宗親總會新春團拜合照

元朗區社團

㈠元朗區社團聯誼會前日在會所內舉行新春團拜，由主席鄧乃文、林秀彪、黃國炘、林達榮、太平紳士、陳文清等主持，百數十名社團首長濟濟一堂，拱手互道「恭喜發財」之聲不絕如縷，氣氛熱鬧。

㈡洪水橋居民福利會，定今日在林記酒家新春團拜，會長梁省德太平紳士，主席陳文清將主持盛會。該會又擇於本月廿五日舉行會員大會及春節聯歡聚餐，聘有歌星伶星及魔術等助興。

㈢新界荃灣同業會，定本月廿四日（初十）下午二時召開會員大會，除改選第十七屆新員外，並於當晚八時在冠元酒家舉行新春聚餐聯歡。

兩少女在高院供述 五名被告强姦經過
一証人承認六歲時已與人性交

【本報訊】五青年被控刼財刼色案，昨在高院續審，由兩名十七歲之受害工廠女供述在天台及公寓被强姦之過程。姓盧受害人被辯方律師盤問時，曾低聲飲泣，並聲稱除在六歲時曾與人發生性行爲外，直至案發前再沒有與人性交，但又表示工餘曾往跳茶舞。

被告：（一）鍾漢楚，十七歲；（二）袁瑞基，十八歲；（三）張國明，十八歲；（四）林水頌，十七歲；（五）黃天信，十八歲。

長頭髮，圓面孔，中等身材的受害人姓盧少女供稱，她現年十七歲，與另一名十七歲姓潘之受害人及一名陳姓少女是舊同學，三人均爲工廠女工，但並非同事，三人工餘經常一齊看戲逛公司及跳茶舞。案發前，三人曾數次到過尖沙咀之「紫洋葱」的是夠格跳舞，她們並無男友陪伴，故有時亦和某些素未謀面之青年在該處共舞，但却從未見過五名被告。

她沒有「固定」之男友，案發當日是星期日，她與潘在大牌檔共進午膳後，兩人擬找陳女，下午二時半左右，行經塘尾道近荔枝角道之大世界戲院附近時，第四及第一被告從後而至，分別用手搭住她們之膊頭，問：「你係邊度嚟？」她們沒有回答，其時，次被告突然行近，並揮拳朝她們的肚部打去，又用粗口罵她，當時戲院附近之人早已入場，街上雖有行人，但盧其時十分驚慌，故沒有大聲叫喊。

迫上天台肆意蹂躪 後到公寓再度姦污
頸上金鍊玉墜亦被刼去

盧續稱：各被告隨即迫她們進入附近一橫巷，又遇一名在逃人毆打，次被告又指潘女爲三合會會員，潘女否認，對方謂要帶她們去見一男子亞啓，以證實其事，她本人當時擬逃走，故一行一停，但立即又被人拖以老拳，並說：「你行唔行呀？」一行人等經歌詩賦街、通州街、樂運街，直至中原大厦，抵步時，盧發覺同行只有第一及第四被告及潘女三人，其他人等已不知何時離去。

沿途首被告問她的電話及地址，當時心慌意亂，故坦然相告。首被告又叫她「做佢條女」。

她們一行四人進入中原大廈電梯時，內有一男一女，她不時用眼望着該男子，希望他知道她們是被人威脅着，但無結果，當至十四樓，四人離開電梯上天台，首被告當時先行，而第四被告則令她們緊隨着首被告。其時天台遠處一邊有一人在整理電視天綫，首被告走至天台另一角，便不知其所踪，第四被告命令她們兩人坐在地上，後首被告再折返，命盧女坐在其膝上，而第四被告則命潘女坐在其膝上。

她說：此時，第二、第五兩被告及另一在逃男子紛紛而至，次被告手持一七喜汽水，當盧女意圖掙扎時，次被告用脚踢她，並將汽水樽擊斷，指住潘女頸部，命她們要服從第一及第四被告，首被告其時雙手從後箍住盧女，並將盧之恤衫扯高，稍後又動手將她下裳褪至膝頭，再命盧女自己將下裳脫去，在被告之淫威下，盧便遭首被告蹂躪。

她說：她被强姦後，站起來時，見第四被告將其不文之物插入潘女之私處。當盧女被强姦之前，其K金鍊及一玉墜亦爲次被告奪去，有關人等大約在該天台上逗留了半小時便離去，下樓時，盧又見第五被告站在天台之樓梯口。

她續稱：當她們各人行至西洋菜街時，第二、第五被告及其中一名在逃男子早已不知所踪，只餘她與潘女，第一及第四被告，及另一在逃人，沿途盧不斷用眼望着路人，希望能吸引他人注意。當行至洗衣街之金寶公寓時，首被告命令她們入內，並開了二零六號房，又要了一副麻雀，三名男子便開始打其三缺一之麻雀，而兩女則被命令坐下。不久，其餘三名被告及另一在逃人便來到公寓，故一共九人在房內，其餘四男女在打麻雀，其餘各人則分別坐下，兩受害人坐在床緣。稍後，第四被告脫去其衣服，只餘內褲，並命潘女躺在床上，再次將她强姦，其後首被告又命盧女躺下，在各人面前强姦她，盧女說：事畢，第一、第四被告及兩名受害人首先離去，在街上，兩被告准許她們返家，但命她們次日晚上七時半在大世界戲院會面，又恐嚇她們兩人不要報警，否則便將她們打死。盧沒有回答，潘則微微點頭。

盧說：她與潘女行至九龍仔公園時，她發現其下體有些東西流出來，她當時十分驚慌，又不知是否會受孕。其後，她致電陳女，並約陳出街，告之上述事情，陳勸兩人將事告知父母，卒往報警。警方，遂于翌日埋伏大世界戲院，當場拘首、次被告。

當辯方律師昨日問及盧女在此案發生以前，曾否與人發生關係時，她考慮一會，表示除在六歲時與人有性行爲外，再沒有與他人發生關係。至此，她在庭上飲泣，法官立即諭令退庭休息。

姓潘之受害人作供尙未完畢，其內容大致與盧女相同。惟作供至當她在天台上爲第四被告强姦時，她說：他命她坐在其膝上，她拒絕，第四被告用手握她頸部，使她坐下。當日她穿一條紫色長西褲及一件黑色恤衫。第四被告動手解其胸前之鈕，她掙扎，他叫勿動，結果，第二被告用破汽水樽指住她頸部，並恐嚇她，又用粗口罵她，再踢她的大腿，當第四被告解開其恤衫鈕後，發現她有一條金頸鍊，遂奪之送給一名在逃人。

控罪九項：㊀指首被告于去年十月十日，在大角嘴道渠道三號中原大廈天台，强姦一名十七歲盧姓少女，第二與第五被告，則從旁協助及教唆；㊁指第四被告，同時同地强姦潘姓少女，第一與第五被告則從旁協助教唆；㊂指第一、二、四、五被告，同時同地劫去盧姓少女白金頸鍊一條；㊃指上述四名被告，同時同地，劫去潘姓少女頸鍊一條；㊄指首被告同日在旺角洗衣街八十三至八十六號二樓金×公寓，强姦盧姓少女；㊅指次被告同時同地，强姦盧姓少女；㊆指第三被告同時同地，强姦盧姓少女；㊇指第四被告，同時同地，强姦潘姓少女。全案未畢，今晨續訊。

上圖爲女警學習指揮交通手號情形：下圖爲學警接受體力訓練時攝。（本報記者呂智明攝）

青山聖西門 兒童福利中心 明舉行開幕禮

【本報訊】位於青山的聖西門兒童福利中心，定明二日（星期四）下午三時開幕，到時將由香港聖公會會督白約翰主教主持奉獻禮。美國駐港總領事歐思本，將主持正式開幕典禮，這個兒童福利中心是聖西門漁民子弟宿舍的一個分支，美國曾捐出三十萬港元的建築費。到時歐思本夫人將主持剪綵儀式。

白約翰主教是聖西門董事長，曾秉新牧師則爲董事之一。

聖西門兒童福利中心樓高二層，L字母形狀，內有遊樂場，日托兒所和幼稚園，可容納六百名兒童以上。設備方面包括醫務所和牙科診療所，職員辦事處和宿舍等。

聖西門在一九五四年祇是一艘可容納十一名漁民子弟的登陸艇，今天已發展到教堂，診療所，六幢高的宿舍，日托兒所和小學等規模了。如今在青山地區興建兒童福利中心，聖西門所照顧的範圍更伸至農人和工廠工人的子弟方面，雖然所照顧的仍以漁民子弟佔絕大部份，這些兒童多是來自難民家庭。

李成德辦美容專門學校
廿五日開幕表演時裝 孫秉樞夫婦主持剪綵

香港美容專門學校暨李氏高等美容中心，係由東南亞美容權威電視紅星李成德所創辦，校址設於大道中七十六號旅治行三樓。設備美奐美輪，已裝修完竣，定於本月廿五日（星期五）中午一時開幕，請香港公爵金副會長孫秉樞太平紳士伉儷主剪綵，屆時舉行別開生面最新時裝表演，三百萬司儀胡章釗主持報幕，設有酒會招待各界，時間由下午一時至六時。

香港美容專門學校設有全免及半免學額，以獎勵勤力學生。同時，凡學生英文程度未符合理想者，可保送德致英文書院或哥倫比亞英文書院全免學額。該校歡迎海外學生就讀，並代辦手續。

圖爲美容專門學校校長李成德

薛畿輔在募警運動指出
雖有一千七百空缺 招募警察決不濫收

【本報訊】警務處長薛畿輔於日前警察招募運動開始時指出：雖然警方現時共有一千七百多個空缺，但當局決不濫收來充塞此數。

警方昨日特邀請新聞界前往香港仔黃竹坑警察訓練學校參觀警察在被派往警署前所必須經過的嚴格訓練。

黃竹坑警察訓練學校校長、署理總警司羅德晨在警察學堂招待記者時表示：爲維持每一警察達到一定的水準，每一個申請入伍的警察必須在學堂接受六個月的嚴格訓練，考試成績合格後，始被派出服務。

他指出：在爲期六個月的受訓期間內，每一個學警均需經過八百一十五課課程的訓練，學習法例、紀律、步操、槍械使用及救傷等基本需要，學警在結業後便被派出各警署服務，經過六個月的實際經驗，始成爲正式的警察。

羅氏又表示：警方對每一申請加入警察隊伍的人，都詳細調查其家庭背境，認爲適合，始接受其申請，讓其進入學堂受訓。通常每一百名申請人中，只有十三至十五人的申請被接納，但大多數被拒絕的，其申請人每因體格高度及重量不適合而被拒絕。

記者等一行十數衆，昨日在蘇孔賢警司帶領下參觀警察學堂。

申請人一被接納，便得進入警察訓練學校受訓，他們分別被編班，由一名督察任班主任，一名沙展則任副班主任，每班人數爲廿五人。

每天清晨七時，學警便得起床，點名後，各人進食早餐，早餐完畢後，一天的課程便告開始。他們的課程包括步操及學習法例。

在爲期六個月的訓練期間，學警所學的大致可分爲兩類：一是體力及實習訓練，一是理論學習。

體力及實習訓練方面：每一學警須經七十六堂的步操訓練，三十八課防暴操，八十四堂體力智教育，包括拯溺及運動，及五十課槍械使用的訓練，學警並被教以自衞術，作爲防身之用。

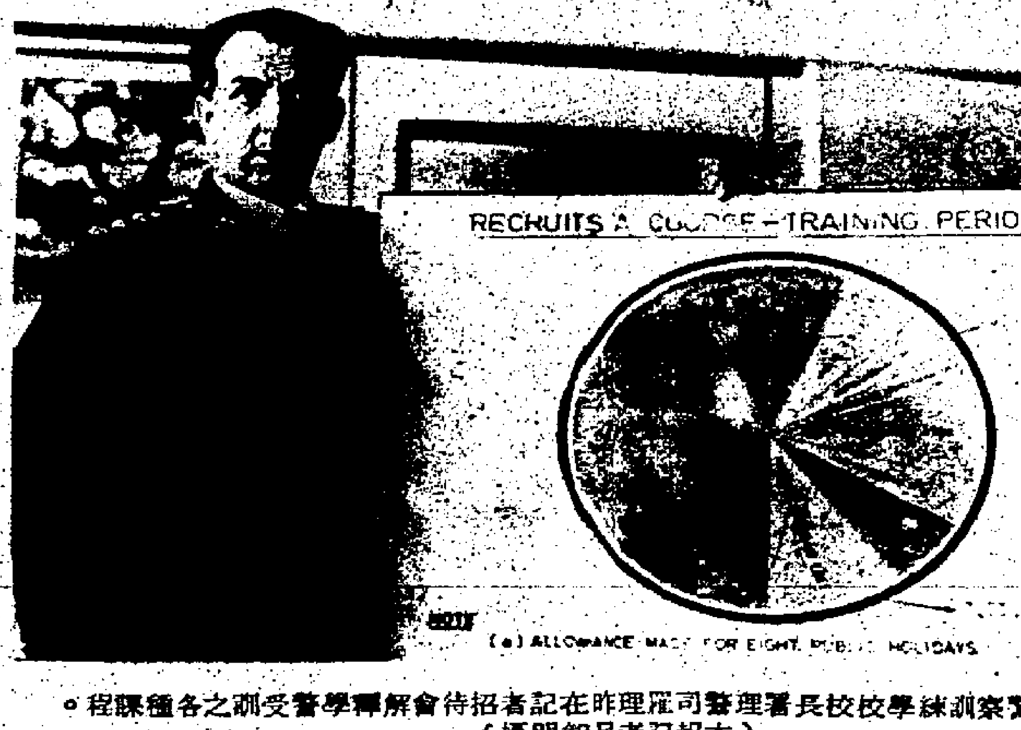
理論與學習方面：學警得經二百四十課法例的學習，由班主任教授一般普通日常遇到的法律問題，如何去報案及檢控違例者。

學堂內新近設有一模型無綫電控制室，教導學警如果在使用無綫電通訊機與總部聯絡。室內設有一模型，該模型爲尖沙咀區的縮映，以備學警實習。現該校並打算將港九各繁忙及人口衆多的地區設立模型，使各學警在室內便可以如置身於該區的街道上一樣，使他們對現實環境更有深刻的認識。

學堂內並闢有模型法庭及報案室，其內間陳設與眞實的無大分別，以備學警實習之用，校內並有兩個小型泳池及兩個大飯堂，可容三百八十人同時進食。

黃竹坑警察訓練學校成立於一九四八年六月，現該校並計劃予以擴充，俾能在同期內訓練更多的人材爲社會服務。

現時每一名學警在受訓期內，薪酬爲六百六十元，其資格爲體高五呎四吋以上，體重不少過一百一十磅，學歷爲小學六年級，年齡在十八歲至廿九歲。有志青年，不妨參加這種爲本港社會安寧與罪惡對抗的有意義工作。



黃竹坑警察訓練學校校長署理總警司羅德晨昨在記者招待會解釋學警受訓之各種課程。（本報記者呂智明攝）

警校學警學習報案程序時情形。（本報記者呂智明攝）

老鼠如在春天產子 一年後「五代同堂」
市政署請市民鼠年合力滅鼠

【本報訊】市政事務署防治蟲鼠組發言人呼籲居民在鼠年裡大力滅鼠。

他說，老鼠繁殖非常迅速。以最保守方法來估計，一對老鼠在一年內起碼可繁殖到八百對之多。

老鼠能夠迅速繁殖的原因，一是它的排卵期短至四日，二是懷孕期通常祇是廿五天，三是每次產子最少約有五頭，最多可產至十二頭。

老鼠於一年內可生育八、九胎之多，而且三個月大的老鼠便告成熟，又可以產子。

該發言人說：去年防治蟲鼠組誘捕了老鼠共六萬七千七百七十頭，毒斃後收集的老鼠共一萬九千三百七十五頭，從各處設置的爲數一千五百個鼠箱收集了老鼠共二十六萬四千六百七十頭。三者合計三十五萬頭以上。

他說，鼠子數目如此之多，繁殖得又如此之速，如果它春天產子的話，一年後便可「五代同堂」。

防治蟲鼠組發現鼠踪，便在老鼠出沒的地方，採用毒鼠餌去毒死老鼠，毒鼠餌是用死化連毒劑與米糠混合而成的，鼠子吃了後大約第四天起便相繼斃命。

不過，在多種環境之下，鼠子是不能滅盡的。毒藥祇能殺死百分之八十的鼠子，但殘餘之數在三個月內便會繁殖到原來的數目。所謂環境原因是我們隨處有冷飯殘羹，鼠子飽吃後對毒鼠餌便不感興趣，或吃得不夠份量等等。因此，保持環境衞生來壓制鼠子的繁殖率是最重要的。

他强調說：斷絕供應鼠子以冷飯殘羹，果皮和各種殘餘食物，同時不使其有藏匿之所，鼠子就可滅絕。

市政署文員貪污疑案証供透露
報販每次換牌收欵一千三百

【本報訊】市政事務署文員被控貪污及行騙案，昨續在中央法庭審訊。證人在接受盤問時表示，曾替被告向報販收欵十多次，每次一千三百元。

被告名盧振中，卅七歲，住香港仔漁光邨。

被控三罪：㊀一九六九年一月一日至同年三月卅一日，貪污性收取黃有五百元，作爲安排一個報販牌照給與李燦的報酬；㊁同一時間騙取五百元；㊂一九六九年九月廿五日，蓄意行騙，要江留英交四百元給盧振成，詭稱盧振成是李添平，謂李添平受僱於政府屋宇建設委員會，負責管理元洲街廠租屋，詭稱可協助江留英獲得元洲街廠租屋租住單位。被告否認控罪。

綜合三名曾交欵予被告之証人供稱：証人黃有說出在未帮助何來叫被告「攬掂」換領小販牌照之前，已叫被告替其他報販換領牌照，費用是每人一千三百元，而他自己無形中成爲市政署及報販的中間人。

另一名証人報販何來稱：在喜靈洲認識被告，五二年離開喜靈洲後，經常往探訪黃有，由於其友李燦曾向他說在瓊華茶樓之報攤生意不佳，想轉往百年茶樓賣報紙。因申請轉換報攤位置是不能任申請人所指定，而他知道黃認識被告，可有辦法攪妥牌照，於是乃叫黃找被告傾談李燦之事，結果雙方協議，以一千三百元作費用，後由黃有經手交予五百元上期予被告。其後，不見下文，乃向黃有追究，黃介紹告予其認識，隨轉向被告追索。但每次往找被告，被告均不願見他。及後一名叫梁惠奇男子替被告交回五百元予他。

第三位証人江留英供說：在黃有家中作煮飯工作時已認識被告。被告曾表示可替她換領小販牌照，她乃交給被告一千元，其後。被告又稱替她攪掂找一個廠租屋房間，她乃給被告四百元作上期，及後，廠租屋住戶已入伙，仍未獲得一房間，即向被告追索。又稱：曾數次見被告交錢予黃有，合共約四千元，該筆欵項乃用作交回其他申請住屋而是與本案無關的人仕，鑒于該批人仕謂要控告被告，及她本人與被告比較相熟，故在該筆欵項中，她無取去任何欵項。

此案審訊未畢，今晨續審。

今日天氣預測

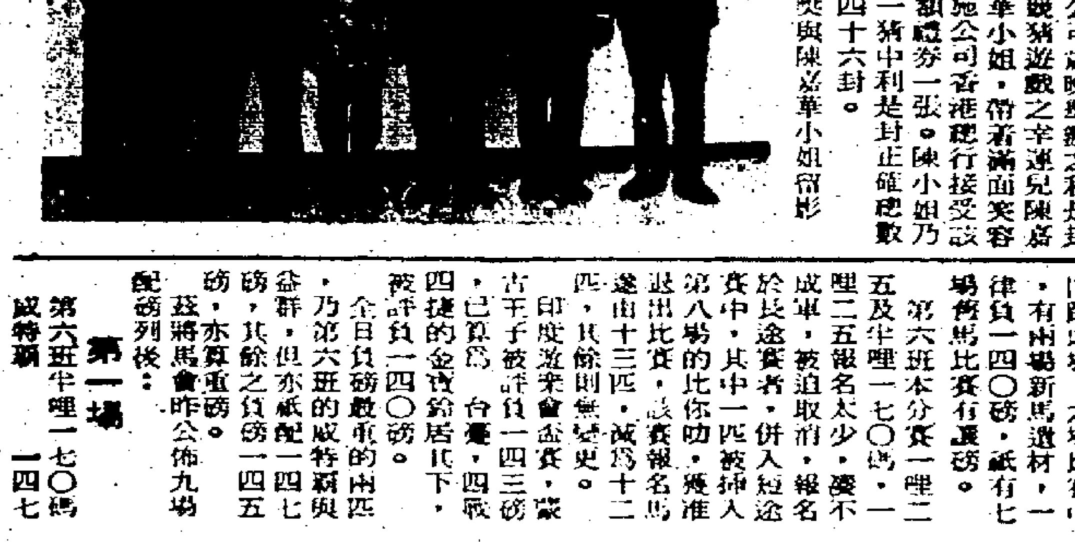
吹和緩東風，午間天色晴朗。

最高溫度將升至攝氏表二十一度。

昨晚十一時，室外氣溫爲攝氏表十七度；濕度爲百分之八十五。

先施公司 猜利是封頒獎

【本報訊】猜中先施公司歲晚舉辦之利是封競猜遊戲之幸運兒陳嘉華小姐，帶着滿面笑容和激動的心情，日前在先施公司香港總行接受該公司頒發給她的三千元面額禮劵一張。陳小姐乃數千位參加競猜者中之唯一猜中利是封正確數者，她所猜的數目爲八百四十六封。



先施公司監督馬炎璋頒獎與陳嘉華小姐留影

中巴加價問題 當局正研討中

【本報訊】港府發言人昨晚稱：關於中華巴士公司申請取消分段，將票價一律改爲二角事，目前仍由交通諮詢委員會研討中。同時，亦將呈交政府一份報告書。

較早時，外界盛傳中巴申請加價可能於昨日決定，謂交通諮詢委員會將對中巴申請加價作出決定。

該消息說：交通諮詢委員會與中巴公司於進行了三個月的長期談判後，在原則上已同意中華巴士公司之申請。該公司向當局申請取消其目前之分段，而將票價一律改爲二角。

但政府發言人昨晚對本報記者稱：此事交通諮詢委員會仍在研討中。

週末賽馬 配磅公佈
有七場舊馬讓磅

【本報訊】本週末（廿六日）九場賽馬，昨由馬會評定公佈，由於賽九場關係，提前下午一時開始賽事，一時半開跑頭場，九場比賽中，有兩場新馬遺材，一律負一四〇磅，祇有七場舊馬比賽有讓磅。

第六班本分賽一哩二五及半哩一七〇碼，一哩二五報名太少，慶不成軍，被迫取消，報名於長途賽者，併入短途賽中，其中一匹被挿入第八場的比你叻，獲准退出比賽，該賽報名馬匹，由十三匹減爲十二匹，其餘則無變更。

印度遊樂會盃賽，蒙古王子被評負一四三磅，已算爲台憂，四捷的金寶鈴居其下，被評負一四〇磅。

全日負磅最重的兩匹，乃第六班的威特穎與金群，但亦祇配一四七磅，其餘之負磅一四五磅，亦算重磅。

茲將馬會昨公佈九場配磅列後：

第一場 第六班半哩一七〇碼

威特穎	一四七
美寶	一四四
中發白	一四三
領航燈	一四二
愛爾蘭假期	一四一
緘默	一三七
至寶	一三六
勝芬	一三五
珍味	一三三
淑女	一三一
驃騎將軍	一三〇
生日餅	一二九
揚名譽	一二五

第二場 第五班一哩

幸得你	一四五
英俊王子	一四四
恒星	一四三
樂趣	一三九
新市場	一三八
寶寶	一三六
勇將	一三五
同意	一三一
威健穎	一三〇
森林騎俠	一二五

第三場 新馬 六化郎四十碼

祥輝	一四〇
好精神	一四〇
夏灣拿	一四〇
赤駝	一四〇
樂運捷	一四〇
龍祥	一四〇
土皇帝	一四〇
國歌利雅	一四〇
利堡	一四〇
皇家禮	一四〇
超級快馬	一四〇
猛虎	一四〇
赤麒	一四〇

第四場 第三班一哩一七一碼（印度遊樂會盃）

蒙古王子	一四三
金寶鈴	一四〇
多盈利	一三九
串江璧	一三八
蓬利	一三三
噴水池	一三二
飛快	一三〇
好收成	一二五
傳眞衞星	一二五

第五場 新馬 六化郎四十碼

安琪	一四〇
資鑰	一四〇
金多寶	一四〇
森林之寶	一四〇
及第	一四〇
欣心	一四〇
綠林	一四〇
自由萬歲	一四〇
龍騰	一四〇
晨運	一四〇
寶石之王	一四〇
藏寶	一四〇
華連森	一四〇

第六場 第五班一哩

大偉人	一四五
瑞恩	一四〇
新希望	一三九
新福	一三七
荷蘭之寶	一三五
神通妙算	一三二
歡樂滿谷	一三〇
驪眼龍	一二九
歡樂年年	一二八
連威	一二七
閃電火	一二五

第七場 第三班半哩一七〇碼

驪王女	一四二
紅利是	一三九
蛾眉	一三四
奇輪	一三三
心寶	一三三
電腦	一三〇
泰極	一二八
好的牛	一二七
金滿谷	一二五

第八場 第六班半哩一七〇碼

金星	一四七
得捷	一四二
大飛俠	一四一
靈敏世界	一四〇
過得去	一三八
飛勁	一三五
百搭	一三四
萬宜	一三四
初聲	一三三
甜心	一三二
飛達	一二九
勝算	一二五

第九場 第三班半哩一七〇碼

藍色大渡河	一四五
良友	一三九
再一星期	一三八
力勁	一三六
我至叻	一三五
吉慶	一三四
神龍	一三三
露絲	一三一
出術	一三〇
賀相逢	一二五

青松仙觀昨舉行花燈競投，場面熱鬧。（本報記者李君灝攝）

香港蜆殼公司 彭德禮任董事長

【本報訊】彭德禮氏於本月二十一日攜眷抵港。彭君將繼韓德信爲香港蜆殼有限公司董事長，而韓君則將於下月十五日離港赴倫敦履新。

彭君於一九三二年出生，一九五二年進入牛津大學攻讀現代語言，獲碩士學位。彼於一九五五年加入蜆殼集團公司爲工業見習員。

彼曾赴沙勞越及婆羅乃服務，一九六一年，彭君重返倫敦總公司非洲地區聯絡部處理法屬非洲地區事務迄一九六三年，彭君被調往迦拿，爲該地蜆殼公司營業經理。

自一九六六年底至一九六九年初，彭君出任越南蜆殼公司副經理及營業經理，後返回倫敦爲蜆殼集團公司石油營業聯絡專員私人助理。

彭君已婚，有子女各二。

蜆殼公司新任董事長彭德禮。

青松仙觀 花燈勝會

【本報訊】道教青松仙觀，昨午舉行上元佳節提早競投花燈勝會，使各善信道侶及早迎燈返宅，慶賀佳節。

該觀開投花燈原則，僅爲同門道侶及信奉呂祖善信而設，藉收心靈默契之效，而所得燈欵收益，乃擬充該觀福利善費如安老院及義校等。

據說：所有花燈，皆由呂祖仙師乩賜燈讚，詩意吉祥，例如「平安燈」詩曰：「平安步步踏青雲，一柱擎天顯萬仁，從此榮華興駿業，天乙時常照本身。」「財字燈」詩曰：「欣逢勝運喜歡天，海外揚名利倍添，信善同歡人共仰，上和下睦福綿綿。」詩凡廿四首，嵌多佳句。

花燈競投儀式，首由道長侯寶垣，信導一羣女經生隆經迎聖，復由該觀主席黃允甫致詞，祝各道侶乾坤善信，新春福壽康寧。花燈由下午二時半開投，迄事始畢，觀方並開筵招待。

又該觀定於元月二十日（星期日）慶祝邱長春祖師寶誕，特備齋筵，由當日上午十一時至下午五時，歡到隨開，歡迎道侶善信隨喜。

五月花機構 新年團拜

港九五月花酒家機構人日全體同寅，在灣仔五月花酒家一樓舉行壬子年新年團拜，董事長兼總經理黃球伉儷、老花潘保和經理、新花林錦洪經理、土花、海花錢仲、副經理東方鼎鴻、王仁讓經理、杜老誌鄭應燦、梁國輝經理、富士舞廳張岳副總經理、何均經理、區捷經理、蕭勉經理、興業財務置業有限公司趙承彬董事、暨各單位主管高級職員等二百餘衆，全體同寅舉杯互祝身心愉快，業務興隆，一片熱鬧氣氛洋溢全場。

校協戲劇社民歌晚會 先鋒牌報効音響器材

【本報訊】七一年至七二年香港校協戲劇社全年經費首次籌欵，定六月廿五日（星期五）晚上八時至十時，在九龍喇沙書院禮堂舉行民歌音樂晚會，並由信和工程有限公司報効全場之音樂器材，是晚所採用之音响爲廣大樂迷熟悉之先鋒牌擴音系統。而此次音樂晚會，擔任演唱的，有陳美齡、何國禧、青年人合唱團及本港中外籍著名民歌手，入場劵收四元。

被騎刧德航機降落亞丁
七十餘人在港登機
祇有少數本港居民

【本報訊】德國航空公司香港分公司發言人鄺家倫，昨午答覆記者詢問有關該公司一架「珍寶」航機被騎刧的事件時稱：「該架第六四九號珍寶型班機，於離開新德里機場後不久，即與地面失去聯絡，直至它於約八小時後在阿丁降落後，始知其踪跡。」

鄺氏又稱：該機上共有一百七十四名乘客和十四名機員，其中七十四人是於前晚該機在本港啓德機場停留時登機的，大約有三十多名是華籍人士。

又據德航另一發言人何齡稱：根據德航目前（直至昨晚）所得資料，該架被騎刧之六四九號「珍寶」型班機，於昨晨十一時三十分（香港時間）在亞丁降落，在該機着陸後，機上三名（一說是三名，但確實人數未知）刧機者將機上所有婦孺釋放，該等婦孺後被安置在一間酒店內，但機上的成年人，則仍被扣押為人質，已故美參議員羅拔甘迺迪之子約瑟甘迺迪亦在其中。直至昨晚為止，未有人受傷。

何齡向記者強調稱：該機上有七十四名搭客，乃係在香港啓德機場登機者，惟據公司調查所知，該七十四名搭客中，祇有很少很少係香港居民，但確實數字目前尚未知。

何氏又稱：德航或其他有關方面並未接獲任何索取贖金的消息，照此推測，刧機者此次目的，並非在勒索金錢，其動機屬政治成份居多。

他又說，對於此次刧機事件，德航總公司方面，已開會謀求對策，但在刧機者未開出條件及未明瞭刧機者目的之前，該公司現時所能做的，祇有等待一途。至於乘客安全問題，萬一若有何不測，則公司方面自有安排。

本港乘客部分為海員 乘機赴希臘下船工作

德航波音「七四七」珍寶型客機被騎刧消息傳出後，昨日已普遍引起本港人士注目，據報，在本港上機搭客佔七十四人，其中多人為本港海員，他們是乘搭該機前往希臘下船工作的，該等船員，據均為本港「益豐船務公司」船員。

據其中一位船員劉海基之妻，昨晚接受本報記者訪問時表示，將其夫之安全，至為掛念，因為他們一家數口均由他負担。

劉有有一妻，及一名八歲，一名六歲大女兒，同住於觀塘仁愛閣仁安大廈十五樓某座。

劉太昨晚表示，其夫是受僱於「益豐船務公司的」，他與同事卅八人，同乘該機飛希臘，準備由該處轉往一艘名為「新北海」的貨船工作。

在答覆記者詢問其夫是否如外傳前往本月初發生叛變的船上工作時，劉太強調，據所知，其夫準備往工作的船為「新北海」而非外傳的「前四」號。

又據一項未經證實的消息透露：被騎刧的德航珍寶客機上三十多名華籍乘客，大部份為本港左派海員，他們是離港往希臘首都雅典，接任一艘英油輪的船員之職。

據悉：於本月八日，二十多名香港的左派船員，在雅典一艘英國油輪上叛變，用小刀威嚇船長，並揮動「毛語錄」，結果他們由雅典海港當局人員勸服，離開該輪，然後由船公司送他們返本港。

（有關德航珍寶客機被騎刧之詳情，請參閱第一版電訊版。）

圖為被騎刧客機上搭客之一，香港海員劉海基的妻子及其兩名女兒，昨晚接受記者訪問時攝。

搭客名單

德航機被刧，機上中國人搭客名單，全部譯音如下：

應國華、陳劭文、威錦南、劉海基、楊秀慈、鄭裕隆、張立觀、孫道森、陳福鈞、鄭錦順、李惠萍、董瑞書、陳啓鈞、黃學呂、陳源鈞、林尚根、林甫森、林瑞鈞、黃耀、李福林、劉景泰、黃永楷、廖富、陳觀明、何耀榮、曹明樂、魏志興、陳偉彬、郭石德、陳文彩、劉平基、劉文超、李芬、劉育邦、李利安、D．梁、R1．范、YC．林及一名姓陳的華籍乘客。

其他部份外籍乘客的名單如下：

Heinrich
Tobar
Nilsen/Bua
Tubez
Wang
Mindusic
Horiwan
Cummings
Schalzemeyer
Yannopoulou
Pothitos
Gorhan
Fleischer
Ortmaws
Eppie
Bailey/V
Bailey/Be
Campbell
Dias
Rakow
Girard
Ariosto M. Amado
Tania de Ouvenra Amado
Ariosto Mesquita Amado
Maria A de Oliveirc Amado

聽到尼克遜訪大陸消息 廣州市民多感激動 竊竊私議未敢公開談論

【本報訊】當尼克遜總統於星期一上午抵達北平的消息傳至廣州及大陸的若干主要城市時，當地的人民大都感到非常激動，但他們都不敢有所表示，祇把這情緒隱藏在心裡。上述情形，是昨日由廣州返港的旅客透露的。

一位名叫李樂强的本港居民在火車站下車後對記者透露，他於星期一最先聽到尼克遜抵達北平的消息，是在廣州一間飯店內聽到收音機播放北平電台新聞報告的，當時店內每一個人都在靜心細聽，包括男、女侍應生。

李氏又稱：他發覺該處的市民面上都露出激動的情緒，但大部份試圖隱藏這種激動。在報告完畢後，有些人竊竊私語，無疑的，他們一定是在談論尼克遜的抵達，不過因我坐的位置離他們較遠，無法聽到他們說甚麼。

另一位名陳雲祥的港客則透露：他住在廣州的母親和弟弟收聽該項消息時，感到濃厚興趣和關懷，他們問及尼克遜總統是否比毛澤東更高。他的姪子更表示很想知道中共的樂隊如何演奏美國國歌。

一位廖姓的港客表示，他在廣州的親友問了他很多有關尼克遜總統訪問大陸的問題，他們大多數認為這次訪問的中（共）美會談，也許會「為全世界帶來和平」。

新界深井附近 汽車撞山 一死兩傷

【本報訊】新界青山道近深井附近，昨午發生一宗嚴重交通失事意外，一輛私家車突失控制，撞落附近山邊，結果，車內之人同告受傷，其中一人傷勢嚴重，於送院途中不治斃命，其餘兩人於敷藥後已然無礙。

該宗交通意外發生於昨下午三時許，該肇事車輛在駛至上述地點時，突失控制，撞向山邊，車頭盡毀，而車上三人則告受傷。

據悉：死者（譯音）屈天賜，男，二十二歲；兩名傷者為（譯音）楊石泉，二十二歲，男，司機；黃益德，二十二歲。

廿名葡籍美女 明晚競選 澳門小姐

【本報訊】澳門舉辦選舉「澳門小姐」，已定於明（廿四）日晚上進行初選，並於廿六日（星期六）複選，到時將選出澳門小姐。

澳門選美會經已截止報名，現時有廿名美女參加，其中十八名是澳門出生，一名本港出生，一名安哥拉出生，全部清一色為葡籍女性，昨日有一名華籍小姐前往報名，選美會因已截止報名，未予接受。

後天美女進行初選，將選出十名入圍美女，於週末複選，再選出第一至第五名小姐。

首名有一萬元獎金，另有一個亞米茄手錶，一份名貴化粧品；第二名獎金三千元，另有一個天梭手錶，一份化粧品；第三名獎金一千元，另有一個天梭手錶，一份化粧品；第四、五名，獎金五百元，及化粧品。出場參加的美女，每名五百元禮金，作為治裝費。

北角碼頭外 警探埋伏 擒懷槍客

【本報訊】港島警察總部探員，昨晚深夜在北角碼頭的士站附近，拘獲一名青年男子，並在其西裝內袋搜獲實彈手槍一枝，已一併帶返警署查訊。

據悉：警方人員於昨晚接獲情報，謂有名青年男子，身懷槍械，擬自九龍渡海來港島做世界，大批警方人員，於是警裝在北角碼頭展開埋伏。至十時廿分左右，有一名年約廿餘歲青年男子，身穿淺黃西裝領呔，黃色皮鞋，自紅磡至北角線小輪落船正步行往的士站，擬登的士離去，此時，埋伏該處探員，一湧而上，將他包圍，在其黃色西裝內袋搜出自動手槍一枝及四發子彈，連同該名青年一併帶返警署查訊。

梯間抗賊 男子重傷

【本報訊】一名男子昨晚在梯間遭兩名飛型男子箍頸截刧，該男子在糾纏中，遭人用刀刺傷肚部，倒臥梯間，同時一隻手錶被掠去，事後被人發覺，報警將傷者送院，據稱傷勢頗重，警方對此案尚在調查中。

傷者陳國鈞，四十三歲，住九龍荔枝角道二八七號四樓。昨晚十時許，他從外返家，在梯間二樓突遭兩名飛仔箍頸，在掙扎中，遭人用刀刺傷肚部，兇者掠去他的手錶後，即相繼逃去。

海上學府防火主任供述 大火前常有火警 多為木碎油類洩電引起

【本報訊】關於「海上學府」大火焚燬沉沒原因，昨續由海事法庭開庭研究，仍由「海上學府」防火主任王寶隆出庭作證。此為王氏作証之第三天，同時，亦係開庭以來證人作供最長之一人，全案證供仍未畢，押候今日繼續聆訊。

「海上學府」防火主任王寶隆昨在庭答覆律師盤問稱：「伊輪」以往火警分為三類，且每一次火警過後，都要寫報告，同時，三個月亦寫一次報告。

王寶隆繼續作供稱：去年十月十五日晚上發生一宗火警，起火地點在厨房附近。證人答覆史東律師謂：此宗火警，是烟頭引起者。

證人又謂：過往「伊輪」火警，可分為三種，一為木碎布料引起，二為油類所引起，三為洩電引起。

另一位房務練習生連鴻森作供稱：一月九日，親眼見一場火警，但該場火警並不猛烈。

他繼續謂：以前火警發生後，一定向船公司報告，並且每三個月亦作一次報告，今晨（指昨日）亦有一份報告呈堂。

證人說：當日與另一同事在M層走廊打掃，分別將垃圾帶到A層近門口地方倒下垃圾箱，頭一次於上午十時半倒垃圾箱，第二次則在上午十一時半左右，第二次時，走到走廊半路，聞一陣陣烟味，見垃圾箱冒出濃烟及火光，於是大叫火警，不久有人來將火撲滅。

中巴最新型車輛今起行走 機器裝在車尾 樓梯設在中間

【本報訊】從今天起，中巴二號綫巴士，將計劃派出目前在亞洲區最新型的車輛行駛。該巴士可容一百零四名乘客，其特點為機器裝設在車後面，有一五〇匹馬力，裝有雙門，其樓梯設在中門。該車由司機一人控制，並附有潛望鏡觀察樓上層動態。

中華巴士公司交通經理李斯於昨日該公司記者招待會中，作以上之表示。

李斯指出：此種新型雙層巴士，樓上設有座位四十五個，樓下則設有卅二個。引擎馬力為一百五十匹，普通巴士祗為九十五匹。

新型雙層巴士，機器裝在巴士尾部，樓梯在中間對正落車之中間門口，此種新型雙層巴士，乃英國丹拿車廠出品，為英國最新的一人控制巴士，車上設有機動售票機，司機位前裝有潛望鏡，可望及樓上每一角落，此類車本港尚為首創第一輛，價值廿餘萬元港幣，較現有之雙層巴士價約雙倍，現該廠出品，已為倫敦公用巴士公司訂購數量達二千輛，約需數年後始能交足訂單，據說斷非短期內可能接國外定單。

據記者招待會於昨午在淺水灣酒店舉行，出席招待會者，尚有交通處副處長白端良及交通處主任謝趙婉珠女仕。

李斯在招待會上同時對記者透露：該公司將派出其他新型車輛行走海底隧道間之港九路綫。

中巴新購一種機器在車尾的新型巴士，昨日試車示範。

電機電子工程分會 今午舉行首次大會

【本報訊】電機及電子工程學會香港分會，將於今午五時四十五分，在九龍半島酒店梳利士巴利廳舉行第一次大會，由大東電報局赤柱人造衛星地面通訊站主任工程師馮克明，就香港的衛星通訊為題，發表演講。

馮氏將會介紹固定位置人造衛星通訊，並詳述一系列的國際通訊衛星及設在赤柱的香港一號和二號衛星地面通訊站的情況。

佛山號沉船事件 下週一開調查庭

【本報訊】調查「佛山」號輪沉沒事件之海事法庭，將於下星期一（廿八日）上午十時在大會堂劇院開庭。

該法庭係由港督委任，負責調查去年八月十七日「佛山」號在颱風露絲襲港時出事之原因。

該法庭係由高級按察司華法官任庭長，另由兩位女皇師維克斯船長及李福慶船長加以協助。

本港一華人徐學英 獲日政府償還 三億日元債務

【東京二十二日時事社電】在中日戰爭期間的一九四一年，應日本政府的要求而貸給日本華僑團體八十七萬八千美元的在港華人徐學英（七十歲）的還債務案，在東京高等法院審理期間，最近終得和解，由日本政府償還原告三億日元，了結此案。貸款金額八十七萬八千美元，折算日元為三億一千六百萬日元，原告又要求付給三十年的利息七億六千萬日元，合計十億七千六百萬日元，是個非常龐大的金額，經調解結果，日本政府同意有五億的債務，但以結滙及稅金等種種關係，所以雙方決定以三億日元成立和解。徐學英當時在上海經營船舶、倉庫業，是上海首屈一指的實業家，他在向日本政府提供上項貸款後，即被迫離開上海，流落在港。

劫銀行疑犯 五人再押候

【本報訊】涉嫌行刧灣仔萬國寶通銀行的五名青年男子，昨在銅鑼灣裁判署再提訊，賴德法官接納控方申請，再將各被告還押監房七日，暫時無需答辯，候律政司指示。

被告：㊀司徒卓倫，十七歲，製衣工人，住長沙灣新區；㊁張興發，十八歲，皮革工人，與首被告同址；㊂伍達民，十九歲，搭棚學徒，住牛頭角新區；㊃李金華，廿歲，搭棚學徒，住上水福興街；㊄陳錦雄，廿歲，無業，住牛頭角金谷村。五項控罪：㊀五名被告偕同另一在逃人於本月八日，在本港地區串謀行刧；㊁指首、次及第五被告偕同另一在逃人，於本月九日在灣仔軒尼詩道一號照信樓，行刧萬國寶通銀行，刧去港幣五萬三千九百卅元八角五分及美鈔六千六百五十一元；㊂指首、次被告於本月十二日，在本港地區未經當局許可，無牌藏有一枝六點三五口徑白朗林自動手槍；㊃指首、次被告於本月十二日，在本港地區無牌藏有六發六點三五口徑的子彈；㊄指首、次被告同時同地，非法藏有短劍兩把。

據悉：警方人員經過多日的明查暗訪，於本月十二日在尖沙咀地區拘捕上述被告。又於同日下午，根據各被告口供，警探在荃灣亞公巖一山邊木屋內，搜出上述物證，遂將各人落案起訴。

警員開槍誤斃途人 兩疑犯改控拒捕 判簽保不留案底

【本報訊】警察開槍追捕疑犯誤斃途人案，後卒拘獲兩名青年男子，昨在銅鑼灣法庭受審。控方向劉榮光法官申請將原有殺警罪，不提出證供起訴，但改控兩被告一項拒捕罪。兩被告均由律師代表認罪。劉榮光法官聆畢案情，判各人簽保五百元，守行為一年，但不留案底。

首被告李達文，廿三歲；次被告陳家聲，廿三歲；均執裁縫。原控兩人於一月廿九日在軒尼詩道近堅拿道東毆打警員一七二三李炳英，阻碍該警員執行職務。上項控罪昨撤回，改控兩人於同時同地，抗拒警員李炳英之合法拘捕。

控方透露：一月廿九日凌晨一時卅分，兩名警員巡經銅鑼灣渣甸坊附近，當時在軒尼詩道有五名男子站在路邊傾談，警員李炳英懷疑其中有人與某案有關，乃上前搜身，時首、次被告突拔足逃走，李窮追不捨，并截「的士」追踪，兩被告逃落軒尼詩道狂奔，也擬截的士逃走，但被警員及時制止，喝令兩人就逮，但兩被告已衝入的士，且以車門頂撞，企圖拒捕，在混亂中，警員曾一度被撞倒地，警員向其連發二槍，但無擊中對方，即將另一途人擊斃。經過一輪追逐後，卒將首被告拘捕，次被告則於較後時間被另一休班警員捕獲。

港九四幢樓宇 被宣佈為危樓

【本報訊】建築事務監督昨日宣佈：九龍大南街一一五及一一七號為危樓，並飭令拆卸。建築物條例執行處處長昨發表聲明稱：經接獲住戶之投訴而對此等四層樓高戰前樓宇進行檢查，結果發現厨房凸出之承重磚及石牆破裂且屋頂之鋼筋混凝土已極度惡化，雖作適當之修補，且會造成局部塌下。

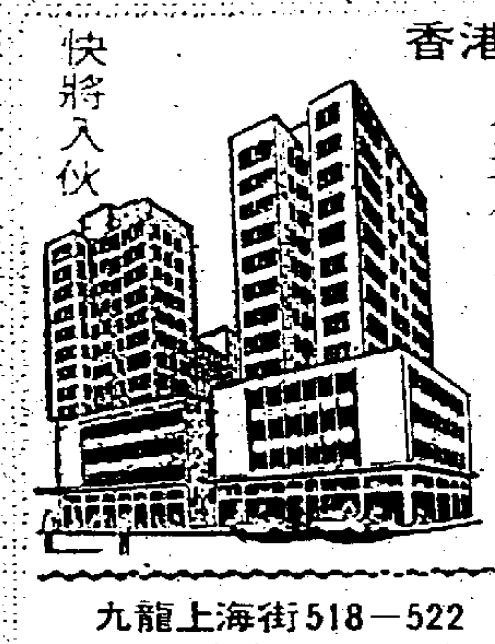
擬申請封閉令之通告經於昨日上午十時在有關樓宇張貼，至於申請封閉該兩樓宇之案件則將於本年四月七日上午九時三十分在九龍地方法院聆訊。

【另訊】建築事務監督昨日宣佈：港島大坑第二巷七號及八號為危樓，並飭令拆卸。

建築物條例執行處處長昨發表聲明稱：經作例行檢查時，發現此兩幢兩層樓高戰前樓宇之石牆已嚴重破裂且凸出，可能造成倒塌。

擬申請封閉令之通告經於昨日上午十時在有關樓宇張貼，至於申請封閉該兩樓宇之案件則將於本年三月二十二日上午九時三十分在維多利亞地方法院聆訊。

島遊覽企業有限公司
複活節特級豪華觀光團
星馬泰清邁 十一天 $2.950— 出發：3月18日，31日 4月1日，15日 唯一安排遊覽，南洋著名渡假勝地，有紫地卡羅之稱的雲頂高原 柯邦祥君領隊
泰清邁星洲 七天 $2.450—十天 $3.150— 出發：2月，19日，26日 3月11日，31日，4月1日，15日 遊覽節目最豐富，並欣賞五晚 夜總會表演 陳威霖君領隊
日本 七天 $2.100—九天 $2.450— 出發：3月4日，11日，18日31日，4月1日，20日 酬謝顧客，包機遊覽，增加旅程 林志明君領隊
韓日九州 十天 $2.600— 出發：3月31日 4月13日 韓國日本聯遊，觀賞櫻花盛放 黃卓榮君領隊
台灣 七天 $1.250—九天 $1.450— 出發：3月4日，18日，31日 4月1日，3日，15日，22日 增加遊覽墾丁植物公園，鵝鑾鼻燈塔等名勝，不另加收費用。 秦學育君領隊

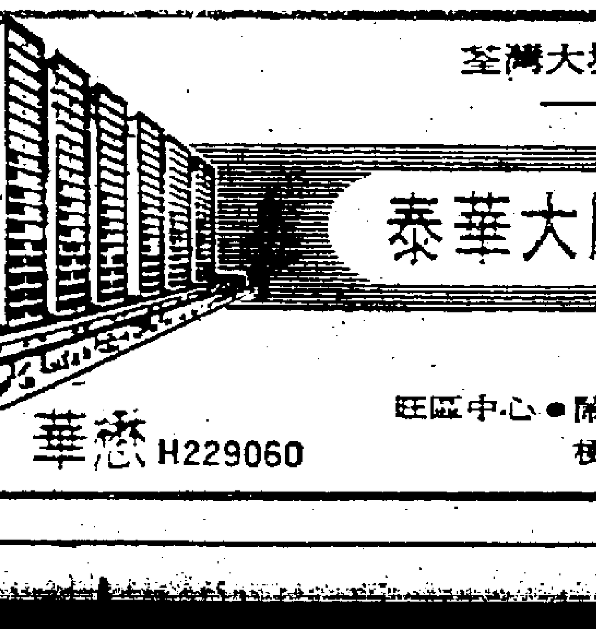
香港建屋貸款有限公司批准貸款樓宇
快將入伙

華美大樓
砵蘭街、山東街、上海街，三面臨街
分期付款 分層出售
商業旺地．交通方便
二三四樓．酒家百貨
新例建築．三面單邊
一次付款．特價優待
石屎工程完成
洽購處 捷華企業有限公司
香港大道中48號萬年大廈901室
電話：H 229964 H 242883
地盤辦事處電話：K 854526
九龍上海街518—522
及山東街34— 40A

新禧恭賀

Mindex
明達 Hi-Watt
高力牌
R24高級工業電池
比同類電池耐用2倍

快樂旅行社主辦
台灣九天豪華組
台灣寶島觀光團（逢星期六出發）
出發日期 二月19、26日 三月4、11、18、25日 四月8、15、22、29日
代售各地機票，附設電子影印服務
代辦台灣出入境証（持有入台証特價優待）
地址：香港軒尼詩道中五十一號其昌人壽大厦一四〇四室（電梯按4字）
白綿新型冷氣旅遊巴士
電話：H 222072—4 H 246606

旺盛舖位
荃灣沙咀道351—353號
與古坑道及關門口街大單邊
九百餘呎 可建閣樓
．只餘兩間．
特價急售
歡迎參觀洽購
廣發置業有限公司
香港畢打街中建大厦519室 H234421
地盤辦事處沙咀道347號地下

荃灣大坡坊（大光明戲院側）
——由川龍街入——

泰華大廈 德寶大廈
建至四樓
旺區中心●鬧中取靜●洋樓格式●三面有窗
梗房間格面積321-570呎
華懋 H229060